

JEREMIAH

¹ Benjamin ram Anathoth e vahimai Hilkiah capa Jeremiah e lawk,

² Judah siangpahrang Ammon capa Josiah a bawinae kum hrahlaikathum nah ahni koe BAWIPA e lawk teh a pha.

³ Judah siangpahrang Josiah capa Jehoiakim a bawi navah, Judah siangpahrang Josiah capa Zedekiah a bawinae kum hrahlaibun abaw totouh hoi Jerusalem san la a ceikhainae thapa yung panganae totouh hai lawk te a pha.

Jeremiah kawnae

⁴ Hottelah BAWIPA e lawk teh kai koe a pha teh,

⁵ Von thung na sak hoehnahlan patenghai na panue toe. Camoim dawk hoi na tâco hoehnahlan patenghai na thoung sak teh, mi-phun naw koe profet lah o hane na cak sak toe, telah a ti.

⁶ Kai ni aya! Bawipa Jehovah khenhaw! lawk ka dei thai mahoe, bangkongtetpawiteh, ka nawca rah telah ka ti.

⁷ Hateiteh BAWIPA ni kai koevah, kanawca rah tet hanh, bangkongtetpawiteh, na patoun e pueng koe na cei vaiteh, kâ na poe e pueng hah na dei han.

⁸ Ahnimanae minhmai hah, taket hanh, bangkongtetpawiteh, nang na rungngang hanelah, nang koe kai ka o telah BAWIPA ni a ti.

⁹ Hottelah, BAWIPA ni a kut a pho teh, ka pahni hah a tek. BAWIPA ni kai koe khenhaw! na kâko dawk ka lawk teh, ka hruek toe.

¹⁰ Khenhaw! miphunnaw hoi siangpahrang uknaeram thung vah, phawk vaiteh, rawp sak han, raphoe vaiteh tâkhawng han, kangdue sak vaiteh ung hanelah, sahnin totouh hoi kai ni na rawi toe telah a ti.

¹¹ Hahoi BAWIPA e lawk teh kai koe a pha teh, Jeremiah bangmaw na hmu telah ati. Kai ni, Almond thing kang ka hmu, telah ka ti.

¹² BAWIPA ni kai koe vah na hmu e teh ahawi, bangkongtetpawiteh, ka lawk teh, sak hanelah coungkacoe ka o telah a ti.

¹³ BAWIPA lawk teh apâhni e kai koe a phateh, bangmaw na hmu telah ati. Kai ni ka tangdawk e hlaam, atung lah kangvawi e hah ka hmu, telah ka ti.

¹⁴ BAWIPA ni kai koevah, ram thung e kaawmnaw pueng hanelah, atunglah hoi rawknae a pha han.

¹⁵ Khenhaw! atunglae uknaeram imthungnaw pueng hah, ka kaw han telah BAWIPA ni a dei. A tho aw h vaiteh, Jerusalem kâennae longkha atengpam kalupnae tapangnaw pueng hoi Judah khopuinaw pueng dawk a bawitungkhung hah a hruek han.

¹⁶ Kai na pahnawt aw h teh, cathut alouke koe hmuitui hmai a sawi aw h te, amamae kut hoi a sak aw h e hah, a bawk aw h dawkvah, amamae yonnae a lathueng vah, kaie lawkcengnae ka pâpho han.

¹⁷ Hatdawkvah, coungkacoe awm nateh thaw, kâ na poe e naw pueng hah, ahnimouh koe

dei. Ahnimae hmalah takinae tawn hanh telah nahoeh pawiteh, ahnimae hmalah takinae hoi na o sak han.

¹⁸ Khenhaw! sahnin e a hnin dawk, hete ram pueng hoi, Judah Siangpahrang hoi, kahrawikungnaw hoi, vайманав hoi, hote ram-naw thung e rapan ka tawn e khopuinaw hoi, sumkhom hoi, rahumtapang lah na sak toe.

¹⁹ Nang teh na tuk awh han, hatei na tâ awh mahoeh, bangkongtetpawiteh, nang rungngang hanelah nang koe ka o, telah BAWIPA ni a ti.

2

Cathut ni Isarelnaw a taran

¹ Hahoi BAWIPA e lawk teh kai koe a pha.

² Cet nateh, Jerusalem ka thai lah hram haw. BAWIPA ni hettelah a dei, phaw hoeh e kahrawng hoi kingkadi e kahrawng dawk kaie hnuk na kâbang awh navah, na nawca nah, na ngainae hoi na lawkkam na lungpatawnae hah ka pahnim hoeh.

³ Isarel te BAWIPA koe thoungnae lah ao, hmaloe e aluepaw lah ao. Ahni kacatnaw pueng teh, raphoe lah ao han. Ahnimae lathueng vah, rawknae a pha han, telah BAWIPA ni a dei.

⁴ Oe, Jakop imthung hoi Isarel imthungnaw pueng BAWIPA e lawk hah thai awh haw.

⁵ BAWIPA ni hettelah a dei. Na mintoenaw ni kai dawkvah bangpatet e lanhoehnae maw a hmu awh teh, kai koehoi kahlatpoung lah a cei te, meikaphawk pâlei teh, kabawknaw lah a coung awh.

⁶ BAWIPA ni Izip ram hoi na tâcokhai teh, kingkadi e kahrawng, tangkom apapnae hmuen, duenae tâhlip hoi, thingyeiyawn pinihai a cei hoeh nae, ao boihoe hnae hmuen dawk, kacetkhainaw hah, na maw ao telah hai bout tet awh hoeh.

⁷ Canei hane kahawi apapnae ram dawk na kâenkhai awh. Hateiteh, na kâen awh toteh, ka ram dawk na kamhnawng awh teh, ka râw hah panuettho e lah na coungsak awh.

⁸ Na maw BAWIPA teh ao telah, vaihmanaw ni tet awh hoeh. Cakathutkungnaw ni hai kai na panuek awh hoeh. Ka ukkungnaw ni hai, kai na taran awh teh, profetnaw ni Baal e lawk hah a pâpho awh teh, cungkeihoehe hno hah a pâlei awh.

⁹ Hatdawkvah, namamouh hoi na catounnaw totouh, kai ni na taran awh han, telah BAWIPA ni a ti.

¹⁰ Bangkongtetpawiteh, Kittim tuilum hloilah cet awh nateh, khen awh. Kedar ram dawk, tami patoun awh nateh, kahawicalah pouk awh, het patet e hno het ao boimaw.

¹¹ Miphun alouke ni amamae cathut hah cathut katang nahoe ei, a thung boimaw. Hatei ka taminaw ni bawilennae naw hah banghai cungkeihoeh lah a thung awh toe.

¹² Oe, Kalvannaw, kângairu awh, muen-ruengthaw lah, pâyaw hoi awm awh, telah BAWIPA ni a dei.

¹³ Bangkongtetpawiteh, ka taminaw ni kathoute kahni touh a sak awh. Tui kahring a phueknae, kai hah na ceitakhai awh teh, songkong kâbawng e tui kamuem thai hoeh e

hah a sak awh.

¹⁴ Isarel teh san na maw. Ahni teh, im hoi ka tâcawt e san na maw. Bangkongmaw lawphno lah a coung.

¹⁵ Sendektan kanawnaw ni a huksin awh. Nangmouh koe a hram teh, a ram hah koung a raphoe awh. A khopui hai karingkung awm laipalah hmai be a kak.

¹⁶ Noph tami hoi Tahpanhes tami nihai, na bawilukhung hah rak a hem awh.

¹⁷ Nangmanaw lam ka hrawi e BAWIPA Cathut hah na pahnawt awh dawkvah, hete heh nangmouh lathueng a pha sak nahoehmaw.

¹⁸ Sihor tui nei hanelah, bangkongmaw Izip lamthung na dawn. Euphrates palang tui nei hanelah, bangkongmaw, Assiria lamthung na dawn.

¹⁹ Na hawihoehnae ni na hringnae a toun vaiteh, hnukkhu lah na bannae ni na yue han. Hatdawkvah, BAWIPA Cathut na pahnawtnae hoi, kai na takinae na thung vah, kaawm hoeh e hah, yonnae hoi, kakhat e doeh tie hah, kamcengcalah panuek, telah ransahu Bawipa Jehovah ni a dei.

²⁰ Bangkongtetpawiteh, ayan e na kahnam hah ka khoe teh, a rui hai ka bouk toe, mon rasang tangkuem hoi, thing rahim tangkuem vah, na tabut teh, tak na kâyo, nange kâ ka ek mahoeh telah na ti.

²¹ Kahawipounge ati hoi ka talue e misur lah na ung. Bangkongmaw, ka hmaitung hoi na kamlang teh, misur kaphawk lah na coung.

²² Bangkongtetpawiteh, longtui hoi na kâpasu

teh, sapet moikapap na ka hno nakunghai, na yonnae teh, ka hmalah a kamnue, telah Bawipa Jehovah ni a ti.

23 Ka kâkhinsak hoeh, Baal hai ka kâbang hoeh, telah bangkong na tithai, tanghling dawk na khosaknae khenhaw. Na sak e hah pahnim hanh. Nang teh yuengyoe kâva e kalauk patetlah na o.

24 Kahrawngum kaawm niteh, cuknae lahoi kahlî ka pahap e kahrawng e la atueng a pha toteh apini maw, a ngang pouh thai han. Katawnkungnaw hah reithai hoi awm hanh naseh, atueng akuep nah bout a hmu awh han doeh.

25 Na khok dawk khokkhawm khawm laipalah awm hanh, na adangka hai ke hanh naseh. Hatei nang ni na ngaihawi hane awm hoeh toe. Bangkongtetpawiteh, imyin hah lung ka pataw teh, a hnuk vah kâbang han, telah na ti.

26 Tamru a man teh, kaya e patetlah, Isarel imthung te a kaya awh toe. Ahnimouh hoi, ah-nimae siangpahrangnaw, bawinaw, vahmanaw hoi, profetnaw hoi, a kaya awh.

27 Thingkung koevah, apa lah na o, a titeh, lungsongpui koe, kahrawikung lah na o, telah ti awh, bangkongtetpawiteh, Ahnimae a hmalah laipalah, hnuklah na kamlang takhai awh. Hateiteh, rucatnae a kâhmo toteh, thaw haw, kaimouh na rungngang haw ati awh han.

28 Hateiteh, na sake na cathut hah, na maw ao. Na rucatnae dawk hoi nangmanaw na rungngang thai pawiteh, ahnimana hah thaw sak haw khe, bangkongtetpawiteh, oe, Judah, na

cathut te na khopuinaw yit touh a pha awh.

²⁹ Bang kecu dawk maw, kaie lathueng vah na phuen na ang awh. Nangmouh pueng ni kai na taran lahoi, lawk na ek awh, telah BAWIPA ni a ti.

³⁰ Ayawmyin lah na canaw ka rek teh, kâponae lah hno ngai awh hoeh. Kamamae profetnaw koung a ca.

³¹ Oe, atu se thung e taminaw, BAWIPA e lawk hah khenhaw! Isarel hanelah, kahrawngum hoi kahmawt e ram lah ka o maw. Bang kecu dawk maw, ka taminaw ni, bawi lah ka o awh, nang koe ka tho mahoeh toe, telah ati awh.

³² Tanglakacuem ni a kamthoupnae, yuvâ kâpaluen e ni kâpathoupnae a pahnim thai han na maw. Hatei ka taminaw ni hnin moikasaw lah na pahnim awh.

³³ Bangkongmaw lungpatawkung tawng hanelah na kamthoup. Hatdawkvah napui kahawihoehe ni na hringnuen na cangkhai toe.

³⁴ Yonnae ka tawn hoeh e karoedengnaw na theinae thi hah na hni pawi dawk ka hmu. Arulah ka tuet teh ka hmu e nahoeh. Hatei hete hnonaw pueng teh hmantang vah hmu e doeh.

³⁵ Hatei nang ni yonnae ka sak hoeh dawkvah, a lungkhueknae teh kai koe hoi a roum han doeh, khenhaw! yonnae ka sak hoeh na ti dawkvah, nang na taran lahoi yah, ka lawk hah bout ka pouk han rah, telah a ti.

³⁶ Bangkongmaw, na hringnae kâthung hanelah, yuengyoe na kâva. Assiria na kayakhai e patetlah, Izip hai na kayakhai han.

³⁷ Na lû dawk na kut na tounh hoi ahni koehoi

na cei han, bangkongtetpawiteh, BAWIPA ni na kâuepkhai e hah a pahnawt teh, ahnimouh koehoi hawinae na hmawt mahoeh.

3

Isarel te kaya panuek hoeh

¹ Tami buet touh ni a yu hah a ma teh, napui ni ahni hah a ceitakhai teh, ayâ alouke yu lah awm pawiteh, tongpa ni hote napui teh bout a la han na maw. Hote ram teh ka patawpoung lah khin sak hoeh na maw, telah ati awh. Hateiteh nang teh, na ngai e naw pueng koe tak na kâyo. Hatei kai koe bout na ban telah, BAWIPA ni ati.

² Hmuenrasang cailum hmuen koe loungouk nateh khenhaw! tongpa ni na ikhai hoeh nae hmuen ao maw. Ram tangkuem dawk Arabia taminaw patetlah, ahnimouh na ring laihoi, lam teng vah na tahung teh, na tak kâyonae hoi, na hawihoehnae lahoi, ram thung koung na khinsak toe.

³ Hatdawkvah, khorak sak laipalah, hnukteng e kho hai rak hoeh toe, tak na kâyonae tampa hah na sin teh, kaya na panuek hoeh.

⁴ Apa, ka nawca navah na kahrawikung lah na o, telah kai na kaw nahoehmaw.

⁵ Nang teh lung pou na khuek han maw. Apout totouh maw na lung pou khuek han, khenhaw! hot patetlah, lawk na dei teh, na tithai totouh, yonnae hah na sak.

⁶ Hothloilah, Josiah siangpahrang se nah hai, BAWIPA ni kai koe hettelah a dei, hnuklah ban han ka ngai e Isarel ni a sak e hah, na hmu maw.

Mon rasang pueng dawk a luen teh, thing rahim tangkuem vah tak a kâyo.

⁷ Hete hnonaw a sak hnukkhu hoi, kai koe bout a ban han doe, telah ka ti. Hatei bout ban ngai hoeh, yuemkamcu hoeh e a nawngħha Judah ni a hmu.

⁸ Hatdawkvah, hnuklah a bannae ni Isarel ka uicuk sak naw hah ka hmu. Kama teh kāmānae ca hah ka poe. Hat nakunghai yuemkamcu hoeh e a nawngħha Judah ni bout taket hoeh. Hatei ahni hai a cei teh, tak a kâyo van.

⁹ Takkâyonae hoi ram hah a khin sak teh, thing hoi talung koe a uicuk.

¹⁰ Hete hnonaw hloilah kamcu hoeh e a nawngħha napui Judah teh lungthin katang hoi ban laipalah, ka kâsak e lah a ban, telah BAWIPA ni a dei.

¹¹ BAWIPA ni kai koe hettelah a dei. Hnuklah ka ban e Isarel ni yuemkamcu hoeh e Judah hlak hai kalanhawn la a kamnue.

¹² Cet nateh, hete lawk he tung lah pâpho, hnuklah kamlang e Isarel ban leih telah BAWIPA ni ati. Lungkhueknae minhmai hoi na khen mahoeħ. Bangkongtētpawiteh, lungmānae hoi ka kawi e lah ka o, telah BAWIPA ni ati, lungkhueknae hoi poe kaawm mahoeħ.

¹³ BAWIPA na Cathut na tarannae hoi thingkung rahim e ram alouknaw koe, tak na kâyonae hoi, ka dei e lawk na yuem hoeh kecu dawkvah, na payonnae hah pâpho, telah BAWIPA ni ati.

¹⁴ Oe, hnuklah kamlang e catounnaw ban awħ, telah BAWIPA ni ati. Bangkongtētpawiteh, nangmanaw kountoukkung lah ka o. Khopui

dawk hoi tami buet touh, imthung dawk hoi tami kahni touh na la awh vaiteh, Zion vah na hrawi awh han.

¹⁵ Panuenae hoi, thoumthai lungangnae hoi, nangmouh kountoukkung, kaie lunghin ka tawn e, tukhoumkung hah na poe awh han.

¹⁶ Hahoi hettelah ao han. Hatnae tueng dawk ram thung vah, moikapap na kamphung torei teh, ahnimouh ni 'BAWIPA lawkkam thingkong telah tet awh mahoeh toe, a pouknae naw dawk hai pâkuem awh mahoeh toe. Cet hai na cet sin awh mahoeh, sak hai na sak awh mahoeh toe, telah BAWIPA ni ati.

¹⁷ Hatnae tueng dawk Jerusalem teh, BAWIPA bawitungkhung telah ti han. Hawvah miphun-naw pueng hah BAWIPA e min lahoi Jerusalem vah a kamkhueng awh han. Kahawihoeh e pouknae kâpoenae hah tarawi awh mahoeh toe.

¹⁸ Hatnae hnin dawk Judah imthung hah Isarel imthung hoi rei awm awh vaiteh, na mintoenaw koe râw hanelah ka poe e, ram dawk tung lae ram hoi cungtalah tâco awh han.

¹⁹ Hateiteh, kai ni bangtelamaw miphun-naw râw kahawie kanawmpoung e ram hah ka poe teh, catounnaw koe vah, na hruek thai awh, telah ka ti. Apa telah na kaw vaiteh, na kangheng takhai mahoeh toe, telah ka ti.

²⁰ Yu buet touh ni yuemkamcu hoeh lahoi a vâ a ceitakhai e patetlah, oe Isarel imthungkhunaw yuemkamcu hoeh lahoi na dum katang awh, telah BAWIPA ni ati.

²¹ Isarel catounnaw kâheinae hoi na khuinae lawk hah, karasange cailum hmuen dawk hoi ka thai toe. Bangkongtetpawiteh, amamae

lamthung hah kamlang takhai teh, BAWIPA
Cathut hah a pahnim awh.

²² Oe, hnuklah kamlang e canaw bout ban awh haw, hnuklah na kamlangnae hah na dam sak han. Hatei nang koe ka tho. Bangkongtetpawiteh, nang nama teh kaimae BAWIPA Cathut la na o.

²³ Mon dawk hoi rungngangnae hmu hane ngaihawinae teh, bang cungkeinae awm hoeh. Monnaw puenghai cungkeinae awm katang hoeh. Isarel rungngangnae teh, BAWIPA Cathut koe dueng doeht ao.

²⁴ Bangkongtetpawiteh, ka nawca hoi ka mintoenaw ni a tawk e a tuhunaw hoi, saringnaw, a canu a capanaw totouh, kayanae ni be a ca awh.

²⁵ Kayanae dawk ka i awh teh, yeiraiponae ni, na ramuk awh. Bangkongtetpawiteh, BAWIPA Cathut taranlahoi ka yon awh teh, kamamouh hoi mintoenaw ni ka nawca hoi sahnin totouh, BAWIPA Cathut e lawk hah ka tarawi awh hoeh.

4

¹ Oe, Isarel na ban pawiteh, kai koe vah ban, telah BAWIPA ni ati. Panuet na thonae hah ka hmaitung hoi na tâkhawng pawiteh, puen e lah na awm mahoeht toe.

² BAWIPA teh a hring, telah lawkkatang hoi lawkcengnae hoi, lannae dawk lawk na kam vaiteh, BAWIPA lahoi miphunnaw pueng ni amamouh dawk yaw ka hawi e lah ao awh han. Ahnimouh dawk pholennae lah ao awh han telah ati.

³ Bangkongtetpawiteh, Judah taminaw hoi Jerusalem taminaw koe BAWIPA ni hettelah a dei. Na laikawknaw hah kanawk awh nateh, pâkhang um vah cati tu hanh awh.

⁴ Nangmouh Judah taminaw hoi Jerusalem vah kho kasaknaw hanelah namamae lungthin vuesom hah a awh telah nahoeh pawiteh, yonnae na sak e kecu dawkvah, ka lungkhueknae teh hmai patetlah tawk vaiteh, apinihai padout thai laipalah na kang payon awh vaih.

Ka phat tawmlei e rawknae

⁵ Judah ram dawk pathang nateh, Jerusalem vah pâpho awh. Ram thung vah, mongka ueng nateh hram awh. Cungtalah kamkhueng nateh, rapan ka tawn e kho dawkvah, kâen awh sei telah tet awh.

⁶ Zion mon koelah lukkanrei pathout awh. Roumnae tawng awh nateh uet hanh awh. Bangkongtetpawiteh, atunglah hoi kalenpounge rawknae hoi kathoute ka pha sak han.

⁷ Ratu thung hoi sendek tâcawt vaiteh, mi-phunnaw ka raphoe kung a tho lahun. Na ram hah raphoe hanelah a onae hmuen koehoi a tâco toe. Na khopui hah tami ao hoeh na hanlah a raphoe awh han.

⁸ Hat kecu dawkvah, burihni kâkhu awh nateh kap awh haw. Hramki awh. Bangkongtetpawiteh, ka patawpoung e BAWIPA lungkhueknae hah maimouh koehoi kamlang hoeh rah.

⁹ Hote hnin dawk teh hettelah ao han telah BAWIPA ni ati. Siangpahrang hoi kahrawikung-naw e lungthin hah puen tâsue laihoi ao awh

han. Vaihmanaw hah kângairu lah awm awh vaiteh, profetnaw ni a lungpout awh han.

¹⁰ Hahoi kai ni Oe! Bawipa Jehovah, hete taminaw hoi Jerusalem hah pueng hoi na dum toe, tahloi ni a hringnae a thut navah, roumnae na hmu han na ti telah ka ti.

¹¹ Hatnae tueng dawk teh, hete taminaw hoi Jerusalem koe, kahrawng arasangnae cailum hmuen koehoi kabetpoung e kahlî ni ka taminaw hoi ka canunaw koe lah ahnimouh palek sak hane hoi thoung sak hanelah laipalah kahlî a tho han.

¹² Hotnaw hanelah ka patawpoung e kahlî kai koehoi a tho han. Ahnimouh taranlahoi lawkcengnae hai ka dei han, telah tie lah ao han.

¹³ Khenhaw! tâmai patetlah bongparui patetlah kaawm e rangleng hoi a tho han. A marang teh mataw hlak hai aranghnawn. Maimouh teh yawkathout e lah o awh, rawknae koe lah pha awh toe.

¹⁴ Oe, Jerusalem rungngang lah na o thai nahan, ka thout e lungthin hah thoung sak totouh maw pouk payonnae na thung vah ao han.

¹⁵ Bangkongtetpawiteh, Dan ram hoi lawk a tâco teh, Ephraim mon hoi kathoute hah a pâpho.

¹⁶ Miphun tangkuem koe dei awh. Oe Jerusalem taranlahoi pâpho awh. Khenhaw! ram hlanae koehoi katuetnaw a tho teh, Judah khopuinaw taran lah hoi a hram awh.

¹⁷ Kai na taran awh dawkvah, law karingkung-naw patetlah a tengpam hoi a kalup awh telah

BAWIPA ni ati.

¹⁸ Na hringnae na nuencang hoi na tawksak e ni hete hno heh, na lathueng vah a pha sak. Hetteh kakhat e, na hawi awh hoeh nae lah ao dawkvah, na lungthin hah a thut.

¹⁹ Oe, ka hringnae, ka hringnae, ka lungthin roeroe heh a patawpoung. Ka thung vah ka lungthin hanghangkâan. Duem kaawm thai hoeh. Tarantuknae pawlawk hoi kâhruetcuetae mongka ueng e pawlawk hah na thai dawkvah Oe, ka hringnae duem kaawm thai hoeh.

²⁰ Rawknae dawkvah rawknae a hram. Bangkongtetpawiteh, ramnaw pueng hah a rawk toe. Kaie lukkareiim hah vai touh hoi a rawk teh, lukkarei hai tawkkadec dawk a rawk.

²¹ Atueng nâsittouh maw tarantuknae lukkarei hah ka hmu vaiteh, mongka lawk ka thai han vai.

²² Bangkongtetpawiteh, ka taminaw teh a pathu poung dawkvah, kai na panuek awh hoeh. Camo ka pathu e panuenae ka tawn hoeh e patetlah ao awh. Kathout e sak hanelah a lungang awh eiteh, hawinae sak hane panuek awh hoeh.

²³ Talai ka khet navah a hrawnghrang pui lah ao. Kalvan hai ka khet navah, a angnae awm hoeh.

²⁴ Mon hai ka khet navah, koung a pâyaw. Monruinaw pueng hai koung kâkapek

²⁵ Ka khet navah, taminaw hai awm hoeh. Kalvan e tavanaw pueng hai koung kamleng.

²⁶ Ka khet navah kahawi e law hah kahrawng lah ao toe. BAWIPA e hmalah, pueng hoi a

lungkhueknae hmalah khopuinaw pueng hai a rawp awh.

²⁷ Bangkongtetpawiteh, BAWIPA ni hettelah a dei. Ramnaw pueng kingdi han. Hateiteh, abuemlahoi teh ka pout sak mahoeħ.

²⁸ Hote hno kecu dawk talai ni a cingou han. Lathueng lae kalvan hai a hmo han. Bangkongtetpawiteh, ka dei toungh dawkvah, ka kācāi toe. Pankāngai vaiteh, bout kamlang mahoeħ toe.

²⁹ Marangransanaw hoi licung ka e pawlawk hoi khopui koung a yawng han. Ka hmawt e ratu thung vah kāen awh vaiteh, talung dawk a luen awh han. Khonaw pueng cettakhai vaiteh kho ka sak e buet touh boehai awm awh mahoeħ.

³⁰ Na rawk torei teh, bangtelamaw na ti han. Ka paling e khohna nakunghai, sui puengcang hoi na kamthoup nakunghai, mitlakhuem na kāhluk nakunghai, aphi kaawm hoeh e na kamthoup rumram e doeh. Na thoundounnaw ni na dudam awh mingming han. Na hringnae thei hanlah a tawng awh han.

³¹ Bangkongtetpawiteh, napui ni camo khe pataw khangnae kāhram pawlawk ka thai. Camin ka khe e ni pataw a khangnae doeh. Zion canu kāha a uek teh a kut a dāw teh ka yawthoe poung toe, bangtelah, tamikathoutnaw kecu dawk ka hringnae ka rei thai poung toe telah ati.

¹ Jerusalem khotung vah yawng nateh, thongma hoi khen nateh panuek awh. Thongma tanghling hah khen awh nateh, tami buet touh banghai lawkkatang ka tawng e lawkcengkung na hmawt awh pawiteh Jerusalem teh ka ngaithoum han.

² BAWIPA a hring telah a dei awh nakunghai, laithoe hoi thoe a kâbo awh.

³ Oe, BAWIPA lawkkatang teh, hmu han na ngai e nahoehmaw. Na hem awh nakunghai ka lung mathout hoeh. Na raphoe nakunghai, na tounnae hah tawm ngai awh hoeh. Lungsongpui hlak hai a pata teh, a tampanaw hah a te sak teh bout ban ngai kalawn aw hoeh.

⁴ Hatdawkvah, kai ni, hetnaw heh tami karoe-dengnaw doeh, ahnimouh teh a pathu awh, bangkongtetpawiteh, BAWIPA e lam hoi amamae Cathut lawkcengnae hah panuek awh hoeh.

⁵ Tami kalentoenaw koe ka cei vaiteh, ahnimouh koe lawk ka dei han. bangkongtetpawiteh, ahnimouh ni, BAWIPA e lam hoi amamae Cathut lawkcengnae han a panue awh, telah ka ti. Hateiteh, hetnaw ni, lungthin suetalah kahnam hah a khoe awh teh, kateknae rui a rathap awh.

⁶ Hatdawkvah, ratu thung e sendek ni ahnimouh teh a kei awh han. Asui ni a raphoe awh han. Takai ni khopui pawm vaiteh, ka tâcawt e pueng vekrasen lah a phi han. Bangkongtetpawiteh, lawkeknae hah apap teh, hnuklah kamlangnae apap poung.

⁷ Hete hno dawk, bangtelamaw na ngaithoum thai han. Na canaw ni na ceitakhai awh teh, Cathut lah kaawmhoehnaw koe lah thoe a kâbo

awh. Kaboumcalah ka kawkhik torei teh, a uicuk awh teh, tak kâyawt e im vah, a kamkhueng awh te, a yon awh.

⁸ King kaboumlah rawca ka cat e marang patetlah ao awh, tami pueng ni amamae imri e a yunaw hah a nôe awh teh a cairing sin awh.

⁹ Hete hnonaw kecu dawkvah, ka rek mahoeh namaw telah BAWIPA ni ati, hot patet e miphun lathueng vah, ka pathung mahoeh namaw.

¹⁰ A rapan dawkvah, kâen nateh, koung raphoe awh. Hateiteh, abuemlah teh raphoe hanh awh, a cakang hah lat awh. Bangkongtetpawiteh, BAWIPA e nahoeh.

¹¹ Bangkongtetpawiteh, Isarel imthung naw hoi Judah imthung ni ka lathueng vah, huenghai hawi a sak awh, telah BAWIPA ni a dei.

¹² BAWIPA teh laikathout e lah a pouk awh teh, ahni ni banghai tet katang mahoeh, rucatnae hai maimouh lathueng phat sak katang mahoeh, tahloi hoi takang hai kâhmo katang mahoeh.

¹³ Profetnaw teh kahlî doeh, ahnimouh dawk lawkkatang awm hoeh, hatdawkvah ahnimae a lawk teh amamouh hanelah awm yawkaw seh, ati awh.

¹⁴ Hatdawkvah kalvan ransabawi ni hettelah a dei, ahnimanaw ni hete lawk a dei tangcoung dawkvah, kai ni ka lawknaw heh na pahni dawk hmai lah ka o sak vaiteh he e taminaw heh thing lah kacoungsak vaiteh hmai ni koung a kak awh han.

¹⁵ Oe Isarel imthungkhunaw, nangmanaw ka tuk hanelah kho hlanae koehoi miphun thasai ka kaw han, ayan hoi kaawm boi e tha kaawm poung, nangmouh ni a lawk na thai panuek awh

hoeh e taminaw ka kaw han, telah BAWIPA ni a ti.

¹⁶ Ahnimae palanaw teh sut kamawng e phuen lah ao teh abuemlahoi thakasai pong e lah ao awh.

¹⁷ Ahnimouh ni na tangcoung e cang hai na ca han e rawca pueng haiyah koung a ca vaiteh, na capanaw hoi na canunaw ni a ca awh hane hai koung a ca awh han. Na maitonaw hoi na tunaw hai a ca han, na misurkung hoi thaibunglungnaw hai a ca han, rapan ka tawn e khonaw hai telah hoi koung a raphoe awh han.

¹⁸ Hahoi teh hatnae hnin nah kai ni koung na pathup awh mahoeh, telah BAWIPA ni a ti.

¹⁹ Taminaw ni, bangkongmaw maimouh BAWIPA Cathut ni hettelah maimouh van hno a sak vai. Telah na pacei awh vah, nangmouh ni ahnimouh koe, "nangmouh ni kai na hnoun awh teh ramlouk cathut thaw hah na ram thung na sak van awh e patetlah, atu na ramdawk e laipalah ram louke thaw teh na tawk a han toe teh poeh, telah BAWIPA ni a pâpho.

²⁰ Hete lawk heh Jakop imthungkhu koe dei poeh, Judah ram thung vah pâpho awh.

²¹ Oe nangmouh tamipathu hoi panuenaе laipalah, mit na tawn awh eiteh, kahmawthoehnaw, hnâ na tawn awh eiteh kathaihoehnaw hetheh thai awh haw.

²² Na taket awh hoeh maw. Telah BAWIPA ni a dei. Ka hmalah na pâyaw awh mahoeh maw. Kai ni tuipui teng vah langri hanlah sadî ka sak, tapoung thai hoeh nahan yungyoe sak hanelah ao. Tuipui tuicapa ka tho nakunghai, tapoung thai mahoeh.

23 Hatei ka taminaw ni a lungpata awh teh taranthawnae lunghin a tawn awh; tarantuk hanlah a yawng awh.

24 Amamouh roeroe ni a lunghin hoi hai, “a tue nah hmaloe kho hoi hnuk ten kho ka rak sakkung, canga tue nah ka kesakkung, BAWIPA maimae Cathut heh takhet awh haw sei”, tet awh hoeh.

25 Namamae na sak payonnae ni hetnaw pueng heh a kahma sak teh, na yonnae naw pueng koung a ngang.

26 Ka taminaw rahak vah tamikathoutnaw ao teh tangkam kapatüngnaw ni tava a pawp awh e patetlah a pawp awh teh tangkam heh a patung pouh awh.

27 Tapawm dawk tava a kawi e patetlah, a im dawk dumnae hai akawi, a bawi awh teh hnopai moikapap tawn awh.

28 Athaw awh teh minhmai a kâpi awh. Tamikathoutnaw ni sak e ka tapuetlah thoenae a sak awh, hno kathout saknae ni, na pa katawn-hoehnaw koe laidei awh hoeh, roedengnaw ni hmu han kawi koelah kangdoutkhai awh hoeh.

29 Hete hnonaw dawkvah sak laipalah ka o han namaw telah BAWIPA ni a dei. Het patetlae miphunnaw lathueng moipathung laipalah ka o han namaw.

30 Kângairu hnonaw, hoi takikathopoung hno teh ram thungvah a sak awh.

31 Profetnaw ni laithoe a dei awh teh, vaih-manaw ni amamae kâ lahoi a uk awh. Het patetlae naw hah ka taminaw ni a lungpataw awh. Hatei a poutnae koe lah teh bangmaw na sak awh han.

6*Atunglah hoi ka tho e rawknae*

¹ Benjamin canaw na hlout nahanelah Jerusalem khotbung hoi yawng awh leih. Tekoa vah mongka ueng awh, Bethhakkerem vah thaisaknae hmai hah paang awh. Bangkongtetpawiteh, rucatnae kalen poung rawknae teh atunglah hoi a tho toe.

² Zion canu meikahawi kanaw e hah, ka raphoe han toe.

³ Tukhouumnaw ni a tuhunaw hoi ahni koe pha awh han, petkâkalup lah lukkanreirimnaw a sak awh vaiteh, amamae tuhunaw rip a khoum awh han.

⁴ Ahnimananaw tuk hanlah kârakueng awh leih, thaw awh leih, kanîthun vah tuk awh sei, maimouh han a ru poung bangkongtetpawiteh, kanîthun a hloi teh tangmin kho a hmo toe.

⁵ Thaw awh leih, karum vah tuk awh sei, a im kahawi kahawi naw hah raphoe awh sei.

⁶ Rasahu BAWIPA ni hettelah a dei, thingnaw tâtueng awh nateh, Jerusalem bout tuk nahanelah, luennae hah sak awh. Hote khopui heh rek hanelah ao. Hatei khopui thung vah kâyue kâounnae seng doeh akawi toe.

⁷ Tuikhu ni tui a tâco sak e patetlah ahnimouh ni kathoute a tâcokhai van. Athung vah kâounnae hoi rawknae niyah akawi, ka hmalah lungmathoenae hoi patawnae pout laipalah ao.

⁸ Oe Jerusalem kâhruetcuet, telah nahoeh pawiteh, ka hringnae ni hnamthun takhai vaiteh, athung vah kingdi ram lah ka coung sak han.

9 Rasahu BAWIPA ni hettelah a dei, misur paw kacawirae khi e patetlah ahnimouh ni Isarelnaw kacawirae hah abuemlah he a khi awh han. Misur paw kakhikung ni a khi e patetlah na kut hah tangthung dawk bout tapu ei.

10 Api koe maw lawk ka dei pouh vaiteh, kâhruetcuetnae ka poe han. A hnânaw a tabuem awh dawkvah, thai thai awh hoeh. BAWIPA e lawk hah ahnimouh hane dudam e lah ao teh, thaingainae roeroe tawn awh hoeh.

11 Hatdawkvah, BAWIPA e lungkhueknae hoi ka kawi teh ka khang thai hoeh toe. Lam dawk kaawm e camonaw hoi a kamkhueng e nawsainaw koe ka kamnue sak, yuvâ roi ni hot teh a khang han, matawng kum kacuenaw ni hai a khang awh han.

12 A imlawnaw hoi a yunaw hai ayânaw koe koung ka poe han, ram thung vah kaawmnaw lathueng kai ni kut ka tha han toe, telah BAWIPA ni a dei.

13 Kathoengca koehoi kalenpoung koe totouh, tami pueng ni a hounloun awh, profetnaw hoi vaihmanaw hai la awh hoeh, laithoe dei hoi a kâroe awh.

14 Ka taminaw e a hmâ lah ahawi han doeh, ahawi han doeh ati awh teh, phouhoucalah a khet awh, hawi katang hoeh.

15 Panuet ka tho e hno a sak awh navah a kaya awh maw. Kayak awh hoeh. Kayak roeroe awh hoeh. Minhmai kangna hai paling awh hoeh. Hatdawkvah, karawmnaw koe rawp awh van han, kai ni ahnimanaw ka rek toteh, ahnimanaw teh rahim lah a bo awh han telah BAWIPA ni ati.

¹⁶ BAWIPA ni hettelah a dei, lam dawk kangd-out nateh, khenhaw! ayan e lamruem hah pacei nateh, lam kahawi namaw ao telah pacei awh nateh, hote lam dawk dawn awh, telah pawiteh na muitha hanlah kâhatnae na hmu awh han. Hatei, nangmouh ni hote lam dawk ka cet awh mahoech na ti awh.

¹⁷ Kai ni nangmouh hanelah karingkung tami ka hmoun, mongka lawk thai awh! na ti pouh awh. Hatei, nangmouh ni, ka thai awh mahoech na ti awh.

¹⁸ Hatdawkvah, miphunnaw thai awh haw, taminaw voi, ahnimanaw e lathueng ka phat hane hah pâkuem van awh.

¹⁹ Oe talai, thai haw! hete taminaw lathueng vah, ronae ka pha sak han toe, amamouh ni a pouknae a paw letlang ni bangkongmaw kaie lawk hoi kâlawk a pahnawt awh.

²⁰ Sheba e hmuitui hoi kho hlanae koehoi e kacingtui ka radip e kai ni bangmaw ka ti nahan. Nangmae hmaisawi thuengnae ka dâw mahoech, sathei thuengnae ni ka lunghawi sak mahoech.

²¹ Hatdawkvah, BAWIPA ni hettelah a dei, hete taminaw hmalah tâlaw nahan ka ta pouh han. A napanaw hoi a canaw ni a tâlaw awh han, imri hoi huikonaw rei a rawk awh han, ati.

²² BAWIPA ni hettelah a dei, khenhaw! atunglae ram koehoi ransanaw a tho toe, talai poutnae koehoi miphun kalenpoung kamthaw toe.

²³ Pala hoi tahroe patuep awh teh, tamikathout, pahrennae roeroe ka tawn hoeh naw lah ao. A pawlawk teh tuipui pawlawk patetlah ao teh, marang dawk a kâcui awh teh,

tamipueng senehmaica a kâmahrawk awh teh,
Oe! Zion canu, nang tuk hanlah a tho awh toe,
ati.

²⁴ Ahnimae kamthang ka thai awh navah, ka
kut tha pouk a bo. Runae teh manu ni ca khe
patawnae a khang e patetlah khik na moum toe.

²⁵ Kahrawng tâcawt awh hanh, lam dawk hai
cet awh hanh awh, tarannaw koe tahloi ao,
avoivang taki a tho.

²⁶ Oe! Ka tami canunaw voi, buri kâkhu awh
nateh, vaiphu dawk kamawp awh nateh, capa
buet touh dueng kadout e ka khai e patetlah
kap awh. Bangkongtetpawiteh, vaitalahoi kara-
phoekung teh maimae lathueng a pha han toe.

²⁷ Ka taminaw katanoukkung hoi pakhing-
palang hanelah na sak, telah pawiteh doeh
ahnimae nuencang hah na pathoup thai awh tih.

²⁸ Ahnimouh teh a lungpata awh ni teh
tarankathaw e, tamthoe kadeinaw doeh, rahum
hoi sum patetlah ao awh teh, abuemlahoi kahaw-
ihoehe dueng katâcawtkhaikung lah ao awh.

²⁹ Konlawk hai hmai dawk a kahma toe,
hmaiphohai a tum toe. Tamikathoutnaw teh
kangcing awh roeroe hoeh rah.

³⁰ Hotnaw teh BAWIPA ni a pahnawt toun
dawkvah, ayânaw ni nguneinaw telah ati pouh
awh han, telah ati.

7

Kamhnawng e bawknæe

¹ BAWIPA koehoi Jeremiah koevah lawk hah a
pha teh,

² BAWIPA e im takhang koe kangdout nateh, hawvah hete lawk hah dei pouh, BAWIPA bawk hanelah hete takhang dawk kâen e nangmouh Judah tami pueng, BAWIPA e a lawk hah thai awh haw!

³ Ransahu BAWIPA Isarel Cathut ni hettelah a dei, na nuencang hoi na hnosaknaw hah pathoup awh telah pawiteh, hete hmuen koe kho na sak awh han.

⁴ Hetheh, BAWIPA e bawkim, BAWIPA e bawkim, BAWIPA e bawkim, telah laithoe lawk heh yuem awh hanh.

⁵ Na nuencang hoi na sak e kahawicalah kâpathoup awh nateh, ayâ hoi na imri rahak kalan lah lawkceng pouh awh pawiteh,

⁶ miphun alouknaw, naranaw, lahmainaw na hnephnap awh hoehpawiteh, tamikalannaw e thi hete hmuen koe na palawng awh hoehpawiteh, na mamanaw rawk nahan Cathut alouke hnuk na kâbang awh hoeh pawiteh,

⁷ na mintoenaw koe yungyoe hanlah ka poe e hete ram dawk na o sak awh han.

⁸ Hatei khenhaw! banglahai ka tho hoeh e dumyennae lawknaw hah na kâuep awh.

⁹ Na paru awh, ayâ na thei awh, na uicuk awh teh laithoe na dei awh, Baal koevah hmuitui na thueng awh teh, nangmouh ni na panue hoeh e cathut alouke hnuk na kâbang awh.

¹⁰ Hathnukkhu na tho awh teh, ka min hoi kaw lah kaawm e hete im thung ka hmaitung na kangdue awh teh, hete panuetkathonaw sak laihoi rungngang e lah ka o na ti awh han na maw.

11 Ka min lahoi kaw e hete im heh, nangmae mithmu vah dingcanaw e khu lah maw a coung toung vaw. Hatei, kama roeroe ni ka hmu telah BAWIPA ni ati.

Shiloh nang thai haw

12 Kai ni ka min o nahanlah ahmaloe ka sak e Shiloh hmuen koe atu cet nateh, ka tami Isarelnaw e thoenae dawkvah hno ka sak e hah khennhaw!

13 Het patet lae hnonaw pueng na sak navah, amom ka thaw teh nang koe lawk boutbout ka dei ei, thai han na ngai awh hoeh, kai ni na kaw awh navah, na pathung awh hoeh.

14 Hatdawkvah, Shiloh vah ka sak e patetlah ka min lahoi kaw e hete im nangmanaw hoi napanaw koe kai ni ka poe e hmuen na kâuep awh e lathueng vah ka sak van han.

15 Na hmaunawngghanaw pueng Ephraim mi-phun abuemlah ka tâkhawng e patetlah ka hmalah hoi nangmouh koung na tâkhawng awh han telah BAWIPA ni ati.

Judah hanelah ratoum hanh leih

16 Hatdawkvah, hete taminaw hanelah ratoum pouh hanh leih, ahnimouh hanelah pahrennae hai het pouh hanh leih, kai ni ka thai pouh mahoeh toe.

17 Judah khonaw hoi Jerusalem lamthungnaw dawk hno a sak awh e naw na hmawt awh hoeh maw.

18 Camonaw ni thing a cawng awh teh, a napanaw ni hmai a patawi awh, napuinaw ni tavai a kanawk awh teh, kalvan siang-pahrangnu hanelah vaiyei a karê pouh awh, kai

ka lungkhuek nahanelah, cathut alouknaw nei hanelah a hlun pouh awh.

¹⁹ Hatei, kai doeh ahnimouh ni lung na khuek sak awh, telah BAWIPA ni ati. Amamouh kaya nahanelah, amamouh hoi amamouh kâpoe awh e nahoehimaw.

²⁰ Hatdawkvah, Bawipa Jehovah ni hettelah a dei, ka lungkhueknae hoi ka lungphuennae heh hete hmuen koe kaawm e taminaw lathueng hoi saringnaw lathueng vah, kahrawng e thingkungnaw hoi talai dawk e apawhik van vah, ka rabawk han, hotnaw teh a kak awh vaiteh, roum mahoeh.

Thuengnae dawk lawkngainae

²¹ Ransahu BAWIPA Isarel Cathut ni hettelah a dei, cet awh nateh, hmaisawi thuengnae sathei na thueng awh e hoi louke e sathei thapsin nateh, a moi hah cat awh.

²² Napanaw Izip ram hoi ka thokhai teh ahnimouh koe lawk ka dei navah, hmaisawi hane sathei hoi thuengnae dueng kâ ka poe hoeh.

²³ Ahnimouh koe hete lawk doeh kai e lawk heh thai awh, kai teh nangmae Cathut lah ka o vaiteh, nangmouh teh, kaie ka tami lah na o awh han. Na dei pouh e patetlah mah cet awh, telah pawiteh nangmouh hanlah ahawi han.

²⁴ Hatei, ahnimouh ni a ngai awh hoeh teh, banglahai ngai awh hoeh, hottelah amamae lungpatanae lungthin kamathout koe lah dai a kamlang awh. Hmalah cet awh laipalah, hnuklah a ban awh.

²⁵ Napanaw ni Izip ram a ceitakhai hoi sahnin totouh, hnin touh hoi hnin touh, hnintangkuem nangmouh koe profetnaw ka patoun.

²⁶ Hatei, ahnimouh ni ka lawk hah thai awh hoeh teh, banglahai ngai awh hoeh, a lung pueng hoi a pata awh teh, mintoenaw hlak a yon awh.

Judah hnamthun takhai toe

²⁷ Hetnaw pueng heh ka dei pouh han, hatei ahnimouh ni na lawk thai ngai awh mahoe, ahnimanaaw na kaw navah na pathung awh mahoe.

²⁸ Hatdawkvah, ahnimouh koevah, hetteh Bawipa Jehovah lawk ka ngai hoeh e miphun, tounnae ka ngai hoeh e miphunnaw doeh na ti han. Lawkkatang a pahma awh teh, apâhni dawk hoi a tâkhawng awh toe.

²⁹ Na sam hah ngaw nateh, tâkhawng, a rasangnae cailum hmuen koe cingou haw. Bangkongtetpawiteh, BAWIPA ni a taminaw hah a hnoun toe. A lungkhueknae ni a pha sin e miphun hah a hnamthun takhai toe.

Kamhnawng e bawkae lathueng lawkcengnae

³⁰ Judahnaw ni ka mithmu vah hnokathout a sak awh toe, telah BAWIPA ni a pathang. Ka min onae im hah khinsak nahanlah panuettho e hno hah a hruek awh toe.

³¹ A capanaw hoi a canunaw hmaisawi hanelah Benhinom yawn vah Topheth hmuenrasang a sak awh. Hot hah teh, kâ ka poe e nahoe, ka pouknae dawk hai kâen boihoe.

³² Hatdawkvah, kâhruetcuet awh, a hnin teh a pha toe, telah BAWIPA ni ati. Taminaw

niyah hote yawn teh, Topheth telah kaw mahoeh toe, Benhinom yawn telah hai kaw mahoeh toe, tami theinae yawn telah a kaw awh han toe. Bangkongtetpawiteh, hmuen a houng hoeh totouh Topheth vah a pakawp awh han.

³³ Hete taminaw e ro teh, lathueng tavanaw hoi kahrawng moithangnaw e rawca lah ao han, hotnaw hah apinihai pâlei mahoeh toe.

³⁴ Lungawai nawmnae lawk Judah ram hoi Jerusalem lathueng vah yu kâpaluennae lawknaw hah kai ni ka pout sak han toe, ram hah teh kingdi lah ao han toe.

8

Bawipa e a tue hoi hnин

¹ Hatnae tueng nah BAWIPA ni telah a dei, Judah siangpahrang hrunaw, vaihma hrunaw, profet hrunaw, Jerusalem tanminaw e hrunaw hah amamae phuen koehoi a thaw awh han.

² Ahnimanaaw ni lungpataw teh thaw tawk pouh awh, a hnukkâbang pouh awh, a pacei awh teh a bawk awh e kanî hoi thapa hoi kalvan e âsinaw pueng hmalah a dan awh han.

³ Kai ni ka pâlei e hmuen pueng koeovah, hete tamikathout miphunnaw ni hringnae hlak duenae arawihnwawn awh telah ransahu BAWIPA ni ati.

yonnae hoi tounnae

⁴ BAWIPA ni hettelah a dei tie hah ahnimouh koe dei pouh, taminaw tâlaw awh navah bout thaw awh hoeh maw, lam a payon awh navah bout ban awh mahoeh maw.

⁵ Telah pawiteh, bangkongmaw hete taminaw ni hnuklah a kamlang awh, Bangkongmaw Jerusalem kho taminaw ni hnuklah meng a kamlang awh. Dumnae dawk a lungpen awh teh ban han ngai awh hoeh.

⁶ A lawk khei ka thai nah, ahnimouh ni lawkkatang hah dei awh hoeh. A thoenae koehoi buet touh ni hai pankângai e awm hoeh. Kai bangmaw ka sak, ati awh. Tarantuk koe marang ka yawng e patetlah tami pueng ni lam a phen awh teh, amamae lamthung dawk koung a yawng awh toe.

⁷ Lathueng kam leng tavanaw ni patenghai a tue hah a panue awh teh, batuiling, bakhunaw, pingpitnaw, hoi tuicawmpainaw ni hai tho na-hane a tue teh a panue awh. Hatei, ka taminaw ni teh BAWIPA e a kawnae hah panuek awh hoeh.

⁸ Bangtelamaw, kaimouh teh ka lungang awh, BAWIPA e kâlawk kaimouh koe ao na ti thai awh vaw. cakathutkungnaw e cacung ni laithoe a tawm sak awh toe hei.

⁹ A lungkaangnaw yeirai a phu awh han. Puen awh vaiteh, man lah ao han. BAWIPA e lawk a pahnawt awh toe, bangpatet lungangnae maw a tawn awh.

¹⁰ Hatdawkvah, a yunaw hah tami alouknaw koe ka poe han. A lawnaw hai ayânaw koe ka poe han. Kathoengca koehoi kalenpoung totouh kahounlounnaw lah ao awh. Profetnaw hoi vaihmanaw hai laithoe koung a dei awh.

¹¹ Ka taminaw, ka canunaw e hmâ hah phouhoucalah a khet awh. Lungmawngnae

kaawm hoeh e hah, lungmawngnae lungmawngnae atipouh awh.

¹² Panuet ka tho e nuencangnaw dawk a kaya awh maw, kayak awh hoeh. Kayanae roeroe tawn awh hoeh. A minhmai patenghai paling awh hoeh. Hatdawkvah, ka rawm e taminaw koe a rawp awh van vaiteh, rek lah ao awh nah a rahim lah a bo awh van han telah BAWIPA ni ati.

¹³ A paw a khi awh e naw pueng ka la pouh han. BAWIPA ni ati. Misurkung dawkvah, misur paw awm mahoeh. Thaibunglung kung dawk a paw awm mahoeh, a hnanaw koung kamyai han. Kai ni ahnimanaw koe ka poe e hah bout ka la pouh han.

¹⁴ Bangkongmaw sut na tahung awh. Cungtalah kâracut awh vaiteh, rapan ka tawn e khopui dawk kâen awh sei. Haw vah cungtalah dout awh sei. Bangdawk tetpawiteh, maimouh ni BAWIPA koe yon awh toung dawkvah, BAWIPA maimae Cathut ni duenae sue na pânei awh teh, kahmakatanae koe na ta awh toe.

¹⁵ Lungmawngnae ngaihawi awh ei, ahawinae tho hoeh toe, tak damnae ngaihawi awh ei, runae seng doeh kaawm toe.

¹⁶ Tarannaw e marangnaw kâha lawk teh, Dan hoi a thai awh toe. Marangtannaw e a cai lawk ni ram thung pueng pâyaw sak awh toe. Ram hoi a thung e kaawm hnopuseng hoi khopui hoi khopui thung kaawm taminaw pueng pâyaw hanlah a tho awh toe.

¹⁷ Khenhaw! nangmouh koe, hrinthok, hrinthoe ka tha vaiteh, bangtelah hai ti thai lah

kaawm hoeh e ni nangmouh teh koung na khue aw hah, telah BAWIPA ni ati.

Tamimaya kecu profet a lungmathoe

¹⁸ Oe ka lungmathoenae heh api nang ne karoum sak han. Ka thung vah ka lung sut a pout.

¹⁹ Ram hlanae koe kaawm ka canu ka taminaw e a khuika lawk hah thai haw. Zion vah BAWIPA awm hoeh maw. Siangpahrang hai haw vah awm hoeh toung maw. Bangkong hetnaw ni sakhlawn e meikaphawknaw hoi mipunnaw e meikaphawknaw ni bangkongmaw ka lungkhuek sak awh.

²⁰ Canga tue a loum toe, kompawi tue a khup toe, maimouh teh rungngang lah awm aw hoh rah.

²¹ Ka taminaw hoi ka canaw, patawnae hah ka hmawngkhai. Ka lungmathoe teh kângairunae ni khik na katek.

²² Gilead vah hluk hane thingtapi awm hoeh maw. Haw vah tâsibawi awm hoeh maw. Bangkong ka taminaw ka canaw e a hmâ ahawi thai hoeh.

9

¹ Oe ka lû heh tuikhu lah awm haw pawiteh, ka mit roi heh mitphi tuiphuek lah awm haw pawiteh, ka tami ka canunaw thei lah ao dawkvah, khohmo khodai ka ka yawkaw han toe.

² Oe ahnimouh koehoi cei vaiteh, ka taminaw ka ceitakhai thai nahanal, imyinnaw hanlah roenae hmuen hah kingdinae koe tawn hanlah ka ngai. Bangkongtetpawiteh, abuemlahoi ka uicuk e, dumyeni hoi kamkhueng e lah ao awh.

3 Laithoe dei awh nahanlah, a lainaw hah pala patetlah sut a pho awh. Lawk katang hoi ram thung vah roung awh hoeh. A yonnae buet touh koe hoi buet touh patuen a cei awh, kai heh banglah hai na ngai awh hoeh, telah BAWIPA ni a ti.

4 Na huinaw hah kâhruetcuet awh, na hmaunawngghanaw hai kâuep awh hanh. Bangkongtetpawiteh, hmaunawngha abuemlah kadumyennaw lah ao awh teh, a hui pueng hai tamthoe ka dei seng doeh.

5 Hui hoi hui a kâdoun awh, apinihai lawkkatang dei awh hoeh. A lai heh laithoe deinae lai lah a pâtu awh teh, yonnae hoi amahoima tha a tawn sak awh.

6 Laithoe dawk na kangdue awh teh, a laithoenae ni kai panue hanlah ngai awh hoeh, telah BAWIPA ni a ti.

7 Hatdawkvah, ransahu BAWIPA ni hettelah a dei, khenhaw! ahnimouh teh atui lah kamyawt sak vaiteh, ka tanouk han, ka tami lah kaawm e ka canu heh bangtelamaw ka ti han.

8 Ahnimae a lai teh duenae pala lah ao teh, laithoe lawk a dei awh. A pahni hoi imrinaw koe kâponae lawk a dei awh ei, a lung thung hoi teh, sut a pawp awh.

9 Hatdawkvah, rek hoe laipalah ka o han na maw, telah BAWIPA ni ati. Hettelah kaawm e lathueng vah kama hoi kama moipathung laipalah ka o han maw.

10 Monnaw hanlah lungpataw hoi ka ka vaiteh, kahrawng e phovainaw ka khui han. Hotnaw teh sut a ke awh teh, apinihai pâtam hoe toe.

Saringnaw lawk hai thai hoe toe. Lathueng tavanaw hai koung a poung awh teh, kahrawng moithangnaw hai awm hoeh toe.

¹¹ Jerusalem teh songnawngbom lah ka hruek vaiteh, kahrawnguinaw onae hmuен lah ka ta han, Judah khonaw hai kingdi sak vaiteh, api buet touh hai awm mahoeh.

¹² Hete hno panue thai nahan a lungkaang e apimaw. BAWIPA ni apimaw a cangkhai teh hete hno heh kacaicalah ka dei thai. Apinihai a pâtam hoeh e thingyei patetlah a ram hah he a kak.

¹³ BAWIPA ni a dei e teh, ahnimouh hmalah ka ta pouh e, kaie kâlawk hah a pahnawt awh teh, ka lawk ngai awh hoeh, cangkhainae lawk hai tarawi awh hoeh.

¹⁴ Amamae lung a patanae lamthung hah a tarawi awh, a napanaw ni a cangkhai awh e patetlah Baal hnuk a kâbang awh.

¹⁵ Hatdawkvah, ransahu BAWIPA Isarel Cathut ni hettelah a dei, khenhaw! hete taminaw heh rawca kakhat ka ca sak vaiteh, kakhat e tui hah ka nei sak han.

¹⁶ Ahnimouh hoi a napanaw ni a panue boihoe e miphunnaw koe kâkayeisak vaiteh, ahnimanaw be raphoe hoehroukrak tahloi ka palei sak han.

¹⁷ Ransahu BAWIPA ni hettelah a dei, atu kahawicalah pouk awh haw, ka kap thai e napuinaw hah tho hanlah kaw awh leih, ahnimouh imthung dawk hai kalung kathoumpoungnaw hah lawk thui awh.

¹⁸ Ahnimanaw hah karang tho sak nateh, mamae mitphi a lawng teh, mamae mitsum

dawk hoi tui a phuek hoehroukrak, maimouh na kapkhai lawiseh.

¹⁹ Kanae lawk heh Zion hoi thai thai lah ao. Banghloimaw rawk awh tangngak toe. Yeiraipo awh katang toe. Na imlawnaw a ro katang toungh dawkvah, ram teh ka ceitakhai awh toe.

²⁰ Atuvah, Oe napuinaw, BAWIPA e lawk heh thaihaw, a pahni dawk e lawk koe lah hnâpkeng haw, na canunaw bangtelamaw a ka awh han tie hah cangkhai awh. Kalungla buet touh hoi buet touh kâcangkhai awh.

²¹ Duenaeh teh hlalangaw koehoi a kâen teh, im thung vah a kâen, lamthung dawk e camonaw a takhoe teh lamlawng e nawsainaw a pálei toe.

²² BAWIPA ni hettelah a dei, tami kadoutnaw e ro teh laikawk dawk e vaipuen patetlah thoseh, cang ka a naw ni cabong a pâhma awh e patetlah thoseh, apinihai ahnimouh teh bout kuem awh mahoeh toe, telah dei pouh.

BAWIPA dawk kâoup seh

²³ BAWIPA ni hettelah a dei, tami lungkaang ni lungangnae dawk kâoup hanh naseh, thakasai ni thasainae dawk kâoup hanh naseh, bawi ni hai a bawinae dawk kâoup hanh naseh.

²⁴ Hatei, apipatet hai kâoup ngai pawiteh, het dawk kâoup naseh, kai na ka nout hoi na ka panuek e hah teh BAWIPA lungpatawnae, ka thuem hoi lannae talai van kasakkung doe, hete hninaw heh ka lunghawinae doe, telah BAWIPA ni a ti.

²⁵ Takthai dawk dueng vah vuensom ka a e taminaw pueng rek nahane atueng teh a pha toe, telah BAWIPA ni a ti.

²⁶ Izip, Judah, Edom, Ammon, Moab, hoi thingyei ram ahlanae koe kaawm e tami pueng hai, hote miphunnaw pueng teh vuensom ka a hoeh e taminaw lah ao awh. Isarel imthung buemlah hoi lungthin lahoi vuensom ka a hoeh e seng doeh, telah BAWIPA ni a dei.

10

Meikaphawnaw

¹ Oe Isarel imthungkhunaw, BAWIPA ni nang koe a dei e thai haw.

² BAWIPA ni hettelah a dei, Jentelnaw e nu-encang out hanh awh, kalvan hoi mitnoutnae kaawm nakunghai taket awh hanh. Jentelnaw teh hot patet lae hah a taki awh.

³ Taminaw e a phunglam teh ayawmyin doeh, tami buet touh ni ratu thing a tâtueng teh, kutsakkathoum ni a sak teh,

⁴ sui ngun hoi a pathoup awh teh, a kâhuet hoeh nahanelah, sum hoi cakkin hoi king a tâhet awh.

⁵ Samtuekung patetlah a kangdue teh, lawk dei thai hoeh, cet hai cet thai hoeh, hrawm lah hrawm a ngai. Hotnaw hah taket awh hanh, rucatnae banghai na poe thai hoeh, hawinae hai banghai sak thai hoeh.

⁶ Oe BAWIPA, nang patetlah e apihai awm hoeh. Nang teh na len tangak, na min hai thaonae hoi a lentoe tangak.

⁷ Nang teh, bari laipalah apimaw kaawm han. Oe miphun pueng e siangpahrang, hetheh nang na kamcunae roeroe doeh. Miphunnaw thung hoi thoseh, lungkaang pueng thung hoi thoseh,

ahnimae ram thung pueng dawk hoi thoseh,
nang patetlae api buet touh hai awm hoeh.

⁸ Ahnimouh teh abuemlahoi panuenae awm
hoeh a pathu awh. Hottelah ayawmyin lah
kaawm e thingmeikaphawk koehoi a cang awh.

⁹ Ngun dêi e hah Tarshish hoi a sin awh teh, sui
hah Uphaz hoi a sin awh. Kutsakkathouumnaw ni
sak e, suihlunkathouumnaw ni dêi e, khohnanaw
dawkvah, âthi hoi paling e kutsakkathouumnaw
ni a sak e seng doeh.

¹⁰ Hote BAWIPA teh Cathut katang doeh, ahni
teh kahring Cathut yungyoe siangpahrang lah
ao. A lungkhuek nah talai a kâhuet teh, miphun
pueng ni a lungkhueknae khang thai awh hoeh.

¹¹ Hetheh dei pouh awh, kalvan hoi talai ka
sak hoeh e, cathutnaw heh, talai van hoi kalvan
rahim hoi bat a kahma awh han, telah ati.

¹² Hatei, Cathut ni thaonae hoi talai heh a sak,
a thoum lungangnae hoi talaivan heh a caksak
teh a panuenae hoi kalvan hah a sak.

¹³ Khoparit lawk a tho nah, kalvan e tuinaw
hah pawlawk a cai, talai poutnae koehoi tâmai
a tâco sak. Sumpapalik teh kho a rak sak teh
hnoim thung dawk hoi kahlî a tho sak.

¹⁴ Tami pueng ni bang a panue awh hoeh dawk
panuenae tawn awh hoeh, suihlunkathouumnaw
ni hai a dei awh e hah a kayakhai. Ahnimouh ni
a thuk awh e meikaphawk hah teh, ayawmyin
pui doeh, kâha hai tawn awh hoeh.

¹⁵ Aphu awm hoeh, dumyennae thaw lah doeh
ao, rek lah ao awh toteh, he a kahma awh han.

¹⁶ Jakop ni a pang hanelah hetnaw patetlah
awm awh mahoe, bangkongtetpawiteh, ahni

teh bangpueng kasakkung lah ao, Isarel heh râw lah ao teh, a min teh ransahu BAWIPA doeh.

Judah santoung nahane

¹⁷ Nangmouh rapan thung kaawmnaw uk-naeram dawk kaawm e na hnonaw hah pâkhueng leih.

¹⁸ Bangkongtetpawiteh, BAWIPA ni hettelah a dei, atuvah, hete ram thung vah kaawm taminaw hah kai ni ka tâkhawng han, ahnimouh van vah kângairunae ka pha sak han.

Jeremiah ratouumnae

¹⁹ Ka patawnae dawk yawthoe lah ka o. Hmâ ka ca e heh a patawpoung oe! Hatei, hethet reknae doeh ka khang hanlah ao, ka ti rah.

²⁰ Kaie rim teh a rawk teh, kaie ruinaw pueng koung a thouk toe. Ka capanaw hai kai koe hoikoung a cei awh teh, buet touh hai awm awh hoeh toe, kaie rim ka sak hane awm hoeh toe, ka o nahan ka sak hane hai awm hoeh.

²¹ Tukhouumnaw hai bang panuek awh hoeh, BAWIPA koe pacei e hah panuek awh hoeh, hatdawkvah, a hmacawn awh hoeh, a tuhunaw koung a kâkayei awh han.

²² Khenhaw! atunglae ram koehoi runae kalenpui Judah khopuinaw kingdi sak vaiteh, kahrawnguinaw onae lah o sak nahane pawlawk a kamthang.

²³ Aw, BAWIPA tami hringnae heh amae na-hoeh, tie ka panue, tami ni a khok takannae lam hai amae nahoeh.

²⁴ BAWIPA, kai heh na lungkhuek laihoi laipalah, lannae hoi na pathoup haw telah na-hoeh pawiteh, na kahmat sak langvaih.

²⁵ Nang kapanuekhoehnaw hoi na min ka kaw hoeh e Jentel miphunnaw van vah, na lungkhueknae hah awi haw. Bangkongtetpaw-iteh, ahnimouh ni Jakop hah he a ca awh. A khosaknae ram haiyah kingdi han.

11

Lawkkam raphoenae

¹ Jeremiah koevah, BAWIPA koehoi, ka tho e lawk teh hettelah a o,

² Hete lawkkam lawk hah thai nateh, Judah taminaw hoi Jerusalem kaawmnaw koevah dei pouh.

³ BAWIPA, Isarelnaw e Cathut ni lawk a dei e teh dei pouh, Hete lawkkam dawk e lawk ka ngai hoeh e tami teh, thoebonae khang naseh.

⁴ Izip ram tahmang koehoi kai ni na mintoenaw ka hrawi nah ka poe e lawk teh, kai ni ka lawk ngai awh nateh, kaie lawkkam lawk na tarawi awh pawiteh, ka tami lah na o awh vaiteh, kai teh nangmae Cathut lah ka o han.

⁵ Hottelah pawiteh, na mintoenaw koe lawk ka kam e ka kuep sak vaiteh, maito sanu hoi khoitui lawngnae ram nangmouh ni sahnin e coung awh e patetlah na poe awh han ati. Kai ni Amen, BAWIPA ka ti.

⁶ BAWIPA ni kai koevah, hete lawknaw pueng hah Judah ram hoi Jerusalem e lamthung pueng koe hramkhai haw. Hete lawkkam lawk heh ngai awh nateh, tarawi awh.

⁷ Izip ram hoi na mintoenaw ka tâcokhai hnin hoi sahnin totouh, amom ka thaw teh, kâhruetcuetnae lawk tuhoitu ka dei pouh, ka lawk ngai awh, ka ti pouh.

⁸ Hatei ngai awh hoeh, banglahai noutna awh hoeh, amamae lungthin kathout lungpatanae koe lah a pâlei awh. Hatdawkvah, ka poe e lawk a tarawi ngai awh hoeh dawkvah, lawkkam dawk kaawm e thoebonae pueng ka khang sak.

⁹ Hathnukkhu, BAWIPA ni kai koevah a dei, Judah taminaw hoi vah kaawm taminaw koe thoe sak hanlah a kâcoun awh.

¹⁰ Ka lawk heh ngai awh hoeh. A mintoenaw e yonnae koe lah koung kamlang awh toe. Alouke cathutnaw e thaw tawk hanelah a kâbang awh. Isarel imthungkhunaw hoi Judah imthungkhunaw ni mintoenaw e lawkkam teh a raphoe awh.

¹¹ Hatdawkvah, BAWIPA ni hettelah a dei, ahnimouh dawk runae ka pha sak vaiteh, hlout awh mahoe. Kai koe hram awh van han eiteh, hotnaw e a lawk teh ka thai pouh mahoe.

¹² Judah khonaw hoi Jerusalem e taminaw ni a cei awh vaiteh, hmuitui ouk a sawi pouh e cathutnaw koevah a hram awh han, hatei runae kâhmo awh navah, ahnimouh ni rungngang thai mahoe.

¹³ Oe, Judah, na khonaw yit touh cathutnaw na tawn. Baal cathut koevah kaya ka tho e hmuitui hmaisawi thuengnae khuungroe hah Jerusalem e lamthung yit touh na sak awh.

¹⁴ Hete taminaw han ratoum pouh hanh awh. Pahrennae hai het pouh hanh awh, patang

rucatnae kâhmo nah kai na kaw nakunghai, kai ni ka thai mahoeh.

¹⁵ Panuet ka tho e hno moikapap sak nah laihoi, ka pahren e ni kaie im dawk tawk han bangmaw a tawn. Nangmouh koehoi kathoungé moi teh a tapoung toe. Yonnae na sak navah, na lung ahawi awh.

¹⁶ BAWIPA ni nangmouh teh olivekung ka naw e a paw ka hawi poung e ati. Hatei, cairing laihoi a van hmai a patawi teh, a kang koung a khoe.

¹⁷ Isarel imthungnaw hoi Judah imthungnaw ni Baal koevah, hmuitui a awi roi teh, kathout hno sak hoi ka lungkhuek sak roi dawkvah, nang na kaungkung ransahu BAWIPA ni na lathueng vah ronae pha sak hanlah lawk a tâtueng toe.

Jeremiah thei han noungnae

¹⁸ BAWIPA ni na panuesak teh, ka panue toe. Bangkongtetpawiteh, a sak awh e naw hah be na hmu sak toe.

¹⁹ Hatei, kai teh, a nuen ka nem e tuca thei hanlah a hrawi awh e patetlah doeh ka o, ahnimouh ni kai thei hanlah kho a khan awh. Akung hoi a pawnaw hai be raphoe vaiteh, kahriringnaw ram koehoi ahni teh tâkhawng awh sei, apinihai a min teh pâkuem hanh naseh, telah a dei awh e hah ka panuek hoeh.

²⁰ Hatei, ransahu BAWIPA, kalan lah lawkcengkung, lungthin hoi pouknae kanoutkung, ahnimouh van moi na pathungnae heh na hmawt sak haw, ka coungnae abuemlah na kut dawkvah na poe.

²¹ Hatdawkvah, nange hringnae thei hoeh nahanlah BAWIPA min lahoi lawk dei han leih,

telah nahoeh pawiteh, kaimae kut dawkvah na due han, telah Anathoth kho e taminaw koevah ransahu BAWIPA ni he a dei.

²² Hatdawkvah ransahu BAWIPA ni hettelah a dei, kai ni ahnimanaw hah ka rek han. A nawsainaw heh tahlooi hoi a due aw h vaiteh, a capanaw hoi a canunaw hah takang dawk a due aw h han.

²³ Buet touh hai hlout aw h mahoe h, ahnimouh reknae kum navah, Anathoth kho e taminaw lathueng vah, yawthoenae ka pha sak han, a ti.

12

Jeremiah phuenangnae

¹ Oe BAWIPA na hmalah lai ka roe nahaiyah, nang na kuep yungyoe. Hatei, na lawkceng-nae kong heh na hmalah dei ka ngai rah. Bangkongmaw tamikathoutnaw a lamcawn aw h teh, kadumyennaw ni lunghawi hoi khosak aw h.

² Ahnimanaw hah nang ni na ung teh, tangpha a pabo, a roung aw h teh, a paw aw h. Ahnimae pahni hoi na hnai teh, ahnimae lungthin hoi teh na hla.

³ Hatei, BAWIPA nang ni na panue, nang ni na hmu teh nama na pouknae hah na tanouk. Thei hanlah kaawm e tunaw patetlah ahnimouh hah sawn nateh hrawi haw. Thei nahane hnin hanlah ahnimouh hmoun haw.

⁴ Ram ni na to touh maw, a cingou vaiteh, kahrawng e hrâmnaw ni nâtotouh maw a ke aw h han. A thung e kaawmnaw hah a hawihoe h dawkvah, kahrawng moithangnaw hoi tavanaw

hai kahmakata awh toe. Hathnukkhu vah, tam-inaw ni maimouh koe kaawm hno heh hmawt katang mahoeh, telah bout ati awh.

BAWIPA ni pathungnae

⁵ Taminaw hoi yawng kâta nahai, ahnimouh ni na ta awh pawiteh, marangnaw hoi bangtelamaw na tâ thai han. Na kâuep e roumnae ram ni na tawn sak pawiteh, Jordan ratu tanghling dawk bangtelamaw na ti han vai.

⁶ Na hmaunawngghanaw, na imthungkhu ni patenghai, nang hah na dum awh toe, na ngai-hoeh hoi na hramsin awh toe. Ahnimouh ni lawk kahawi a dei awh nakunghai, ahnimouh yuem awh hanh.

⁷ Ka im ka pahnawt vaiteh, ka râwnaw hai ka hnoun han toe. Ka pahren e tami teh, a tarannaw kut dawk ka poe toe.

⁸ Kaie râw teh, ratu e sendek patetlah doeh ao toe. Kai hah na huk sin, hatdawkvah kai ni ka hmuhma.

⁹ Kaie râw teh kai hanlah tarakcak e langtanaw lah ao. Langta ni petkâkalup lah a hmang maw. Moithang pueng pâkhueng awh nateh ca hanelah thokhai awh.

¹⁰ Tukhoumkung kapap ni, ka misur takha hah a raphoe awh teh, ka coe hane hah rep a coungroe awh. Phunep poung lah ka coe hane hah tami kingdi lah ao han.

¹¹ Kingdi e ram lah ao sak, koung a raphoe teh kai koe a ka. A ram buemlah koung a raphoe teh, apinihai noutna awh hoeh.

12 Kingdi e monsom ka nga e pueng koe karaphoekungnaw a luen awh han, ram apoutnae koehoi avanglae apout totouh, BAWIPA e tahloi ni koung a ca han, roumnae roeroe awm mahoeh.

13 Cang hah a tu awh han eiteh, pâkking lah doeh a a awh han. A tha pueng hoi a tawn awh eiteh, banghai hmawt awh mahoeh. BAWIPA e a lungphuennae a patawpoung toun dawkvah, yeiraiponae doeh a a awh han.

14 BAWIPA ni hettelah a dei, kaie tami Isarel-naw koevah, ka poe e râw karaphoekung ka imrinaw e yonnae naw dawkvah, a ram thung hoi ka phawk vaiteh, ahnimouh thung dawk hoi hai Judah imthungkhu hah ka phawk han.

15 Hatei, ka phawk hnukkhu, hetnaw van vah pahrennae bout ka tawn vaiteh, amamouh ni râw a pang hane talai amamouh ram lah bout ka thokhai han.

16 Hahoi, hettelah ao han. Baal koe ka taminaw thoebô a pâtu e patetlah ka min lahoi BAWIPA a hring teh, a hring nah thung pueng teh, telah thoebô a kamtu awh teh, ka taminaw hoi hringnuen hah kahawie lah kamtu awh pawiteh, ka taminaw thung dawk ka caksak han.

17 Hatei, api miphun ni hai thai ngai awh hoehpawiteh, hote miphun teh koung ka phawk vaiteh, ka raphoe han, telah BAWIPA ni a ti.

13

¹ BAWIPA ni kai koe hetheh a dei, cet nateh hnitasom ran nateh kâyeng haw, hatei tui duk sak hanh, ati.

² Hatdawkvah, BAWIPA ni a dei e patetlah hnitasom hah ka ran teh ka kâyeng.

³ Hathnukkhu, BAWIPA e lawk teh apâhni kai koe bout a pha teh,

⁴ hnitasom na ran e hah lat nateh, kâyeng lai-hoi Euphrates tui koe cet nateh, talung kâbawng e rahak vah hrawk haw, telah ati.

⁵ Hatdawkvah, ka cei teh BAWIPA ni a dei e patetlah Euphrates tui teng vah ka hro.

⁶ Hnin moi a saw hnukkhu teh, BAWIPA ni kai koe vah, thaw nateh Euphrates tui koe cet nateh, hnitasom na hro sak e hah bout lat leih na ti pouh.

⁷ Hatdawkvah, Euphrates tui koe ka cei teh, ka hronae hmuen koe ka tai teh, bout ka la. Hatei, koung a hmawn tounq dawkvah, hnopai hanlah awm hoeh toe.

⁸ Hathnukkhu BAWIPA e lawk teh kai koe a pha.

⁹ BAWIPA ni hettelah a dei, het patetlah Judahnaw kâoupnae hoi Jerusalem kâoupnae hah ka raphoe han.

¹⁰ Hete tamikayonnaw, ka lawk ka ngai hoeh e taminaw, amamae a lungpatanae patetlah ka cet ni teh, alouke cathutnaw ka bawk niteh, a thaw tawk pouh hanelah ka cet naw teh, hete hnitasom patetlah lah ao awh. Hnopai hanlah awm awh mahoech.

¹¹ Hnitasom teh tami ni a keng dawk a kâyeng e patetlah Isarel imthungkhu hoi Judah imthungkhu naw pueng teh, ka taminaw, ka min

kamthang sak hane hoi ka bawilen sak hanelah kai koe pou kârayen hanelah ka sak e lah ao eiteh, banglah noutna awh hoeh telah BAWIPA ni ati.

Misur um

¹² Ahnimouh koe hete lawk heh na dei pouh han. BAWIPA Isarel Cathut ni vah hettelah a dei, Misur um pueng hah misur tui hoi kawi sak hanlah ao. Ahnimouh ni nang koevah, misur um teh misur tui hoi kawi sak hanlah ao tie hah ka panuek boi awh hoeh maw, telah ati awh han.

¹³ Ahnimouh koevah, BAWIPA ni hettelah a dei. Hete ram thung kaawm tami pueng Devit e bawitungkhung dawkvah, ka tahung siangpahrang pueng, vaihmanaw, profetnaw hoi Jerusalem vah kaawm taminaw pueng hah yamuhrinae hoi ka kawi sak han.

¹⁴ Kai ni amahoima buet touh hoi buet touh, a napanaw hoi a canaw hai ka kâhem sak han telah BAWIPA ni ati. Hottelae naw teh raphoe hoeh nahanhah pahren mahoe, pâhlung mahoe, lungma mahoe, hatei, he ka raphoe han ati telah ati.

Santoungnae

¹⁵ Hnâpakeng nateh thai haw. Kâoup hanh aw. Bangkongtetpawiteh, BAWIPA ni lawk a dei toe.

¹⁶ Hmonae a pha sak hoehnahlan, ka hmot e mon dawkvah na khok na kamthui hoehnahlan vah, BAWIPA na Cathut teh pholen haw. Angnae na tawng lahun nah duenae tâhliip a tâco sak teh, ka hmot e talung kâko lah a coung sak.

17 Hete na ngai hoehpawiteh, nangmae na kâoupnae dawkvah, arulahoi ka ka han. BAW-IPA e tuhunaw teh, san lah a hrawi awh han dawkvah, lungpataw lahoi ka ka vaiteh ka mitphi a bo han.

18 Siangpahrang hoi siangpahrangnu koevhah, na lû roi dawk e na bawilen bawilakhung hah a bo han toe. Hatdawkvah, na bawitungkhung dawk hoi kum roi leih, telah dei pouh.

19 Negev khopuinaw taren awh vaiteh, ka paawng hane apihai awm mahoeh. Judahnaw pueng san lah, abuemlahoi koung a hrawi awh han.

20 Na mit padai awh nateh, atunglah hoi kathonaw khenhaw, nangmouh koe na khuom sak e tuhu hoi ngai kaawm e tunaw hah namaw ao.

21 Bawi hoi lû lah kaawm hane na cangkhai e ni, na rek toteh, bangne na dei han. Napui ca khe pataw e patetlah na man toteh, a pataw na ti han na vaiyaw.

22 Bangkongmaw het patet e hno heh kai koe a pha vai, telah na mahoima hah kâpacei pawiteh, na yonnae naw apap poung dawk doeh toe, na hna a phawi awh teh tawngtai lah na o e a kamnue toe.

23 Ethiopianaw ni a vuen a kâthung thai maw. Kaisi ni a em a kâthung thai maw. Kâthung thai pawiteh, nangmouh kathout hno kasaknaw ni hai kahawi hno na sak thai awh han doeh.

24 Thingyei yawn dawk e kahlî ni cahik a palek e patetlah kai ni nangmouh teh be na kahei awh han.

²⁵ Kai na hnoun awh teh, laithoe na kâuep awh dawkvah, hetheh na ham hanlah na pouk pouh e doeh toe, telah BAWIPA ni a dei.

²⁶ Na kayanae kamnue nahanelah, na hna teh na minhmai totouh kalip takhang han.

²⁷ Kahrawng hoi monnaw dawkvah, na uicuk-nae hoi na hounlounnae hram pawlawk hoi, na kâyonae, panuettho e na sak e hah ka hmu, Oe Jerusalem, na yaw a thoe. Atu totouh na thoung hoeh rah maw.

14

Khokang, tahloi, lacik

¹ Khokangnae kong dawk BAWIPA koe e lawk Jeremiah koe ka phat e lawk ka phat e teh,

² Judah ni a khui teh, longkhanaw koevah khuinae ao. Ram hanlah a ka teh, Jerusalem koehoi kanae pawlawk a luen takhang.

³ Bawinaw ni tui kayawtnaw tui do hanelah a patoun awh. Ahnimouh ni tuikhu koe a cei awh ei, tui awm hoeh. Ahrawng lah bout a ban awh. Lungpuen taki laihoi a lû a ramuk awh.

⁴ Ram thung kho a rak hoeh dawkvah, talai teh rak khang toe. Law kaphawnaw ni lungpuen awh teh, a lû a ramuk awh.

⁵ Kahrawng e sayuk ni patenghai ca a khe ei, hram ao hoeh dawkvah a ca hah a hnâw.

⁶ Kahrawng e la teh a rasangnae cailum hmuen vah a kangdue awh teh, kahrawnguinaw patet-lah kahlî a pahap awh. Hram ca hane ao hoeh dawkvah, a mit a mom awh.

⁷ Kamamae yonnae ni yon na pen nakunghai, Oe BAWIPA, na min kecu dawk hno buetbuet

touh sak yawkaw ei, yuemkamcuhoeh eiteh, moi a pap toe. Nang taranlahoi ka yon awh toe.

⁸ Oe! Isarelnaw, na ngaihawinae kângairu lahun nah, rungngangkung BAWIPA, bangkong ka ram thung vah imyin patetlah tangmin buet touh dueng ka ip e imyin patetlah na o.

⁹ Bangkong kângairu e patetlah kârungngang thai hoeh e athakaawme tami patetlah na o. Oe! BAWIPA, nang teh kaimouh koe na o teh, nange min teh ka phu awh. Hatdawkvah, kaimouh sut na hnoun hanh.

¹⁰ Hete taminaw kecu dawk BAWIPA ni het-telah a dei, ahnimanaw ni poungram hane a ngai awh. A khoktakan hah kâcakuep thai hoeh. Hatdawkvah, BAWIPA ni hetnaw heh dâw awh hoeh. Atu teh ahnimouh thoenae teh, pou pâkuem pouh vaiteh, a yonnae kecu dawk a rek awh han.

Laithoe profetnaw

¹¹ Hahoi BAWIPA ni kai koevah, hete taminaw ahawi nahanelah ratoum pouh hanh.

¹² Rawcahai awh nakunghai, ahnimae hrem-nae lawk teh ka thai pouh mahoe. Hmaisawi thuengnae hoi pasoumhno, aluepaw na sin nakunghai kai ni ka dâw mahoe. Ahnimouh teh tahloi, takang, hoi Lacik hoi let ka raphoe han ati. Hahoi kai ni, Aya! BAWIPA Cathut khenhaw! ahnimouh koe profetnaw ni,

¹³ tahloi na ka hmo awh mahoe, takang hai phat ma hoeh. Hete hmuen koevah ka pout thai hoeh e hnâroumnae na poe awh han telah pou a dei pouh awh, kai ni telah ka ti pouh.

¹⁴ Hatnavah BAWIPA ni kai koevah, profetnaw ni ka min hoi laithoe doeh ka pâpho aw. Ahnimouh teh kai ni ka patoun e nahoeh, kâ ka poe awh hoeh. Lawk hai ka dei pouh hoeh. ahnimouh ni a pâpho e naw teh mitpaleinae, kahrai thawtawknae, cungkeihoehe pouknae, amamae pouknae patetlah dumyennae roeroe doeh a dei awh.

¹⁵ Hatdawkvah BAWIPA ni hettelah a dei. Kai ni hotnaw teh ka patoun hoeh. Hatei ahnimouh ni tahloi hoi takangnae teh, hete khoram dawk phat mahoeh telah a dei awh. Hote profetnaw heh tahloi hoi takangnae hoi a due van awh han.

¹⁶ Ahnimouh ni lawk a pâpho pouh e, ka thai e miphun pueng hai tahloi hoi takang dawkvah, Jerusalem lamthungnaw dawkvah, sut ka tâkhawng han. Amamouh hoi a yunaw hoi a capa canunaw ka pakawp pouh han api buet touh hai awm mahoeh. Bangkongtetpawiteh, thoenae hah amamouh tak dawk ka awi han.

¹⁷ Hatdawkvah, hete lawk hah ahnimouh koe na dei han. Ka canu tanglakacuem ka taminaw ni, hemnae ka patawpoung teh a khang han, rahim lah coungroe lah ao tound dawkvah, ka mitphi teh karum khodai pout laipalah lawng lawiseh.

¹⁸ Kho alawilah ka cei nahai tahloi hoi thei e taminaw ka hmu, khopui thung kâen nahai, takang dawk hoi profet hoi vahmanaw ni a panue awh boihoeh e khoram lah cei awh toe, atipouh

19 Judah heh koung na pahnawt awh katang toun. Zion hah na panuet awh ka tang toun. Hawi thai hoeh nahan bangkong kaimouh heh patang na khang sak. Hnâroumnae ka ngaihawi awh ei, hnokahawi tho hoeh toe. Hawinae ka ngaihawi awh ei, takinae letlang a pha.

20 Oe BAWIPA ka hawihoehnae naw hoi mintoenaw e a yonnae naw hah ka panue awh. Nang koe vah ka yon awh tangak toe.

21 Na min lahoi kaimouh heh na panuet awh hanh ei, na lentoe tungkhung teh, a min mathout sak hanh, kaimouh hoi lawkkam sak e hah pahnim hoi raphoe rumram hanh.

22 Banglah ka tho hoeh e miphun alouke cathutnaw dawk, kho ka rak sak thai e ao na maw. Kalvan ni a mahmawk kho a rak sak thai maw. Oe BAWIPA kaimae Cathut, nang ni doeh kho na rak sak. Hatdawkvah, kaimae ngaihawinae hah nang dawk doeh ao. Nang ni doeh het patetlae hnonaw pueng hah na sak.

15

BAWIPA a lunghno mahoeh

1 Hathnukkhu BAWIPA ni kai koevah, Mosi hoi Samuel teh ka hmalah ka ratoum roi nakunghai, hete taminaw koe lah ka lungthin kamlang pom mahoeh. Ka hmuhoehnae koe pâlei nateh koung kahmat naseh.

2 Ahnimanaaw ni vah, nâ lah maw ka cei awh han, tetpawiteh, BAWIPA ni hettelah a dei, due hanlah kaawmnaw teh a due awh han, tahloi hanlah kaawmnaw hah teh tahloi hoi a due awh han, kamlum hanlah kaawmnaw teh a kamlum

awh han, santoung hanlah kaawmnaw teh san a toung awh han.

³ Hote taminaw ka raphoe nahanlah hno pali touh ka patoun han telah BAWIPA ni ati. Ka thet hanelah tahloi, tami ka kei hanelah uinaw, ka cat hanelah kalvan e tavanaw hoi talai dawk e moimathengnaw hah doeh.

⁴ Judah siangpahrang Hezekiah capa Manasseh ni Jerusalem vah hno a sak e dawkvah, ahnimouh teh talai uknaeramnaw pueng ni a tarawk awh nahanelah a sak han.

⁵ Oe Jerusalem apnimaw nang hah na pahren han. Apnimaw nang lungmathoekhai han. Nang e kong pacei hanelah apnimaw cawp a kangdue han.

⁶ Nangmouh ni kai hah na pahnawt awh, telah BAWIPA ni a dei, hnuklah na ban awh. Hatdawkvah, na lathueng vah ka kut ka tha vaiteh, nang hah na raphoe han, ka lunghnonae ka hmawt toe.

⁷ A lamthung dawk hoi a ban ngai awh hoeh dawkvah, ram kalupnae longkha koe ka pâsei vaiteh, a canaw hah ka thei pouh han.

⁸ Ahnimae lahmainaw hah tuipui teng e sad i patetlah kapap sak han. A manunaw kathetkung thoundounnaw hah kanîthun vah ka patoun han, dongdengca dawk ahnimouh van vah takitho lungpuennae hah ka pha sak han.

⁹ Ca tongpa sari touh ka khe e a manu a thabaw teh a hringnae a thouk. Ahnie khosei teh khodai nah a loum, ahni teh yeirai hoi lungpout lah ao. A tarannaw hmalah kahloutnaw teh kai ni tahloi hoi ka thei han, telah BAWIPA ni ati.

Jeremiah lungpoutnae

10 Oe anu, ka yaw a thoe! talai van pueng kâyue e hoi kâtapoe hanelah vai kai heh na khe khe! Api koehai a ca hane lahoi laiba ka tawn hoeh, ayâ ni hai kai koe laiba tawn hoeh ei, tami pueng ni lawkthoeumkha na bap awh.

11 BAWIPA ni vah, atangcalah nang hah na hlout sak han. Runae tueng nah, rektapnae tueng nah, na tarannaw hah nang koevah, pahrennae ka kâhei sak han.

12 Sum ni atunglae sum hoi stil a khoe thai han na maw.

13 Na ram thung pueng vah yonnae na sak e dawkvah, na bawinae hoi na tawnta e pueng aphi laipalah na lawp e patetlah ahnimae kut dawk ka poe han.

14 Na panue hoeh e ram koe na tarannaw koevah san lah na ta han. Ka lungkhuek dawk nangmouh lathueng patawi hane hmai teh a kamtawi toe.

15 Oe! BAWIPA nang ni na panue. Kai hah pou na pouk teh, na pai sin hanelah na tho toteh, na karektapnaw kalan lah lawkceng haw. Ahnimanaaw he na panguep teh kai na thet hanh loe. Kai ni nang hanlah dudamnae ka khang e heh na pahnim pouh hanh.

16 Na lawknaw hah a kamnue teh, ka ca! na lawk teh kai hanlah lunghawinae hoi lungthin phunepnae lah ao. Bangkongtetpawiteh, Oe ransahu BAWIPA na min lahoi na kaw e lah ka o.

17 Pawito kamkhuengnaw koevah, ka tahung hoeh, ahnimouh hoi lunghawinae ka hmawng

boihoe, na kut ka van ao dawkvah kamadueng ka tahung, bangkongtetpawiteh, lung-hawihoehnae hoi na kawi sak.

¹⁸ Bangkongmaw ka patawnae heh ahawi thai hoeh, ka hmâ heh hawi han ka ngaihoe e patetlah hawi thai hoeh bo vaw, Kai hanlah kâuep han kamcuhoe e tui tang ka hak e patetlah maw ao vaiyoe.

BAWIPA ni Jeremiah bout a cai sak

¹⁹ Hatdawkvah, BAWIPA ni hettelah a dei, bout na ban pawiteh, na bankhai vaiteh, ka hmalah bout na kangdue han. Cungkeihohe thung hoi sungren e hno dueng na dei pawiteh, kaie lawk karingkung lah ao han. Ahnimouh ni nang koe lah kamlang boilah, nang teh ahnimouh koe lah na kamlang mahoeh.

²⁰ Hete taminaw thung vah rahum tapang na sak han, ahni ni nang hah na tuk awh han eiteh, nang rungngang hanelah, na teng ka o dawkvah, ahnimouh ni nang na tâ awh mahoeh, telah BAWIPA ni ati.

²¹ Tamikathoutnaw kut dawk hoi na rungngang vaiteh, takitho e taminaw e kut dawk hoi nang teh na ratang han.

16

Jeremiah hringnuen hoi cangkhainae

¹ Hathnukkhu, BAWIPA e lawk kai koe a phateh,

² yu na lat mahoeh, hete hmuen koevah, canaw na tawn mahoeh.

³ Hete hmuen koe khe e canaw hoi a manu na pa kong dawk BAWIPA ni hettelah a dei,

4 ahnimanaaw teh Lacik hoi a due awh han, Hotnaw hah apinihai kapkhai mahoe, pakawm mahoe, vaipuen talai dawk eitaboung patetlah a yan awh han. Tahloi hoi takangnae hoi a due awh han. Ahnimae ronaw teh kalvan e tava hoi moithangnaw hane rawca lah ao han.

5 Bangkongtetpawiteh, BAWIPA ni hettelah a dei, ro im cet hanh, lungpahawi hanelah hai cet hanh, ama hai khui hanh. Bangkongtetpawiteh, hete taminaw koehoi lungmawngnae, pahrennae lungmanae he ka la pouh toe telah BAWIPA ni a dei.

6 Hete ram dawk tami kallen kathoung hai a due awh han. Apinihai pakawm mahoe, apinihai khui mahoe. Apinihai a mahoima kabouk mahoe, a sam hai ngaw mahoe.

7 Ro karingkungnaw hoi kapakawpnaw lungpahawi hanelah rawca apinihai thak pouh mahoe. Ka dout e a na pa hoi a manu han patenghai thak pouh mahoe. Ahnimouh lungpahawi hanelah apinihai tui boehai poe mahoe.

8 Hatdawkvah, caneinae im dawk kâen hanh, ahnimouh hoi cungtalah tahung hanh, cat hanh.

9 Bangkongtetpawiteh, ransahu BAWIPA Isarel Cathut ni hettelah a dei, nangmouh mithmu hoi na hrung na thung vah lunghawilawknaw hah ka roum sak vaiteh, yuvâ kâpaluennae lawk hai hete hmuen koe ka roum sak han.

10 Hete lawknaw pueng hah hete taminaw koevah na dei pouh navah hotnaw ni, bangmaw BAWIPA ni hettelah totouh kahawihoe young e hno hah a dei vai. Bang hno maw sakpayon awh, BAWIPA kaimae Cathut koe vah bang yonnae

maw ka sak awh, tet awh pawiteh,

¹¹ hettelah na dei pouh han, na mintoenaw ni kai na hnoun awh teh, alouke cathutnaw hnuk a kâbang awh teh, ahnimae thaw a tawk pouh awh. Kai na hnoun awh teh, kaie kâlawk hai tarawi awh hoeh.

¹² Nangmouh hai na mintoenaw hlak hoe na thoe hnawn awh. Khenhaw! kaie lawk ngai laipalah tami pueng ni amamae lungpouk patetlah koung a cei awh.

¹³ Hatdawkvah, kai ni hete ram thung hoi nangmouh hoi na mintoenaw ni na panue boi-hoeh e ram koe lah na pâlei awh han, hote hmuen koe vah karum khodai alouke cathutnaw e thaw na tawk awh han. Kai ni nangmouh hah na pasai awh mahoech.

Cathut ni Isarel bout a kâhat sak han

¹⁴ Hatei, Isarel taminaw Izip ram hoi na kahrawikung, BAWIPA teh a hring dawkvah telah taminaw ni a dei awh hoeh nahanelah, a hnin teh a pha lahun, telah BAWIPA ni a ti.

¹⁵ Hatei taminaw ni, atunglae ram hoi ahnimouh a hreknae ramnaw pueng thung hoi Isarelnaw kahrawikung BAWIPA teh a hring tangngak dawkvah ati awh han. Ahnimouh teh kai ni a na mintoenaw koevah, ka poe e ram thung bout ka o sak awh han, telah BAWIPA ni a dei.

¹⁶ Hatei, atu teh tangakamankungnaw moikapap ka kaw vaiteh, ahnimouh ni a man awh han. Hahoi kai ni moi ka kathoumnaw moikapap ka kaw vaiteh, monrui hoi montam hoi talungkâko totouh a ka awh han.

17 Ahnimae lamthung pueng hah ka mit ni pheng a hmu, kai koe hoi kâhrawk thai awh mahoeħ, ahnimae yonnae hai ka mithmu hoi hro thai lah awm mahoeħ.

18 Amamae thoenae hoi yonnae dawkvah, let hni hoi ka pathung han, ahnimouh ni ka ram hah panuettho e ro hoi a kamhnawng sak awh teh, panuetthonae ni ka coe e ram dawk a kawi sak telah BAWIPA ni a ti.

19 Oe BAWIPA ka thaonae hoi ka rapan, kângairu nah kângue e hoi talai apoutnae koe-hoi Jentelnaw nang koe a tho awh han. Mintoenaw ni laithoe, cungkeihoehe hno, ayawmyin hno hoeh laipalah banghai a pang awh hane râw awm hoeh.

20 Tami ni ama hanlah cathut lah kaawm hoeh e cathut hah a sak han na maw.

21 Hatdawkvah, kai ni hotnaw hah ka panue sak han. Ka kut hoi hnotithainae ka panue sak vaiteh, ka min hah Jehovah doeħ tie a panue awh han.

17

Judah yonnae hoi reknae

1 Monsom ka hring e thingkung koevah, ahnimae khuungroe hoi thingmeikaphawk hah a catounnaw ni a pouk awh lahun nah,

2 Judah yonnae teh sumcacung hoi thut lah ao teh, talung phukaawm pâsu hoi ahnimae lungthin phen dawk tarik lah ao teh, khuungroe ki dawk hai tarik lah ao.

3 Ram thung e kaie mon, ram thung pueng na yonnae dawkvah, na bawinae hoi na tawnta na pâtung e râw pueng taran kut dawk ka poe han.

4 Na sak payonnae dawkvah, kai ni na poe e râw koehoi ka takhoe han toe. Na panue boihoeħ e ram taran kut dawk san na tound sak han. Ka lungkhueknae hmai teh a kaman sak toe.

Thoebonae hoi yaghawī

5 Tami kâuep teh a lungthung vah BAWIPA koehoi kangħeng e tami teh thoebō e lah ao.

6 Ahni teh thingyeiyawn dawk thingke patetlah ao vaiteh, kahawi hno ka tho nakunghai hmawt mahoeħ, ka ke e tangħling talai apiniħai a oħoħħnae palawi talai hmuen koe ahni teh ao han.

7 Hatei, BAWIPA kâuep niteh, ama dawkvah, ngaiuepnæ katawnnaw teh a yaghawī.

8 Ahni teh tuirai vah ung e thing, tui ao nah koevah a tangpha ka payang e hoi a kāvan. Khokang nakunghai takinae awm hoeh, a hna hai hringsuepcalah pou ao. Khokang kum hai lungpuennae tawn hoeh, a paw hai sarut boihoeħ.

9 Lungthin teh bangpueng hlak hai huengħai kaawm poung e abuemlahoi kahawihoeħe doeħ. Apinimaw a panue thai han.

10 A nuencang hoi tawksaknae patetlah poe hanlah kai BAWIPA teh pouknae a tanouk teh lungthin ka pakħingpalang kung lah ka o.

11 Ka lan hoeh lah hnopardi ka tawnta e tami teh, bakoum ni amae a tadui hoeh e a awt e patetlah ao. A rounq laħun navah a roedeng vaiteh, apoutnae koe teh tami pathu lah ao han.

12 Apuengcue hoi rasangpoung lah kaawm bawitunkhung teh mamae hmuen kathoung lah ao.

13 Oe! BAWIPA, Isarelnaw ni kângaiuep e, nang kapahnawtnaw pueng yeirai a po awh han. Kai kamlang takhai e pueng teh, vaiphu dawk ca thut e patetlah ao awh han. Bangkongtetpawiteh, BAWIPA hringnae tuiphuek a ceitakhai awh .

14 Oe! BAWIPA na hawi sak haw, pawiteh ka hawi han, na rungngang haw ka hlout han, kai ni nang doeh na pholen.

15 Ahnimouh ni kai koevhah, BAWIPA e lawk teh namaw ao, atuvah kuep sak haw, na ti pouh awh.

16 Na hnukkâbang e tukhoumkung lah ka onae koehoi ka roun mahoech. Hawihoehnnae hnin a pha hane hai ka ngai hoeh. Ka tâcawt e lawk hah na panue teh na hmalah ao.

17 Kai hanelah taki kawi lah awm hanh, ronae a pha navah nang teh kai ni kângue e hmuen doeh.

18 Kai na ka rektapnaw hah yeiraipo awh naseh, hatei kai teh yeirai na po sak hanh, ahnimanaaw teh yawng awh naseh, hatei kai teh, na yawng sak hanh. Ahnimanaaw van vah ronae phat sak nateh, let hni touh hoi ahnimouh lathueng phat sak haw.

Sabbath hnin thoungsaknae

19 BAWIPA ni kai koevhah hettelah a dei, cet nateh taminaw e kho rapan longkha, Judah siangpahrangnaw a tâco kâen koevhah, Jerusalem rapan longkha pueng koe kangdout haw.

20 Ahnimanaaw koevhah, kâen tâcawt e taminaw pueng hoi Judah siangpahrangnaw pueng voi, BAWIPA lawk teh thai awh haw.

21 BAWIPA ni hettelah a dei, sabbath hnin hnori na phu hoeh nahana, Jerusalem na kâenkhai hoeh nahana kâhruetcuet awh.

22 Na imthungkhu hoi hnori sin awh hanh. Sabbath hnin vah thaw tawk awh hanh, na mintoenaw koevah kâ ka poe tangcoung patetlah sabbath hnin vah kathoungcalah ya awh.

23 Hatei, ahnimouh ni a thai ngai awh hoeh teh, a hnâ hai pakeng awh hoeh, a lungpata sak awh teh, ka patounnae lawk hah thai awh hoeh, dâw ngai awh hoeh.

24 BAWIPA ni hettelah a dei, hatei nangmouh ni ka lawk na ngai awh hoeh. Sabbath hnin vah hete rapan longkha koehoi hnokari hah na sin awh hoehpawiteh, thaw na tawk awh laipalah sabbath hnin hah kathoungcalah na ya awh pawiteh,

25 Devit e bawitungkhung dawkvah, ka tahung e leng hoi marang kâcui e, siangpahrangnaw ni hete rapan longkhanaw dawk hoi a bawinaw hoi a kâen awh han. Ahnimouh hoi bawinaw ni Judah taminaw hoi Jerusalem vah kho kasaknaw hoi, hete khopui thung vah a yungyoe na o awh han.

26 Judah khonaw hoi Jerusalem tengpam khonaw hoi Benjamin ram hoi akalae ram hoi mon lae ram hoi, Negeb ram koehoi taminaw a tho awh vaiteh, lunghawi thuengnae hah BAWIPA im a poe awh han.

27 Sabbath hnin kathoungcalah a ya awh teh, sabbath hnin vah Jerusalem rapan longkhanaw koehoi hnori phu laihoi kâen hoeh nahanelah a dei e hah na ngai awh hoehpawiteh, Jerusalem

rapan longkhanaw koovah, kadout thai hoeh e hmai ka tâco sak vaiteh, Jerusalem siangpahrang im a kak vaiteh roum mahoech toe.

18

Hlaam kasakkung hoi amhru

¹ BAWIPA koehoi Jeremiah koe ka phat e lawk teh hettelah a o,

² Hlaam kasakkung im cet nateh, hawvah kai ni lawk na poe han, atipouh.

³ Hatdawkvah, hlaam kasakkung im lah ka cei teh, hatnavah hlaam kasakkung, hlaam saknae a tabu koe thaw a tawk e hah ka hmu.

⁴ Amhru hoi sak e talai teh hlaam kasakkung e kut dawk hoi a rawk dawkvah, kasakkung ni ama ni ahawi ati e patetlah a katha louke e bout a sak.

⁵ Hatdawkvah, BAWIPA e lawk teh kai koe a pha.

⁶ Oe Isarel imthungkhu, hete hlaam kasakkung ni hlaam a sak e patetlah kai ni nangmouh heh na sak thai mahoech maw, telah BAWIPA ni ati. Hlaam kasakkung e kut dawkvah talaihlaam ao e patetlah oe Isarel imthungkhu nangmouh hai kiae kut dawkvah na o awh.

⁷ Nâtuek hai uknae thoseh, miphun kong dawk thoseh, phawk hoi ka raphoe vaiteh, ka yei han telah ka dei nakunghai,

⁸ hote miphun ni ahni taranlahoi ka dei e kecu dawk, hawihoechnae kamlang takhai pawiteh, a lathueng vah hawihoechnae sak hanelah, ka kâcái e hah ka kâhno han.

9 Hahoi nātuek e atueng hai miphun kong dawk thoseh, uknae kong dawk thoseh, ka sak vaiteh, ka kangdue sak han telah ka dei nakunghai,

10 ka dei e ngai laipalah ka mithmu vah kathoute sak pawiteh, ahni hanlah hawinae ka sak han ka tie hah, let ka kāhno han.

11 Hatdawkvah, Judah taminaw hoi Jerusalem khokasaknaw koe BAWIPA ni hettelah a dei. KHenhaw! nangmae kong dawk hnokahawi e ka pouk teh, kātarannae ka pouk lahun, tami pueng ni kahawihoehe nuencang hah kamlang takhai pawiteh, na hringnae khosaknae nuen hah kāthung awh telah tet pouh.

Hnâpang Isarel

12 Hateiteh, ahnimouh ni hot teh ngaihawinae kaawm hoeh e doeh ati, ma ni ahawi tie patetlah o awh vaiteh, tami pueng a lungpouk payonnae ni kâ a poe e patetlah sak awh han telah ati awh.

13 Hatdawkvah, BAWIPA ni hettelah a dei. Jentelnaw pacei awh haw, het patet lae apinimaw a thai boi, Isarel tanglakacuem ni takikatho e hno hah a sak toe.

14 Lebanon mon talung van e ka bawt e tadamtui hah tami buet touh ni a ceitakhai boimaw. A tengpam hoi ka lawng e tuipading hah a hak boimaw.

15 Ka taminaw ni na pahnim awh dawkvah, patopatang kaawm hoeh e meikaphawk koevhah hmuitui a sawi awh. Hote ni vah ayan e lamkaruem a phen sak awh. Picai hoe e lamthung lam a dawn awh.

16 Amamae ram teh yungyoe panuikhai hanelah a ceitakhai awh teh, ka cet kaawm pueng ni kângairu teh a lûsaling sin awh.

17 Kanîtholae kahlî kathout patetlah tarannaw hmalah, peng kâkayei sak han. A yawthoenae hnin nah ka hmalah tho laipalah ka hnukkhu lah a kamlang takhai han telah ati.

Jeremiah a pacekpahlek awh

18 Ahnimouh ni tho awh, Jeremiah hah youk awh sei. Bangkongtetpawiteh, vaihmanaw koe e kâlawk kahmat mahoech, profetnaw koe e lawk hai pout mahoech, tho awh, pathoe awh sei, a lawk hai bang lah noutna pouh hanh sei, telah ati awh.

19 Oe BAWIPA ka kong heh pouk haw, kai ka tarannaw e lawk hah na thai pouh haw.

20 Hnokahawihoeh hah, hnokahawi hoi pathung boimaw. Bangkongtetpawiteh, ka hring nahanelah tangkawm a tai awh. Ahnimouh koehoi ka lungkhueknae roum nahane hoi ahnimouh hanelah hawinae dei hanelah, na hmalah ouk ka kangdue e hah na pahnim pouh hanh.

21 A canaw hah takang kâhmo sak nateh, tahloi thakaawme kâhmo sak haw. A yunaw hah a due awh vaiteh lahmai la coung awh naseh, a napanaw hah lacik hoi dout awh naseh, karoung lahun e naw hai taran hmuen koe tahloi hoi thei e lah awm awh naseh.

22 Tarankatuknaw hah ahnimouh koe pouk laipalah na pha sak torei teh, a imthung dawk hoi khuika lawk kampaw naseh. Bangkongtetpawiteh, man hanelah na kâcái awh dawkvah,

tangkom a tai awh teh, ka khok kâman na-hanelah karap a patung awh.

²³ Oe BAWIPA kai thei hanelah a kâcai awh e hah na panue toe. Ahnimae yonnae hah yontha pouh hanh. Na hmaitung vah a payonnae naw hah kahmat sak hanh. Na hmalah kamlet sak nateh na lungkhueknae hnин na vah hottelah sak haw.

19

Tuium

¹ BAWIPA ni hettelah a dei, cet nateh hlaam ka sak e ni amhru hoi a sak e tuium hah ran haw. Hahoi kacuenaw hoi vailmanaw thung e kacuenaw hah hrawi nateh,

² Kanîtholae longkha kung koe Benhinom tanghling koe cet haw, hawvah nang koe ka dei hane lawk hah na pâpho han.

³ Hettelah na dei han, Judah siangpahrangnaw hoi Jerusalem vah, kho kasaknaw BAWIPA e lawk hah thai awh. Isarel Cathut ransahu BAWIPA ni hettelah a dei, khenhaw! kathainaw pueng e hnâ dawk khik ka cawt e kathoute hah ka pha sak han.

⁴ Bangkongtetpawiteh, ahnimouh ni na pahnawt awh teh, hete hmuen heh a khin sak. Amamouh hoi a napanaw hoi Judah siangpahrangnaw ni hai a thai boihoeh e cathut alouknaw koe hmuitui a sawi awh teh, hete hmuen heh yonnae ka tawn hoeh e thipaling a kawi sak.

⁵ Hahoi a canaw hah Baal koe hmaisawi thuengnae poe hanelah, Baal hmuenrasang hah a kangdue sak awh. Hot teh kâ ka poe e nahoeh,

ka dei boihoe, ka lunghin dawk hai kâen boihoe.

⁶ Hatdawkvah, thaihaw! atueng hah a pha han BAWIPA ni ati. Hatnae hnin nah hete hmuen heh Topheth telah kaw mahoeh toe. Benhinom tanghling tie hai tet hoeh toun vaiteh, kâtheikârawngnae tanghling telah ti han toe.

⁷ Hete hmuen dawk Judah hoi Jerusalem khokhangnae hah a hrawnghrang lah ka coung sak han. Ahnimouh teh tahloi hoi a hringnae taran kut dawk ka poe vaiteh, a ronaw hah kahlun e tava hoi talî moithangnaw e rawca lah ka poe han.

⁸ Hahoi hete khopui teh tami kingdi e, panuikhai hanelah ka coung sak vaiteh, a kâhmo e thoebonae kecu dawk, ka cet pueng ni kângairu awh vaiteh a panuikhai awh han.

⁹ A canu hoi a capanaw e moi hah ka ca sak han. A hringnae ka lawm hane tarannaw ni a kalup awh teh, kângai ka ru lah ao sak torei teh, tami pueng ni a imrinaw e moi hah a ca awh han.

¹⁰ Hahoi na hrawi e naw hmaitung vah tuium hah rak hem.

¹¹ Ahnimouh koe hettelah na dei han. Ransahu BAWIPA ni hettelah a dei, hlaam kasakkung e hlaam hah tami ni rak a hem teh, pathoup thai lah ao hoeh e patetlah hete taminaw hoi hete kho hah rak ka hem vaiteh, Topheth vah pakawp nahane hmuen ao hoeh totouh a pakawp awh han.

¹² Hot patetlah hete hmuen heh ka ti roeroe han telah BAWIPA ni a dei. Hete kho heh

Topheth patetlah ka coung sak vaiteh, athung e
kho kasaknaw lathueng hai ka sak han.

¹³ Jerusalem imnaw hoi Judah siangpahrang-naw im hoi im tangkuem e a lathueng vah kalvan lah kangvawi hoi hmuitui sawinae imnaw pueng hoi, cathut alouknaw koe nei hane a awinae imnaw pueng hah, Topheth hmuen patetlah khin sak e lah ao han.

¹⁴ Jeremiah teh BAWIPA ni lawk dei hanelah a thanae hmuen Topheth hoi a tho teh, BAWIPA im thongma dawk a kangdue teh, tamimaya koevah hettelah a dei.

¹⁵ Isarel Cathut ransahu BAWIPA ni hettelah a dei, khenhaw! ka lawk a ngai awh hoeh nahanelah, a lungthin a pata sak awh kecu dawk thoenae kadeinaw pueng hah hete khopui hoi khonaw pueng dawk ka pha sak han telah ati.

20

Pashhur ni Jeremiah a hem

¹ Jeremiah ni hottelah lawk a dei e hah BAWIPA im e kahrawikung kacuepoung lah kaawm e Immer capa vaihma Pashhur ni a thai.

² Hottelah Pashhur ni profet Jeremiah hah a hem teh, BAWIPA im e Benjamin longkha atunglah kaawm e dawkvah, hlong a buet teh a paung.

³ A tangtho vah Pashhur ni Jeremiah hah a rathap teh Jeremiah ni, BAWIPA ni na min teh Pashhur tet hoeh toe, Magormissabib telah ati toe atipouh.

⁴ Bangkongtetpawiteh, BAWIPA ni hettelah a dei, Khenhaw! nang hoi na huinaw pueng

hanelah taki ka tho e lah na coung sak han. A tarannaw hah tahloi hoi a rawp awh vaiteh, na mit hoi na hmu han. Judah tami pueng hah Babilon kut dawk be ka poe han, ahnimouh ni Babilon vah san lah a hrawi awh vaiteh, tahloi hoi a thei awh han.

⁵ Hothloilah, khopui tawntanae, tawk e lahoi a hmu awh e pueng, aphi kaawm e hno pueng, Judah siangpahrang râwnaw pueng hah a tarannaw kut dawk be ka poe han, ahnimouh ni a lawp awh vaiteh, a man awh han, Babilon vah a hrawi awh han.

⁶ Nang Pashhur na imthung kaawmnaw pueng hoi san lah be na toungh awh han. Babilon vah na cei vaiteh, haw vah na due han. Haw vah nama hoi na huinaw hai laithoe kapâphonaw pueng hoi pakawp lah be na o awh han telah ati.

Jeremiah thawtawnae dawk min mathoenae

⁷ BAWIPA nama ni na pasawt teh, ka tarawi toe. Nang teh kai hlak na tha a sai teh na tâ. Kanî a loum totouh panuilai lah na dei teh panuikhai e lah ka o.

⁸ Bangkongtetpawiteh, lawk ka dei navah, ka hram teh kâyuekâounnae, pacekpahleknae telah ouk ka hram. BAWIPA e lawk teh kai hanelah hnintangkuem pathoenae hoi panuikhai e lah ao.

⁹ Ama teh ka toum mahoeh toe, a min lahoi lawk hai ka dei mahoeh toe, ka ti nakunghai, ka hru thung vah hmaisaan patetlah ka lungthin thung vah ouk ao. Kaawm khai thai hoeh niteh, ka khang thai roeroe hoeh.

10 Bangkongtetpawiteh, na panuikhai e naw hah ka thai. Avoivang hoi takinae ao. Raipot awh sei, raipot awh han, telah ati awh. Ka tâlaw nahanelah meng ka pawm e ka huikonaw ni, na pasawt thai yawkaw han, hottelah hoi tavai teh a lathueng vah pathung thai han telah ati awh.

11 Hatei, BAWIPA teh athakaawme tami, takikathopounge patetlah kai koe ao. Kai na ka rektapnaw hah a bo awh vaiteh, na tâ awh mahoeh. Kayayeirai hoi ao awh han, a lamcawn mahoeh dawkvah, a yungyoe a min mathoenae teh pahnim e lah awm mahoeh.

12 Oe! ransahu BAWIPA, tamikalannaw ka tanouk e, lunghin hoi pouknae ka tapuet lah kahmawtkung, ahnimae lathueng vah na pathung e hah na hmu sak. Bangkongtetpawiteh, ka kong teh nama koe ka hruek toe.

13 BAWIPA koevah la sak awh nateh, BAWIPA teh pholen awh. Bangkongtetpawiteh, yonae kasaknaw a kut dawk hoi kabawp a ngai e naw hringnae hah a rungngang pouh.

Jeremiah e kalung

14 Ka khenae hmin teh thoebo lah awm seh, anu ni na khenae hni teh yawhawinae lah awm hanh seh.

15 Apa koevah, capa na tawn telah lawk a phu teh, a lung kahawi sak e hah thoebo lah awm seh.

16 Ama teh BAWIPA ni pahren laipalah be raphoe e kho patetlah awm seh. Amom lah a pawlawnkaw thai e lah awm seh. Kanîthun lah hramnae lawk thai naseh.

17 Camoim thung vah na thei hoeh dawkvah, na thet pawiteh anu von teh kaie phuen lah awm vaiteh, camoim ni pou na von han ei,

18 Bang kecu dawk maw patang hoi lung-mathoe hoi o hanelah kayayeirai dueng hoi ka hring thung a hninnaw hno hanelah camoim dawk hoi ka tâco telah ati.

21

Zedekiah ni heinae

1 Babilon siangpahrang Nebukhadnezar ni na tuk toe. BAWIPA ni a lentoenae hno ouk a sak e patetlah kabawp ngainae hah ban sak thai mahoe h namaw, tie hah BAWIPA koe na het pouh seh, telah dei pouh hanelah,

2 siangpahrang Zedekiah ni Melhiah capa Pashhur hoi Maaseiah capa vaihma Zephaniah hah Jeremiah koevah a patoun. Hatnavah, Jeremiah koevah, BAWIPA e lawk ka phat e teh hettelah ao.

3 Jeremiah ni, Zedekiah koevah, hettelah dei pouh awh.

4 Isarel Cathut BAWIPA ni hettelah a dei, khen-haw! Babilon siangpahrang hoi Khaldean tami rapan alawilah hoi na kavennaw, tarantuknae puengcang hoi ka ban sak han. Hahoi khopui thung vah, ahnimouh teh ka pâkhueng han.

5 Kama roeroe ni ka lungkhueknae hoi ka lung a onae hoi ka lungphuennae kut hoi ka thaonae hoi ka tuk han.

6 Hie kho dawk kho ka sak e taminaw hoi sarginnaw hah be ka thei vaiteh, takikathopounge lacik hoi a due awh han.

⁷ Hahoi teh BAWIPA ni siangpahrang Zedekiah hoi a san, kho louk kaawm e lacik hoi tahloi hoi tangkhang hoi kahloutnaw hah Babilon siangpahrang Nebukhadnezar kut dawk thoseh, a tarannaw e kut dawk thoseh, thei hanelah katawngnaw kut dawk thoseh, ka poe vaiteh, kahranpoung e tahloi hoi a tuk awh han. Pahrennae tawn laipalah pâhlung mahoeh. Lungmanae hai tawn awh mahoeh telah ati.

⁸ Hahoi tamimaya koevah na dei han, BAWIPA ni hettelah a dei. Khenhaw! duenae lamthung hoi hringnae lamthung hah na hmalah ka hruek.

⁹ Hete khopui thung kaawm e pueng tahloi hoi thoseh, takang hoi thoseh, lacik hoi thoseh, a due awh han. Hateiteh, a tâco teh nangmouh ka ven e Khaldean taminaw koevah ka kâpoenaw dueng a hring awh han. A hringnae teh ahnimouh koe poe e phu lah ao han.

¹⁰ Hete khopui hawi nahanelah tho laipalah, a ro nahanelah ka noe e doeh toe. Babilon siangpahrang kut dawk poe lah ao vaiteh, ahni ni hmai hoi a sawi han, telah BAWIPA ni a dei.

Devit imthung koe lawkthuinae

¹¹ Judah siangpahrang imthungnaw kong dawk BAWIPA e lawk hah thai awh haw.

¹² Oe! Devit imthungnaw, BAWIPA ni hetelah a dei. Hnintangkuem lawkkatang hoi lawkkâceng awh nateh, pacekpahlek e naw kut thung hoi hnephnap kâhmo e naw hah ngang awh, telah nahoeh pawiteh, ka lungkhueknae hah hmai patetlah tâcawt vaiteh, na yon kecu dawk apinihai padout thai laipalah a kak payon han doeh.

¹³ Khenhaw! tanghling dawk kho kasaknaw, nangmouh tanghling dawk kho ka sak e apimaw kaimouh ka o nah koevah, ka kâen han katet-naw, na taran awh han telah BAWIPA ni a dei.

¹⁴ Hateiteh, na sakyoe e hoi kamcu lah ka rek awh han. Atu raw vah, ratu dawk hmai ka tâco sak vaiteh, a tengpam pueng koung a kak han telah BAWIPA ni a dei.

22

¹ BAWIPA ni hettelah a dei, Judah siang-pahrang im vah cet nateh hete lawk hah dei pouh.

² Oe! Judah siangpahrang Devit e baw-itungkhung dawk ka tahung e nang hoi na san-naw hoi, na taminaw hi käennaw hoi BAWIPA lawk hah thai awh haw.

³ BAWIPA ni hettelah a dei, kalancalah lawkceng awh nateh, thoebonae kut dawk hoi a man awh e naw hah rungngang awh. Imyin hoi na pa ka tawn hoeh e naw, lahmainaw koe lanhoehnae hoi pacekpahleknae sak awh hanh.

⁴ Bangkongtetpawiteh, hete lawk heh na tarawi awh katang boipawiteh, Devit e baw-itungkhung dawk e siangpahrangnaw hoi leng hoi marang käcui hoi ama hoi a sannaw hoi a taminaw hoi longkha dawk a kâen thai awh han ei.

⁵ Hatei, hete lawk hah banglahai na ngai awh hoehpawiteh, hete im heh koung a houng han, telah amahoima thoe a kâbo telah BAWIPA ni a ti.

⁶ BAWIPA ni Judah imthungku koevah, hettelah a dei, nang teh kai hanlah Gilead patetlah hoi,

Lebanon mon patetlah doeh na o. Hatei kingdi e kahrawng hoi apinihai a ring hoeh e kho patetlah na coung sak han.

⁷ Nang na kâraphoe hanelah senehmaica sin hoi kâcai han, na rawi e sidar thing hah tâtueng awh vaiteh, hmai hoi a sawi awh han.

⁸ Miphun moikapap ni hete kho hah rakan awh vaiteh, tamipueng ni amae a imri koevah, Cathut ni hete ka lentoe e khopui hah bangkongmaw hettelah khuet a tho sak vai telah ati awh han.

⁹ Amamae Cathut BAWIPA lawkkamnae hah a ceitakhai awh teh, louke cathut a bawk awh teh, a thaw a tawk pouh awh dawkvah telah a pathung han.

Shallum han kamthang

¹⁰ Kadoutnaw hah khui awh hanh, rabui hai rabui awh hanh. Kahmatnaw hane paleipalang teh puenghoi khuikapkhai awh. Bangkongtet-pawiteh, bout a ban thai hoeh han toun dawkvah, a tâconae ram a hmu hoeh han toun dawkvah.

¹¹ Bangkongtetpawiteh, Judah siangpahrang Shallum Josiah capa, a na pa Josiah yueng lah kaukkung hete hmuен koehoi ka cet e kong dawkvah, BAWIPA ni hettelah a dei, hivah bout ban mahoeh toe.

¹² San lah a ceikhainae hmuен koe hawvah a due roeroe han, hete ram heh hmawt mahoeh toe.

Jehoiakim han kamthang

¹³ Lanhoehnæ lahoi im a sak teh, kalanhoehe lahoi imvannaw a sak teh, a yawn lahoi amahoima, hoi a imri a thayung a hno teh kutphu

poe laipalah kaawm e teh lungmathoe hanlah a o.

14 Im kalenpoung lah imvan tawn e ka sak han. Hlalangaw hah ka paawng vaiteh, disar thing hoi be ka sak vaiteh, a rong ka paling e ka hluk vai na ka tet nang, lungmathoe hanlah ao.

15 Sidar thing hoi houk na sak kecu dawk siangpahrang lah na pouk maw. Na pa niyah, a ca a nei teh, kalanhoehe lah lawk a ceng nahoehmaw. Hot teh ama hanlah ahawi ngoun.

16 Tami roedeng hoi kavoutthoupnaw koung ka pouk pouh, hottelah ahawi. Hetheh na panue hane kawi nahoehmaw, telah BAWIPA ni a dei.

17 Hatei kâsokâroumnae hoi kayonhoehe theinae hoi, repcoungroe hane hoi, kâutnae dueng hah na mit hoi na lung ni a pouk.

18 Hatdawkvah, Judah siangpahrang Jehoiakim Josiah capa kong dawk, BAWIPA ni hettelah a dei. Aya! ka hmaunawng ha hoehpawiteh, Aya! ka tawncanu telah khui awh mahoe. Aya! Ka pâtukung hoehpawiteh, aya! a sungrennae hah telah khui awh mahoe.

19 Jerusalem longkha alawilah vah, la pakawp e patetlah a pakawp awh han.

20 Lebanon mon dawk luen awh nateh hram awh. Bashan vah hram awh haw, Abarim hmuen koe hram awh. Bangkongtetpawiteh, na huinaw pueng be a due awh toe.

21 Na kuepcing awh lahunnah, nang koe lawk ka dei hane, nang ni ka thai mahoe. telah na ti. Ka lawk na thai ngai hoeh e heh, na nawca hoi e na nuencang doeh.

22 Kahlí ni nange tukhouumnaw be a ca han. Na huikonaw hah san a toungh awh han. Hottelahoí na hawihoehnae dawk kayayeirai phu lahoí na o roeroe hah.

23 Oe! Lebanon mon dawk kho sak ni teh, sidar thing koe tabu katukkung patawnae na lathueng a pha toteh, pahren ka tho kawi lah na o hanelah ca ka khe e ni pataw a khang e patetlah doeh ao han.

Koniah han kamthang

24 Kai ka hring e patetlah BAWIPA ni a dei. Ju-dah siangpahrang Jehoiakim capa, Koniah teh ka kut aranglae min thutnae kuthrawt lah kaawm nakunghai, hote hmuen koehoi na phawk han.

25 Thei hanelah na katawngkung, mei hmu hanelah na taki e naw kut dawk, Babilon siang-pahrang Nebukhadnezar kut hoi Khaldeannaw e a kut dawk na poe awh han.

26 Na kheneae kho dawk laipalah, ram alouke dawk nang hoi na kakhenkung na manu heh, na tâkhawng vaiteh hawvah na due han.

27 Hateiteh ban han na ngaipoungnae ram dawk na ban mahoeh toe.

28 Hete Koniah heh ka rek e hlaam dudam hane kawi lah awmhoeh na maw. Athung vah ngai hane kawi kaawm hoeh e hlaam nahoehmaw. Bangkongmaw ama hoi a catounnaw alawilah, a tâco sak teh, panue boihoe e ram dawk tâkhawng e lah ao awh vaw.

29 Oe! talai talai talai, BAWIPA e lawk hah thai haw,

30 BAWIPA ni hettelah a dei. Hete tami heh ca tawn laipalah a hringyung thung vah a lamthung

ka cawn hoeh hate tami doeh. Bangkongtetpawiteh, a catounnaw hai apihai a lamcawn niteh, Devit e bawitungkhung dawk tahung hane hoi, Judah kaukkung lah awm awh mahoeh telah a ti.

23

BAWIPA hoi tuhu

¹ Kaie saringnaw a pânae hmuen koe e kâkayeisakkung tukhoumnaw teh lungmathoe hanelah ao awh, telah BAWIPA ni a dei.

² Hatdawkvah, BAWIPA Isarel Cathut ni ka taminaw ka khoum e tukhouumnaw kong dawkvah, hettelah a dei, ka saringhu hah na kâkayei sak awh, na pâlei awh teh, na khenyawn awh hoeh. Khenhaw! na sak awh e yonnae kecu dawk na tho sin han telah BAWIPA ni a dei.

³ Ka saringhu, kacawirae ka saringhu hah ka pâlei ram dawk hoi ka pâkhueng vaiteh, ngai ka tho poung e a paw ka paw e lah awm awh vaiteh, a pungdaw awh han.

⁴ Ahnimouh ka kawk hane tukhoumnaw hah ka pouk pouh han, taki puennae awm hoeh toung vaiteh, kângairu awh mahoeh toe. Kahmat e hai awm mahoeh toe, telah BAWIPA ni a dei.

Devit cakang

⁵ Khenhaw! Devit hanelah kalan e cakang ka kangdue sak hane atueng hah a pha tawmleitoe, telah BAWIPA ni a dei. Siangpahrang buet touh ni a uk vaiteh, a hmacawn han, talai van lawkcengnae hoi lannae a kuep sak han.

6 Ahnimae tueng nah Judah teh, rungngang lah ao vaiteh, Isarel teh karoumcalah ao han. Hahoi, a min teh BAWIPA teh kaimae lannae tie lah ao han.

7 Hatdawkvah, khenhaw! atueng a pha tawm-lei, BAWIPA ni ati. Isarelnaw Izip ram hoi ka tâcawtkhaikhung BAWIPA teh a hring e patetlah tet awh mahoeh toe.

8 Tung lae ram hoi a pâleinae ramnaw thung hoi Isarel imthung a tâcokhai teh, bout kabankhaikung BAWIPA a hring e patetlah tet awh vaiteh amamae ram dawk khosak awh han.

Profetkaphawnaw pâpho e a hrawnghrang

9 Profetnaw kecu dawk ka lungthin thung vah a rek. Ka hrung hai koung kâhuet, yamu ka parui e tami patetlah doeh ka o, BAWIPA hoi kathoung a lawk kecu dawk yamu ni rektap e patetlah ka o.

10 Bangkongtetpawiteh, ram teh uicuknae hoi a kawi teh, thoebo e kecu dawk ram ni a khui awh. Kahrawng hmuen kahawi pueng koung a ka toe. A hringnae lamthung hah a payon teh, a thaonae hai lan hoeh.

11 Bangkongtetpawiteh, profetnaw hoi vah-manaw ni CAthut hah bang lah noutna awh hoeh. Hawihoehnæ naw hah ka imthung vah ka hmu telah BAWIPA ni a dei.

12 Hatdawkvah, a lamthung pueng teh khohmo vah ka pâhnan e lamthung patetlah ao han. Hote lamthung dawk pâlei e lah awm vaiteh, ka pâhnan e dawk koung a rawp awh han. Bangkongtetpawiteh, ahnimouh lathueng vah

kathoute reknae hah ka pha sak han, telah
BAWIPA ni a dei.

¹³ Samaria profetnaw dawkvah, panuettho e
hah ka hmu, Baal kampang lahoi lawk hah a dei
awh teh, Isarelnaw hah lampaihei lah a ceikhai
awh.

¹⁴ Jerusalem e profetnaw dawk hai takitho
poung e hno hah ka hmu, a uicuknae dawk a
luen awh teh, laithoe hoi kho a sak awh. Apihai
a thoenae dawk hoi a ban awh hoeh nahanelah,
yonnae kasaknaw e kut hah a thao sak awh. Kai
hanelah teh Sodom khonaw patetlah doeh ao. A
kho thung e taminaw pueng hai Gomorrah kho
e taminaw hoi a kâvan awh.

¹⁵ Hatdawkvah, profetnaw kong dawk ransahu
BAWIPA ni hettelah a dei, khenhaw! amamae
cai kakhat hoi ka kawk vaiteh, kakhat e tui hah
ka nei sak han. Bangkongtetpawiteh, Jerusalem
e profetnaw kecu dawk ram thung pueng dawk
Cathut taki teh bari hoeh nae hah a tâco.

¹⁶ Ransahu BAWIPA ni hettelah a dei, profet ni
nangmouh koe a dei awh e lawk hah ngai pouh
hanh awh. Bang hoeh e hah na cangkhai awh.
BAWIPA e pahni dawk hoi ka tâcawt e nahoeh
niteh, amamae lungpouk e hah ouk a dei awh.

¹⁷ Kai na kadudamnaw koevah, roumnae ka
hmu awh han, BAWIPA ni ati, telah pout laipalah
rek a dei awh. Amamae lungthin thung a
ngaihawi e patetlah kacetnaw koevah, thoenae
nangmae lathueng vah phat mahoeh telah ati
awh.

¹⁸ Bangkongtetpawiteh, BAWIPA khokhangnae
hah apimaw ka hrawk boi, a lawk dawk hoi
kapanuekkung apimaw kaawm. Hoeh pawiteh,

a lawk teh lawkpui lah pouk teh apinimaw a thai boi vaw.

¹⁹ Khenhaw! ka patawpoung katang e, bongparui BAWIPA lungkhueknae bongparui hah a tâco toe, tamikathoutnaw e lû dawk ka patawpoung e lah a bo han.

²⁰ BAWIPA lungkhueknae teh ban mahoe, a lungthung a noe tangcoung e teh, a kuep sak vaiteh, a cum hoehroukrak ban mahoe toe. A hnuktengpoung e hnin ka kuepcalah na panue awh han doeh.

²¹ Profet patoun ngai laipalah a yawng awh, ahnimouh koe ka dei pouh hoeh hai lawk a dei awh.

²² Kaie khokhannae dawk awm van pawiteh, ka lawk heh ka taminaw koe pâpho van vaiteh, a yonnae dawk hoi pankângai awh han ei.

²³ Kahlat lah kaawm e Cathut nahoe niteh, a hnaicanae koe kaawm e CAthut lah maw ka o, telah BAWIPA ni a dei.

²⁴ Ka hmu thai hoeh nahanlah ka kâhrawk thai e ao awh maw, telah BAWIPA ni a dei. Talai hoi kalvan dawk ka kawi nahoehmaw, telah BAWIPA ni a dei.

²⁵ Mang ka mang, mang ka mang ti teh ka min lahoi laithoe ka dei e profetnaw ni dei e lawk hah ka thai.

²⁶ Laithoe ouk ka dei e profet a ma hoi a lungthin a kâdum teh lawk ouk ka dei e lungthin dawk nâtotouh maw ao han.

²⁷ Ahni ni a imri koe a mang lah a dei pouh teh, a napanaw ni Baal kecu dawk ka min a pahnim e patetlah ka taminaw hah ka min pahnim sak hanelah a kâcái awh.

28 Mang ka tawn e profet ni a mang hah dei naseh, kaie lawk ka tawn e profet ni kaie lawk hah yuemkamcu lah dei naseh, cahik hoi cahuem ni bangne kâvannae a tawn, telah BAWIPA ni a dei.

29 Ka lawk teh hmai patetlah talung rekkâbawng lah ka dêi thai e cakkin patetlah awm hoeh namaw, telah BAWIPA ni a dei.

30 Hatdawkvah, thai awh haw! kaie lawk ouk ka parawt e profet hah ka taran doeh, telah BAWIPA ni a dei.

31 Khenhaw! a lai ka pâhnan e profet BAWIPA ni a dei, ka tet e hah ka taran doeh, telah BAWIPA ni a dei.

32 Khenhaw! a mang hah laithoe a dei teh, kâhat laipalah a dei awh e laithoe lahoi, lam teng lah ka taminaw kacetsakkung, profet hah ka taran doeh telah BAWIPA ni a dei. Hateiteh, ahnimouh ka patoun teh kâ ka poe hoeh. Hatdawkvah, taminaw hawinae poe kalawn hoeh, telah BAWIPA ni a dei.

BAWIPA e arulawk

33 Tamimaya thungup hoi thoseh, profetnaw thung hoi thoseh, vaihmanaw thung hoi thoseh, BAWIPA ni a pâpho e bangne telah na pacei awh pawiteh, hettelah na dei pouh han, bang lawk pâpho e maw, nangmanaw totouh na ceitakhai awh han, telah BAWIPA ni a dei.

34 Profet thoseh, vaihma thoseh, tami buetbuet touh thoseh, BAWIPA e pâpho lawk ao ka tet e tami awm pawiteh, hote tami hoi a imthung hah kai ni ka rek han.

³⁵ Hottelah tami bangpatet nihai, a imri thoseh, a hmaunawng ha koe thoseh, BAWIPA ni bangtelamaw a pathung, BAWIPA ni bangne a dei telah a pacei awh han.

³⁶ BAWIPA ni a pâpho e doeh katetkung hah teh, na dei awh mahoeh toe. Bangkongtetpawiteh, tami bangpatet hai amae lawk hah ama hanelah a pâpho e lah kaawm han.

³⁷ Profet koevah, BAWIPA ni bangtelamaw na pathung, BAWIPA ni bangmaw a dei, na ti pouh han.

³⁸ Nangmouh ni BAWIPA e pâpho lawk doeh na ti awh dawkvah, BAWIPA ni a dei e teh, BAWIPA e pâpho lawk ao na ti awh hoeh nahanlah, kai ni kâ na poe awh eiteh, nangmouh ni BAWIPA e pâpho lawk ao na ti awh e lawk na hno awh dawkvah,

³⁹ thaihaw! betbet na sawn awh han. Kai koe na onae koehoi na tâkhawng awh han, nangmouh hoi na khopui, nangmouh koe thoseh, na mintoenaw koe thoseh, na poe awh e hoi,

⁴⁰ a yungyoe pathoenae hoi kayayeirai pahnim thai e lah kaawm hoeh e hah nangmouh koe ka pha sak han.

24

Thai paw bom kahni touh bangnuenae

¹ Babilon siangpahrang Nebukhadnezar ni, Judah siangpahrang Jekoniah, Jehoiakim capa, Judah kahrawikung, kutsakthoumnaw hoi sumdeithoumnaw hoi Jerusalem hoi Babilon lah a ceikhai awh hnukkhu, BAWIPA ni a pâtue teh,

khenhaw! thaibunglung paw bom kahni touh heh BAWIPA e bawkim e hmalah a pâhung awh.

² A bom buet touh dawk thaibunglung paw kahawipoung e, thaibunglung paw ka hmin pasuek e patet e hah ao. A bom alouk lae dawk teh, thaibunglung paw kahawihoehe ca hanelah kamcu hoeh totouh kahawihoehe hah ao.

³ BAWIPA ni kai koevah, bangne na hmu, Jeremiah telah ati. Kai ni thaibunglung paw kahawipoung e hoi kahawihoehe cakawi hoeh e telah ka ti.

⁴ BAWIPA e lawk hah kai koe a pha teh,

⁵ BAWIPA Isarel Cathut ni hettelah a dei, san ka toun e Judahnaw, Khaldean ram dawk ahawi awh nahanelah ka patoun e naw hah hete kahawi e thaibunglung paw patetlah ka khet han.

⁶ Bangkongtetpawiteh, ahawi awh nahan ahnimae lathueng ka mit ka hruek vaiteh, hete ram dawk na bankhai awh han, ahnimouh ka pathung vaiteh, ka raphoe mahoeh toe, ka ung vaiteh, ka phawng mahoeh toe.

⁷ BAWIPA lah ka o thainae panuethainae lungthin hah ka poe han. Ka tami lah ao awh vaiteh, ahnimae Cathut lah ka o han. Bangkongtetpawiteh, a lungthin abuemlahoi kai koe bout a ban awh han.

⁸ BAWIPA ni hettelah a dei, thaibunglung paw kahawihoeh e, ca han kamcu hoeh totouh kahawihoehe patetlah Judah siangpahrang Zedekiah hoi kahrawikungnaw hoi Jerusalem e kacawirae hete ram dawk kaawmnaw hoi Izip dawk kho ka sak e hah ka hnamthun takhai roeroe han.

⁹ Ka rucat poung lahoi talai uknaeram tangkuem dawk dudam hane ka hreknae ram pueng koe pahnawt, pacekpahlek, yue han hoi thoebu e lah ao nahanlah ka poe han.

¹⁰ Amamouh hoi a mintoenaw koevah, ka poe e ram thung hoi a thup awh totouh, ahnimouh koe tahlo, takang, hoi lacik ka patoun han telah BAWIPA ni ati.

25

Kum 70 thung santoungnae

¹ Judah siangpahrang Jehoiakim, Josiah capa a bawinae kum pali nah, Judah taminaw pueng kong dawk Jeremiah koe ka tho e lawk teh: hatnae tueng Babilon siangpahrang Nebukhadnezar a bawinae a kum pasueknae doeh.

² Hote lawk teh profet Jeremiah ni Judahnaw pueng hoi Jerusalem kaawmnaw pueng koevah, a dei e doeh.

³ kum 23 touh thung Judah siangpahrang Josiah Ammon capa a bawinae kum 13 hoi sahnin totouh BAWIPA e lawk teh a tho. Amom ka thaw teh nangmouh koe ouk ka dei ei, na thai ngai awh hoeh.

⁴ BAWIPA ni nangmouh koe a thaw katawkkung profet pueng a patoun toe, amom a thaw awh teh, a patoun. Hatei, na thai ngai awh hoeh. Thai hanelah na hnâpakeng ngai awh hoeh.

⁵ Hote profetnaw ni tami pueng mae yonnae lam hoi a tawksak awh e hawihoehnae hah pankângai vaiteh, BAWIPA ni nangmouh koehoi

napanaw koevah a yungyoe hanelah na poe awh e ram dawkvah khosak awh.

⁶ Ahnimae cathut bawk hane hoi thaw tawk pouh hanelah kabang hanh awh. Hahoi na kut hoi na sak e hoi ka lungkhuek sak hanh awh. Hat pawiteh, patawnae na poe awh mahoe, telah ouk ati awh.

⁷ Hateiteh, nangmouh pataw nahanelah, na kut thawtawknae ni ka lungkhuek sak teh, na tarawi ngai awh hoeh, telah BAWIPA ni ati.

⁸ Hatdawkvah, ransahu BAWIPA ni hettelah a dei, ka lawk na tarawi ngai awh hoeh dawkvah,

⁹ khenhaw! atunglae imthung pueng hah ka patoun vaiteh, koung ka la han, telah BAWIPA ni ati. Ka san Babilon siangpahrang Nebukhadnezar hai, ram dawk ka tho sak vaiteh, ahni ni hete ram hoi hete ram thung kaawmnaw hoi hitapat kaawm e miphun pueng tuk hanelah ka thokhai han. Koung ka raphoe vaiteh, kangairu hane hoi, pathoe vaiteh raphoe yungyoe e lah ka coung sak han.

¹⁰ Ahnimouh thung vah nawmnae hoi lung-hawilawknaw kamthang, yuvâ kapaluennae pawlawk hoi, paang e hmaiang hah ka la pouh han.

¹¹ Hete ram pueng hah koung a rawk han, hahoi hete miphun ni Babilon siangpahrang e thaw hah kum 70 touh a tawk awh han.

¹² Hahoi kum 70 touh a baw toteh, Babilon siangpahrang hoi hote miphun hoi Khaldeannaw e ram teh, a yon awh kecu dawkvah, ka rek vaiteh, a yungyoe ka raphoe han, telah BAWIPA ni ati.

¹³ Hahoi ram lathueng vah, ka dei e lawk

pueng, Jeremiah ni miphun pueng lathueng vah a dei e, hete cauk thung thut e pueng hah ka kuep sak han.

¹⁴ Bangkongtetpawiteh, miphun kuep hoi ka lentoe e siangpahrangnaw ni, amamouh thung hoi a ngai awh e hah a rawi awh vaiteh, a sak awh e hoi a tawk awh e patetlah moi ka pathung han.

Miphunnaw koe lawkcengnae

¹⁵ Isarel Cathut BAWIPA ni kai koe hettelah a dei, Ka kut dawk kaawm e lungkhueknae manang hah lat nateh, ka patoun hane miphun hah pânei haw.

¹⁶ A nei awh vaiteh, rawrawcu awh han. Ahnimouh koe ka patoun hane tahloi kecu dawkvah, lungmuenti awh han, telah ati.

¹⁷ BAWIPA kut dawk e manang hah ka la teh, BAWIPA ni a patoun e miphunnaw ka pânei.

¹⁸ Hotnaw teh hetnaw hah doeh. Jerusalem hoi Judah khopui, haw e siangpahrangnaw hoi kahrawikungnaw, raphoenae hoi kângairu hane hoi lawkthoe hoi thoebonae lah ao nahanelah, atu e a nuencangnaw hah,

¹⁹ Izip siangpahrang Faro hoi a ransa kahrawikungnaw hoi a taminaw pueng,

²⁰ ahni hoi kambawng e Jentelnaw pueng, Uz ram dawk e siangpahrangnaw, Filistin ram e siangpahrangnaw pueng, Askelon, Gaza. Ekron, hoi Asdod kaawm e siangpahrang,

²¹ Edom hoi Moab, Ammon catounnaw,

²² Taire siangpahrang pueng hoi Zidon siangpahrangnaw pueng, tuipui teng siangpahrangnaw pueng hoi,

²³ Dedan, Tema, Buz hoi ahlanae koe kaawmnaw pueng,

²⁴ Arabia siangpahrangnaw pueng, ramke khosak e miphun kambawng e siangpahrang pueng,

²⁵ Zimri siangpahrangnaw pueng, Elam siangpahrangnaw pueng, Media siangpahrangnaw pueng,

²⁶ atunglae siangpahrangnaw pueng, ahla a hnai a kâtarui awh e patetlah talai uknaeram pueng hah a nei awh hnukkhu, Sheshak siangpahrang ni a nei han.

²⁷ Ahnimouh koe, ransahu BAWIPA, Isarel Cathut ni hettelah a dei. Net awh nateh, parui awh. Palawt awh nateh rawm awh. Thaw awh hanh lawih. Bangkongtetpawiteh nangmouh koe ka patoun hane tahloi kecu dawkvah, na ti pouh han.

²⁸ Hahoi na kut dawk e manang nei hane heh lat ngai awh hoehpawiteh, ahnimouh koe hettelah na dei pouh han. Ransahu BAWIPA ni hettelah a dei, na nei roeroe han

²⁹ Bangkongtetpawiteh, ka min lahoi kaw e khopui dawk, thoenae sak hanlah ka kamtawng teh, nangmouh rek laipalah ka o han na maw, rek laipalah na awm awh mahoeh. Bangkongtetpawiteh, talai van khosaknaw pueng koe vah, tahloi ka palik han, telah ransahu BAWIPA ni a dei.

³⁰ Hatdawkvah, ahnimouh taran lahoi, hete lawk pueng pâpho nateh, ahnimouh koevah, BAWIPA teh hmuenrasang koehoi a hram han. Khosaknae hmuen kathoung koehoi a lawk a tâco han. A rapan taranlahoi puenghoi a hram

han. Misur katinkung patetlah talai van kaawm pueng taranlahoi a hram han.

³¹ Talai pout totouh, pawlawk a kamthang han. Bangkongtetpawiteh, BAWIPA ni miphun a taran teh, moithang pueng lathueng lawkceng han. Tamikathout teh tahlooi koe a poe han, telah BAWIPA ni a dei.

³² Ransahu BAWIPA ni hettelah a dei, khen-haw! thoenaе ni miphun pueng a katin han. Katangpounge kahlî talai poutnae koehoi a tho han.

³³ Hat hnin vah BAWIPA ni a thei e naw hah talai poutnae koehoi talai poutnae koe totouh a kâyat vaiteh, talai dawk eitaboung patetlah ao awh han.

³⁴ Tukhouumnaw hramki awh nateh, kap awh. Nangmae tuhu thung e kahrawikungnaw hai paleipaluet awh. Bangkongtetpawiteh, thei nahane hnin hoi na kâkapek nahane hnin teh a pha katang toe. Ka sungren e hlaam patetlah na rawp awh han.

³⁵ Tukhouumnaw hanlah yawng nahane hmuen awm mahoeh. Tuhunaw thung dawk kahrawikungnaw nihai, roun nahane lamthung tawn awh mahoeh.

³⁶ Tukhouumnaw khuinae pawlawk hoi tuhunaw thung dawk hoi kahrawikungnaw hramnae pawlawk hah thai e lah ao han. Bangkongtetpawiteh, BAWIPA ni a pawngpanae ramhring-naw heh a raphoe pouh teh,

³⁷ kalenpounge BAWIPA lungkhueknae kecu dawkvah, duem ao nahane hmuen hai he a raphoe.

38 Sendek patetlah a kâhronae hmuen a tâco takhai toe. Bangtelamaw, ka mathengpoung e ni repcoungroenae hoi ka mathengpoung e a lungkhueknae kecu dawkvah amamae ram kingdi toe telah ati.

26

Duenae dawk hoi Jeremiah runngang lah a o

1 Judah siangpahrang Josiah capa Jehoiakim a bawinae kamtawng nah hete lawk BAWIPA koe hoi a tho.

2 BAWIPA ni hettelah a dei, BAWIPA e im thongma dawk kangdout haw, Judah khopuinaw pueng ni Cathut bawk hanlah BAWIPA e im dawk kathonaw pueng koe dei hanlah na poe e lawknaw hah buet touh hai pâhma laipalah dei pouh.

3 Yonnae a sak awh dawkvah ahnimae lath-ueng thoенae sak hanlah ka kâcái e let ka kâhno thai nahanlah tamipueng ni a yonae hah kamlang takhai teh, thai hanlah a ngai thai yawkaw han doeh.

4 Nang ni ahnimouh koevah, BAWIPA ni hettelah a dei, kaie lawk na thai ngai awh hoeh teh, nangmae hmalah ka ta e kâlawknaw tarawi ngai hoeh dawkvah,

5 amom ka thaw teh ka patoun e ka thaw ka tawk e profetnaw e lawk hah banglahai noutna awh hoeh pawiteh,

6 hete im heh Shiloh patetlah ka o sak vaiteh talai van e miphunnaw pueng ni thoebo e khopui lah ka coung sak han, telah na ti han, telah ati.

Jeremiah a man awh

⁷ Vaihmanaw hoi profetnaw hoi tamimaya ni BAWIPA im dawk Jeremiah ni a dei e lawk hah a thai awh.

⁸ Hahoi hettelah o, tamimaya koe dei hanelah BAWIPA ni a poe e lawknaw pueng he a dei hnukkhu vaihma, profet hoi tamimaya ni, a man awh teh na due roeroe han!

⁹ Bangkongmaw BAWIPA e min lahoi, hete im heh Shiloh patetlah ao vaiteh hete khopui dawk tami awm laipalah kingdi han telah na dei, telah ati awh. Hattoteh BAWIPA e im dawk taminaw pueng ni Jeremiah teh a cusin awh.

¹⁰ Judah kahrawikungnaw ni hete kong a thai awh toteh siangpahrang im dawk e BAWIPA e im longkha katha koe a tahuung awh.

¹¹ Vaihma hoi profetnaw ni kahrawikungnaw hoi tamihu koe, hete tami he due hanlah a kamcu. Bangkongtetpawiteh, hnâ hoi na thai e patetlah hete khopui taranlahoi a pâpho toe, telah ati awh.

¹² Kahrawikungnaw pueng hoi taminaw pueng koe Jeremiah ni, lawknaw pueng na thai awh e patetlah, hete im hoi khopui raphoe hane kong dei hanelah BAWIPA ni na patoun.

¹³ Hatdawkvah, atu na hringnuen hoi na khosaknae hah pathoup awh nateh BAWIPA Cathut e lawk hah yuem awh, telah pawiteh, BAWIPA ni nangmae lathueng hawihoechnae pha sak hanlah a pâpho tangcoung e hah bout a kâhno han.

¹⁴ Kai hah teh, atu nangmae kut dawk ka o, a lan, ahawi na ti awh e patetlah, kaie lathueng vah sak awh.

¹⁵ Kai na thet payon awh pawiteh namamouh hoi hete khopui hoi athung kaawmnaw pueng koe yonnae kaawm hoeh e thipaling na pha sak awh tie hah panuek awh. Atangcalah hete lawknaw heh na hnâthai awhnae koe dei hanelah BAWIPA ni na patoun e doeh, telah ati.

Jeremiah a hlout

¹⁶ Hat toteh, kahrawikungnaw hoi tamimaya ni, vaihma hoi profetnaw koevah, hete tami heh due hanelah kamcu hoeh, bangkongtetpawiteh, BAWIPA maimae Cathut min lahoi maimouh koe lawk a dei toe, telah ati awh.

¹⁷ Hote ram dawk e kacuenaw a kangdue awh teh, tamimaya koevah,

¹⁸ Mikah Morashtite tami ni Judah siang-pahrang Hezekiah a bawi navah lawk a pâpho, hahoi Judah taminaw pueng koe, ransahu BAWIPA ni hettelah a dei. Zion teh laikawk patetlah thawn e lah ao han, Jerusalem teh songnawng lah o vaiteh, bawkim mon teh ratu hmuenrasang patetlah ao han, telah ati.

¹⁹ Judah siangpahrang Hezekiah hoi Judah taminaw pueng ni ahni hah a thei awh maw. BAWIPA taki lahoi BAWIPA ni ngaikhainae doeh a pacei awh teh, BAWIPA ni ahnimae lathueng hawihoehnæ pha sak hane hah bout a kâhno nahoehmaw. Hatei, maimouh teh kalenpounge hawihoehnæ hah mamouh taranlahoi sak awh.

Profet Uriah

²⁰ Hahoi alouke tami BAWIPA e min lahoi lawk ka dei e Kiriath tami Shemaiah capa Uriah hah

bout ao. Jeremiah ni a dei e naw patetlah hete ram hoi khopui raphoe hane kong hah a dei.

²¹ Siangpahrang Jehoiakim hoi athakaawme taminaw hoi kahrawikungnaw pueng ni a thai awh toteh, siangpahrang ni thei hanelah a kâcái. Hatei, Uriah ni a thai toteh a taki teh Izip ram lah a yawng.

²² Hahoi siangpahrang Jehoiakim ni Izip ram lah Akbor capa Elnathan hoi alouke taminaw hoi a patoun.

²³ Izip ram dawk hoi Uriah a tâcokhai awh teh siangpahrang Jehoiakim koevah a thokhai awh, ama ni tahloi hoi a thei teh a ro hah lam teng mathoenaw e phuen dawk a tâkhawng, telah ati awh.

²⁴ Hatei, Shaphan capa Ahikam ni Jeremiah a kampangkhai dawkvah, thei hanelah tamimaya e kut dawk poe hoeh.

27

San hoi kahnam bangnuenae

¹ Judah siangpahrang Josiah capa Zedekiah abawinae kamtawng pasuek nah, BAWIPA koe-hoi hete lawk teh a pha.

² BAWIPA ni kai koe hettelah a dei. Kahnam hoi a rui hah na lahuen dawk bang.

³ Edom siangpahrang, Moab siangpahrang, Taire siangpahrang, Zidon siangpahrang naw koevah, Judah siangpahrang Zedekiah koe patounenaw Jerusalem vah ka tho e kut dawk patawn.

4 A bawipanaw koe dei hanelah kâ a poe, hettelah Isarel Cathut, ransahu BAWIPA ni a dei. Hettelah na bawipanaw koe na dei pouh han.

5 Kalenpoung ka hnotithainae hoi kut ka dâw teh, talai hoi tami hoi talai van e saringnaw phunkuep hah ka sak, poe hanlah ka pouk e naw koe kâ poe.

6 Atu hai thoseh, ka thaw ka tawk e Babilon siangpahrang Nebukhadnezar e kut dawk hete ramnaw pueng teh kâ poe toe. Kahrawngum e saringnaw hai ahnie thaw tawk hanelah kâ poe toe.

7 Ahnie uknae rawknae koe pha hoehnahlan teh, miphunnaw pueng ni ama hoi a capanaw hoi a mincanaw e thaw a tawk pouh awh han. Hathnukkhu miphun kapap, kalenpoung siangpahrangnaw ni ahni teh san lah a coung sak awh han.

8 Hahoi, Babilon siangpahrang Nebukhadnezar e kahnam ka phawt ngai hoeh e, a thaw ka tawk ngai hoeh e miphun hoi uknaeram teh tahloi hoi thoseh, takangnae hoi thoseh, lacik hoi thoseh ahnie kut dawk hoi raphoe hoe roukrak, ahnimanaaw teh ka rek han.

9 Hatdawkvah, namamae profet, khueyue, mangkamangnaw, kutkhetkathoum, taânkasinaw, Babilon siangpahrang e thaw na tawk awh mahoeh telah ka dei e naw hah tang pouh hanh awh.

10 Na ram dawk hoi ahlapoungnae koe na ceikhai thai nahanelah nangmouh koe laithoe kapâphonaw doeh, ka pâlei vaiteh he a kahma awh han.

11 Hatei, Babilon siangpahrang e kahnam ka phawt ni teh a thaw tawk hane ka ngai e tami teh amamae ram dawk bout ka o sak han, laikawk kanawk awh vaiteh haw vah kho pou a sak awh han, telah BAWIPA ni a dei.

12 Judah Siangpahrang Zedekiah koehoi hete lawknaw pueng ka dei pouh. Babilon siangpahrang e kahnam phawt awh nateh ama hoi a taminaw e thaw tawk nateh hring awh.

13 Babilon siangpahrang e thaw ka tawk ngai hoeh e miphunnaw kong dawk BAWIPA ni a dei tangcoung e hah bangkongmaw tahloi hoi lacik dawk nama hoi na taminaw hah a due awh han vaw.

14 Hatdawkvah nangmouh koe, Babilon siangpahrang e thaw tawk pouh hanh awh telah, ka dei e profetnaw e lawk hah yuem hanh awh. Bangkongtetpawiteh, nangmouh koe laithoe doeh a pâpho awh.

15 Bangkongtetpawiteh, ahnimouh kai ni ka patoun hoeh, hatei, nangmouh hoi nangmouh koe lawk ka pâpho e profet hah ka pâlei vaiteh na kahma awh nahan kaie min noe lahoi laithoe a pâpho awh, telah BAWIPA ni a dei.

16 Vaihmanaw hoi tamihunaw pueng koehai, BAWIPA ni hettelah a dei, nangmouh koe-vah, khenhaw Babilon hoi BAWIPA im dawk e hnopainaw teh bout a thokhai awh han, telah a dei e profetnaw e lawk hah yuem awh hanh. Bangkongtetpawiteh, nangmouh koe laithoe kadeinaw doeh.

17 Ahnimae lawknaw hah tarawi pouh hanh awh, Babilon Siangpahrang e thaw tawk awh

nateh, hring awh, bangkongmaw he e khopui teh a rawk han vaw.

¹⁸ Hatei profet lah ao awh teh BAWIPA im hoi Judah siangpahrang im hoi Jerusalem e hnopai cei takhai e hah Babilon vah phakhai hoeh nahanlah ransahu BAWIPA koe pacei awh naseh.

¹⁹ Bangkongtetpawiteh, ransahu BAWIPA ni khom karasang e hoi rahum tuium hoi pâhungnae hete khoi dawk kaawm rae hnopainaw hoi,

²⁰ Babilon siangpahrang Nebukhadnezar ni Judah siangpahrang Jehoiakim hoi Judah hoi Jerusalem e kacuenaw pueng Jerusalem hoi Babilon lah san lah a ceikhai teh kaawm rae kong teh hettelah a dei.

²¹ Ransahu BAWIPA, Isarel Cathut ni, BAWIPA e im hoi Judah siangpahrang e im hoi Jerusalem e hnopai kaawm rae kong dawk hettelah a dei.

²² Babilon lah ceikhai lah kaawm hane, ahnimouh ka hloe hoehnahlan teh, haw vah o awh han. Hahoi bout ka la vaiteh hete hmuen koe bout ka ta han, telah BAWIPA ni a dei.

28

Hananiah e laithoe lawk

¹ Judah Siangpahrang Zedekiah abawinae kum pali, thapa yung panga nah, profet Hananiah, Azzur capa, Gibeon tami ni, vahmanaw hoi taminaw koevah BAWIPA e im dawk na pato teh kai koe,

² ransahu BAWIPA, Isarel Cathut ni hettelah a dei, Babilon Siangpahrang e kahnam teh ka kâkhoe sak toe.

³ A kum kum hni touh thung BAWIPA e im dawk e hnopai Babilon siangpahrang Nebukhadnezar ni hete hmuen koehoi a la teh Babilon lah a ceikhai e hah, hete hmuen koe bout ka bankhai han.

⁴ Hete hmuen koevah Judah siangpahrang Jehoiakim capa Jekoniah hoi Babilon lah ka cet e Judah tami santoung e naw pueng hah bout ka bankhai han, bangkongtetpawiteh, Babilon siangpahrang e kahnam hah ka khoe han, telah BAWIPA ni a dei telah ati.

⁵ Profet Jeremiah ni vahmanaw hoi BAWIPA e im dawk kangdout e taminaw hmalah profet Hananiah koevah,

⁶ profet Jeremiah roeroe ni, Amen! hottelah BAWIPA ni sak katang naseh. BAWIPA im dawk e hnopenaw hoi san lah ceikhai e taminaw pueng hah Babilon hoi hete hmuen koe bout bankhai hanlah na pâpho e dawk BAWIPA ni sak katang seh.

⁷ Hatei, rangpuinaw hoi na hnâthainae koe ka dei e lawk hah thaihaw.

⁸ Kai hoi nang hoehnahlan, yampa e profetnaw ni ram moikapap e lathueng hoi kalenpounge uknae dawk tarantuknae, hawihoehnae hoi lacik kongnaw ouk a dei awh.

⁹ Roumnae lawk ka pâpho e profet kong dawk, profet lawk a pha toteh hote profet teh, BAWIPA ni a patoun e doeh tie hah panue lah o han doeh, telah atipouh.

¹⁰ Hahoi profet Hananiah ni profet Jeremiah e lahuen dawk e kahnam hah a la teh a khoe.

¹¹ Rangpuinaw hmalah Hananiah ni, hettelah BAWIPA ni a dei, hettelah Babilon siangpahrang

Nebukhadnezar e kahnam teh kum hni touh thung roeroe vah miphunnaw e lahuun dawk kâkhoe sak han telah ati. Hahoi profet Jeremiah ni a ceitakhai.

¹² Profet Hananiah ni profet Jeremiah lahuun dawk e kahnam a khoe pouh hnukkhu Jeremiah koe BAWIPA e lawk a pha.

¹³ Cet nateh Hananiah koevah hettelah dei pouh. Hettelah BAWIPA ni a dei, thing kahnam na khoe e yueng lah sumkahnam na sak han atipouh.

¹⁴ Bangkongtetpawiteh, hettelah Isarel Cathut, ransahu BAWIPA ni a dei, Babilon siangpahrang Nebukhadnezar e thaw tawk thai awh nahan, hete hah miphunnaw pueng heh sumkahnam, phu sak lah ao. Ahni e thaw a tawk awh han, kahrawng moithangnaw hai ahni ka poe toe, telah ati.

¹⁵ Profet Jeremiah ni profet Hananiah koevah, thaihaw, Hananiah, BAWIPA ni na patoun e nahoeh, hatei hete taminaw hah laithoe na yuem sak.

¹⁶ Hatdawkvah, hettelah BAWIPA ni a dei, khenhaw, talai dawk hoi na takhoe han. BAWIPA taranlahoi taranthawnae na cangkhai dawkvah takum dawk na due han atipouh.

¹⁷ Hahoi, hatnae kum dawk, thapa yung sari nah profet Hananiah teh a due.

29

Jeremiah ni ca patawn e

¹ Profet Jeremiah ni Jerusalem vah san lah kaawm rae kacuenaw, vaihma hoi profet,

Nebukhadnezar ni Jerusalem hoi Babilon lah a ceikhai e naw thung dawk hoi kaawm rae naw koe ca a patawn e teh,

² siangpahrang Jekoniah hoi siangpahrangnu, tuenlanaw, Judah tami, Jerusalem kaukkung, kutsakkathouumnaw hoi sumdeinaw ni Jerusalem a tâco takhai awh hnukkhu.

³ Saphan capa Eleasah hoi Hilkiah capa Gemariah tinaw e kut dawk a patawn. Hotnaw teh Judah siangpahrang Hezekiah ni Babilon ram lah Babilon siangpahrang Nebukhadnezar koe a patoun e naw doeht.

⁴ Ransahu BAWIPA, Isarel Cathut ni san lah ceikhai e naw pueng, Jerusalem hoi Babilon lah san lah a ceisak e naw pueng koe hettelah a dei.

⁵ Im sak awh nateh haw vah khosak awh. Takha sak awh nateh a pawnaw cat awh.

⁶ Yu lat awh nateh canunaw capanaw tawn awh. Hottelah canu capa tawn thai nahanlah na capanaw hanlah yu paluen pouh awh, haw vah takangnae awm laipalah pungdaw awh.

⁷ San lah na osaknae khopui hanelah roumnæ tawng awh nateh BAWIPA koe het awh. Bangkongtetpawiteh roumnae koe roumnae na hmu awh han.

⁸ Ransahu BAWIPA, Isarel Cathut ni hettelah a dei, nangmouh thung e profetnaw hoi camkathouumnaw ni na dumyen hanh naseh. mangkamangnaw yuem pouh hanh awh.

⁹ Bangkongtetpawiteh, kaie min hno lahoi laithoe a dei awh, kai ni ka patounnaw nahoeht, telah BAWIPA ni a dei.

¹⁰ Bangkongtetpawiteh, BAWIPA ni hettelah a

dei, Babilon teh kum 70 touh akuep toteh ka hloe vaiteh, nangmouh koevah kahawi e ka lawk kakuep sak vaiteh hete hmuen koe boutbout na bankhai awh han.

¹¹ Bangkongtetpawiteh, nangmae kong dawk ka lungpouk teh ka panue. Nangmouh ngai-hawinae apout toteh ngaihawinae poe hane hawihoehnae laipalah hawinae koe lah doeh ka pouk, teh lah BAWIPA ni a dei.

¹² Hattoteh nangmouh ni kai na tawng awh han, na tho awh vaiteh kai koe na ratoum awh vaiteh kai ni na thai pouh han.

¹³ Nangmouh ni kai na tawng awh vaiteh na lungthin buemlah hoi na tawng awh toteh na hmuan awh han.

¹⁴ Na hmuan awh e lah ka o han, telah BAWIPA ni dei. San lah na o awh hmuen koehoi na bankhai awh han, miphun tangkuem dawk na kâkaheisaknae hmuen koehoi na pâkhueng awh han, telah BAWIPA ni a dei. San lah na mansaknae hmuen koe roeroe vah na hrawi han.

¹⁵ Bangkongtetpawiteh, BAWIPA ni Babilon ram dawk hai profet na ta pouh telah na ti awh.

¹⁶ Hatdawkvah, BAWIPA ni Devit bawitungkhung dawk ka tahung e siangpahrang e kong hoi hete khopui dawk kho ka sak e taminaw kong hoi san lah hrawi hoeh e na hmaunawnganaw e kong dawk hettelah a dei.

¹⁷ Ransabawi, BAWIPA ni hettelah a dei. Khen-haw! ahnimae lathueng vah tahloi, takang hoi lacik ka pha sak vaiteh, thaibunglung paw ca han kahawihoehe patetlah ka counsgak han.

¹⁸ Hahoi tahloi, takang lacik hoi ka pâlei awh han. Ahnimouh ru sak hanelah tailai

uknaeram pueng koe ka poe han, ahnimouh koe ka patawnnae miphunnaw e rahak vah thoebo e tami, kângairu e, pacekpahlek e, hoi dudam e taminaw lah ka o sak han.

¹⁹ Bangkongtetpawiteh, ahnimouh koe ka patoun e ka san profetnaw hno lahoi ka lawk banglahai ngâi awh hoeh, telah BAWIPA ni ati. Amom ka thaw teh ka pâtam ei na thai ngai kalawn awh hoeh, telah BAWIPA ni ati.

²⁰ Hatdawkvah, nangmouh Jerusalem hoi Babilon lah ka patoun teh san lah kaawmnaw pueng, BAWIPA e lawk thai awh haw.

²¹ Ransahu BAWIPA, Isarel Cathut ni Kolaiah capa Ahab hoi Maaseiah capa Zedekiah e min lahoi nangmouh koe laithoe ka dei e kong dawk hettelah a dei. Khenhaw! Babilon siangpahrang Nebukhadnezar e kut dawk ka poe vaiteh nangmae mithmu roeroe vah a man awh han.

²² Ahnimae kong dawk, Babilon ram e Judah tami san lah kaawmnaw pueng ni, Babilon siangpahrang ni hmai dawk pâeng e Zedekiah hoi Ahab patetlah BAWIPA ni nangmae lathueng vah sak naseh, tie thoebonae lawk dawk, a pâkuem awh han.

²³ Bangkongtetpawiteh, Isarel ram dawk hnokathout a sak awh teh, a imri e yu koe a uicuk awh teh kaie min hno laihoi kâ ka poe hoeh e laithoe lawknaw a dei awh. Kai kama doeh kapanuekkung hoi kapanuekkhaikung lah ka o, telah BAWIPA ni ati.

²⁴ Nehelam tami Shemaiah kong dawk hai nang ni hettelah na dei han.

²⁵ Isarel Cathut, ransahu BAWIPA ni hettelah a

dei, Jerusalem e taminaw pueng koe hai thoseh, nang namae min roeroe lahoi ca na patawn, tet pouh.

²⁶ Tamipathunaw hoi profet lah kakâsaknaw pueng thongim thung na paung teh hlawngbuet sak hanelah BAWIPA ni vahma Jehoiada e yueng lah vahma lah na o sak teh, BAWIPA e im khenyawnkung lah na o.

²⁷ Hatdawkvah, bangkongmaw Anathoth tami Jeremiah nang koevah profet ka kâtet e na yue hoeh.

²⁸ Bangkongtetpawiteh, Babilon vah kai koevah ca na patawn teh santoungnae teh asaw han rah, im sak awh, haw vah khosak awh, takhanaw sak awh nateh, a pawnaw cat awh telah ati.

²⁹ Hahoi vahma Zephaniah ni hote ca teh profet Jeremiah thainae koe a touk.

Shemaiah hanlah kamthang

³⁰ Hahoi, Jeremiah koe BAWIPA e lawk a pha.

³¹ Sankatoungnaw pueng koe Nehelam tami Shemaiah kong dawk BAWIPA ni hettelah a dei, kai ni ka patoun hoeh e Shemaiah ni nang koe lawk a dei telah laithoe lawknaw na yuem sak awh.

³² Hatdawkvah, BAWIPA ni hettelah a dei. Khenhaw! Nehelam tami Shemaiah hoi a imthungnaw ka rek han. Hete hmuen koe khokasaknaw rahak vah tami buet touh hai tawn mahoech. Ka taminaw hanlah ka sak hane hnoka-hawi hah hmawt van mahoech. Bangkongtet-pawiteh BAWIPA taranlahoi taranthawnae a cangkhai.

30

Santoungnae koehoi a ban han

¹ Jeremiah koe BAWIPA e lawk ka tho e teh:

² Isarel BAWIPA Cathut ni hettelah a dei, nang koe ka dei e lawknaw pueng hah cauk dawk that.

³ Bangkongtetpawiteh, khenhaw! ka tami Isarelnaw hoi Judahnaw hah santoungnae koe-hoi bout ka bankhainae hnin a pha han telah BAWIPA ni a dei. A na mintoenaw koe ka poe e ram dawk ka bankhai vaiteh haw vah kho a sak awh han telah BAWIPA ni a dei.

⁴ Hahoi, Judah hoi Isarel kong dawk BAWIPA ni dei e lawk teh hethah doeh.

⁵ Bangkongtetpawiteh, BAWIPA ni hettelah a dei, roumnae laipalah takinae hoi pâyawnae pawlawk ka thai.

⁶ Pacei awh nateh khenhaw! tongpa ni camokhenae a khang boimaw. Bangkongmaw napui ni camokhenae a khang e patetlah tongpa ni a keng tâdue teh minhmai a kamthim.

⁷ Bangkongtetpawiteh, hote hnin teh a len tangngak, hot patetlah awm boihoe. Jakop runae hnin roeroe doeh. Hatei ahnimanaw teh hote hmuen koehoi runngang lah ao han.

⁸ Hote hnin dawk teh hettelah ao han, a kahnam hah kâkhoe vaiteh arui ka bouk pouh han. Ram alouknaw ni san lah bout awm sak mahoeh toe.

⁹ Hatei, BAWIPA Cathut hoi siangpahrang han-lah ka kangdue sak hane Devit e thaw tawk awh han toe.

¹⁰ Hatdawkvah oe, ka san Jakop, taket roeroe hanh, oe Isarel na lungpuen hanh, telah BAWIPA

ni a dei. Bangkongtetpawiteh khenhaw! lamhlapoungnae koe santoungnae hmuen koehoi na catounnaw heh ka rungngang han. Jakop a ban vaiteh karoumcalah a kâhat han, apinihai lungpuennae poe mahoeh toe.

¹¹ Bangkongtetpawiteh, nang rungngang hanlah nang koe ka o, na kâkaheinae ram, mi-phunnaw hah ka pout sak nakunghai nang teh abuemlahoi he na poutsak mahoeh. Hatei lannae hoi na cangkhai vaiteh rek laipalah teh na awm mahoeh telah BAWIPA ni a dei.

¹² Bangkongtetpawiteh, BAWIPA ni hettelah a dei, na patawnae teh ka dam thai hoeh e doeh, na hmâ teh a nung poung.

¹³ Ahni kabawmkung awm hoeh, dam nahane tâsi hai bout awm hoeh.

¹⁴ A kâuep e naw ni a pahnim awh teh banglahai noutna awh hoeh toe. Na taran patetlah hmâ na casak teh patuep laipalah na rek toe. Bangkongtetpawiteh na yonnae naw apap teh na yonnae yikkawi.

¹⁵ Bangkongmaw, na hmâ dawk na khuika. Na lungmathoenae teh damsak thai lah awm hoeh. Bangkongtetpawiteh, na sak payonnae apap teh na yonnae akawi dawkvah hete hnonaw na lathueng vah ka sak.

¹⁶ Hatdawkvah, nang na kactnaw pueng ca lah o awh van vaiteh, nang na ka tarannaw pueng koe san a toung awh han. Nang ka raphoe e teh raphoe lah ao vaiteh, nang kaman e taminaw pueng man lah ao han.

¹⁷ Pahnawt e telah ati awh teh, apinihai banglahai ngai hoeh e Zion telah ati awh dawk-

vah, na hru ka damsak vaiteh na hmânaw pueng ka damsak han, telah BAWIPA ni a dei.

18 BAWIPA ni hettelah a dei, khenhaw! Jakop lukkarei, santoungnae koe kaawm e hah ka bankhai han. Khosaknae hmuen hah ka pahren han. Siangpahrang im hai yampa e patetlah bout kangduesak han.

19 Lunghawilawkdeinae hoi nawmnae pawlawk teh hote hmuen koehoi a tâco han, a taminaw ka pungdaw sak vaiteh, youn mahoe. Ahnimouh ka lentoesak vaiteh titcalah awm mahoe.

20 A canaw hai ayan e patetlah o awh vaiteh ka hmalah kamkhueng vaiteh a cak awh han. Ahnimouh ka rek e taminaw teh ka rek han.

21 Bari kaawm e tami hah amamouh thung hoi a tâco vaiteh khobawi hai amamouh thung dawk hoi a tâco han. Ahni ni na hnai hanlah ka dei pouh vaiteh, ahni ni na hnai han. Bangkongtet-pawiteh kai hnai hanlah a lungthin dawk lawk ka kam pouh e hah apimaw, telah BAWIPA ni a dei.

22 Ka tami lah na o awh vaiteh, kai teh nangmae Cathut lah ka o han, telah a ti.

23 Khenhaw! BAWIPA e kahlíkathout, kalen-pounge a lungkhueknae kahlíkathout a tho vaiteh, tamikathoutnaw e lû a palek pouh han.

24 Lungthin hoi a kâcái e hah akuepsak teh a cum totouh, ka hring e BAWIPA lungkhueknae teh bout ban mahoe toe. A hnukteng hnin dawkvah hetnaw teh na thaipanuek awh han telah ati.

31

Kacawirae Isarel rungngang lah a o

¹ Hatnavah, kai teh Isarel imthungnaw pueng hanlah Cathut lah ka o vaiteh, ahnimouh hai ka tami lah o awh han, telah BAWIPA ni a dei.

² BAWIPA ni hettelah a dei, Isarel hah kâhatnae poe hanlah ka cei navah, tahloi dawk hoi kahloutnaw ni kahrawng vah pahrennae a hmu awh.

³ Ahlanae koehoi kai koe kamnuek e BAWIPA ni hettelah a dei, ka poutthaihoeh e lungpatawnae hoi lung na pataw, hatdawkvah lungmanae dawk na kâenkhai.

⁴ Na kangdue sak vaiteh kangdue e lah na o han, oe tanglakacuem Isarel, kacakcalah kangdue lah na o han. Tâbaw hoi na kamthoup vaiteh a lungkahawinaw lamnae koe na bawk van han.

⁵ Misur takha hah Samaria mon dawk na sak vaiteh hot van kho kasaknaw ni amamouh ngai patetlah a ca awh han.

⁶ Ephraim mon dawk khokasaknaw ni, thaw awh haw, maimae BAWIPA Cathut onae koe Zion mon koe cet awh sei telah hramnae tueng a pha han, telah a ti.

⁷ Bangkongtetpawiteh, BAWIPA ni hettelah a dei, Jakop hanlah lunghawi laihoi la sak awh haw, kalenpounge miphun hanlah hram awh, pathang laihoi pholen awh, oe BAWIPA, kacawirae na tami Isarelnaw rungngang haw, telah dei awh.

⁸ Khenhaw! atunglae ram dawk hoi ka thokhai vaiteh, talai poutnae koehoi ka pâkhueng awh vaiteh mitdawn, khokkhem, camo ka vawn

e napui hoi ka pataw e taminaw moikapap kamkhueng awh han.

⁹ Mitphi hoi tho awh vaiteh ngaithoumnae hoi ka hrawi awh han, ka lawng e tui koe, kamthuinae kaawm hoeh e lam kalan dawk ka hrawi han. Bangkongtettawiteh, kai teh Isarel e a na pa lah ka o teh, Ephraim teh ka camin lah ao.

¹⁰ Oe miphunnaw, BAWIPA e lawk thai awh haw, a hlanae ram dawk pâpho awh, Isarel kâkapek sakkung ni bout a pâkhueng han, tukhoumkung ni tuhu a khetyawt e patetlah a khetyawt han.

¹¹ Bangkongtettawiteh, Jakop teh BAWIPA ni a ratang teh, ahni hlak thakaawme kut dawk hoi a rungngang.

¹² Zion monsom vah la sak laihoi tho awh vaiteh BAWIPA hawinae dawk lunghawi awh han, cakang, misur hoi satui, tu hoi saringnaw dawk a lunghawi awh han, ahnimae hringnae teh tui awi e takha patetlah ao vaiteh a yungyoe lungmathoenae awm mahoeh toe.

¹³ Tanglakacuem teh lam laihoi a lunghawi vaiteh, thoundoun, hoi minpui, mintawngpanaw hoi a lunghawi awh han. Ahnimae cingounae teh lunghawinae lah coungsak laihoi lung ka mawng sak vaiteh a lungmathoenae dawk hoi lung kahawi sak han.

¹⁴ Vaihmanaw teh kathâw e moi hoi kaboumcalah ka pacâ vaiteh, ka hawinae dawk ka taminaw a lungkuep awh han telah BAWIPA ni a dei.

Ephraim e lathueng lungmanae

15 BAWIPA ni hettelah a dei, Ramah kho dawk kamthang ka thai, tamikadout rabui laihoi kanae kamthang doe. Rachel ni a canaw a khui teh a canaw o hoeh toungh dawkvah lungpahawi thai kawi lah awm hoeh toe.

16 BAWIPA ni hettelah a dei, ka hoeh nahanlah na lawk kâpanguep leih, na mitphi hai hui leih, bangkongtetpawiteh, na tawksak e dawk tawkphu a hmu vaiteh, tarannaw e ram dawk hoi bout ban awh han telah BAWIPA ni a dei.

17 Nang e tueng poutnae dawk ngaihawinae ao. Na canaw teh bout a ban awh han telah, BAWIPA ni a dei.

18 Ephraim na khuikanae lawk ka thai doe, nang nama ni na yue teh kacuete Maitotan patetlah bout na katha sak haw, bout ka ban han. Bangkongtetpawiteh, nang teh ka BAWIPA Cathut lah na o.

19 Bout ka ban hnukkhu pankângai katang, na yue hnukkhu ka phai ka tabawng teh ka kaya, ka naw nah min mathoenae dawk kaya laihoi duem ka o.

20 Ephraim teh ka lungpataw e capa, ka kâuep e camo nahoehmaw. Bangkongtetpawiteh, ahni taranlahoi lawk ka dei eiteh ahni khoeroe ka pahnim thai hoeh. Hatdawkvah ka lungthin ni a rabui teh ka lungma roeroe han telah, BAWIPA ni a dei.

21 Mitnoutnae a yo nateh, ram mitnoutnae hah sak haw. Na cei tangcoungnae lamthungpui dawk na lungthin hrueng haw. Bout ban, oe tanglakacuem Isarel na khopui koe bout ban leih.

22 Oe, nang hnuklah ka ban e canu, bangkongmaw na kâva han rah. Bangkongtetpawiteh

BAWIPA ni talai dawk hno katha a sak toe. Napui ni tongpa a kalup han telah, a ti.

Hmalah Judah a bawi nahane

²³ Isarel Cathut, ransahu BAWIPA ni hettelah a dei, santoungnae thung hoi ka bankhai torei teh, Judah ram hoi khopui dawk hete lawk bout a hno awh han, oe lannae khosaknae hmuen, oe mon kathoung BAWIPA ni yawhawinae poe seh, telah a ti.

²⁴ Hote Judah taminaw hoi a khopui thung e taminaw pueng hah, hmuen touh koe takhakatawkkungnaw hoi saring ka pacanaw hoi kho rei ka sak awh han.

²⁵ Bangkongtetpawiteh, ka voutthoupnaw ka kawk vaiteh, lung ka mathoutnaw hai ka kawk han telah a ti.

²⁶ Hahoi, ka kâhlaw teh, kahawipoung e mang lah doeh a la o.

²⁷ Khenhaw! a tueng kuep tawmlei, Isarel imthung hoi Judah imthung dawk tami e cati hoi saring e cati ka tu han telah, BAWIPA ni a dei.

²⁸ Kai ni ahnimouh ka phawk, ka pakhus pathan, ouk ka rektap e patetlah, ahnimouh bout ka kangdue sak han telah a ti.

²⁹ Hatnae tueng dawk a napanaw ni ka thut e misur a nei awh vaiteh a capanaw a hâ kayâ, tet awh mahoech toe.

³⁰ Hatei taminaw pueng mae sak payonnae dawk a due awh vaiteh, kathut e misurtui ka net e hânaw dueng doeh a kayâ han toe.

Lawkkam katha

³¹ Khenhaw! atueng kuep tawmlei telah, BAWIPA ni a dei, Isarel imthung hoi Judah imthung koe lawkkam katha ka sak toteh,

³² Izip ram dawk hoi tâcokhai hanlah ahnimae kut ka kuet hnin vah a na mintoenaw koe, ahnimae vâ lah ka o eiteh a rapha awh e ka lawkkam patetlah laipalah, telah BAWIPA ni a dei.

³³ Hatei hetheh, Isarel imthungnaw koe lawkkamnae ka sak han e doeh, telah BAWIPA ni a dei. Ahnimouh koë ka kâlawk ka hruek vaiteh a lungthin dawk ka thut han, kai ahnimae Cathut lah ka o vaiteh, ahnimouh teh ka tami lah o awh han.

³⁴ Apipatet nihai, BAWIPA teh panuek telah ma hoi imri hoi hmaunawngħa cangħħai mahoeħ toe. Bangkonġtetpawiteh, kathoengca koehoi kalenpoung totouh abuemlahoi kai na panue awh han toe, telah BAWIPA ni a dei. Kâtapoenaew naw ka ngaithoum vaiteh yonnae naw hai ka pâkuem pouh mahoeħ toe.

³⁵ Hettelah BAWIPA teh khodai ang sak hanlah kanî kapoekung, karum angnae ka poe hanlah thapa hoi âsi hanlah phunglam kapoukpouhkung, tuicapa pawlawk kathosakkung ni a dei. A min teh ransahu BAWIPA doeh.

³⁶ Hete phunglamnaw heh, ka mithmu hoi kahmat pawiteh Isarel catounnaw hai ka mithmu vah miphun buet touh a coungnae dawk hoi a kahma awh han, telah BAWIPA ni a dei.

³⁷ BAWIPA ni hettelah a dei, lathueng e kalvan bangnue thai teh, talaidu pâlei thai pawiteh, Isarel catounnaw pueng a tawksak payonnae

naw dawk ka raphoe van han telah BAWIPA ni a dei.

³⁸ Khenhaw! atu a pha tawmlei, Hananel im-rasang hoi kamtawng teh khopui takin longkha totouh, khopui hah BAWIPA hanlah sak lah ao han, telah BAWIPA ni a dei.

³⁹ A bangnuenae teh Gereb mon dawk kalan-calah a cei vaiteh Goah lah a kalup han.

⁴⁰ Tami ro hoi hraba rabawknae tanghlingnaw hoi kahrawngnaw pueng, Kidron palang tangh-ling totouh. Kanîtholah hoi marang longkha takin totouh BAWIPA hanlah kathounge lah ao han. Hothateh nâtuek hai kapek e hoi raphoe e lah awm mahoeh toe.

32

Jeremiah ni ram a ran

¹ Judah Siangpahrang Zedekiah abawinae kum 10 nah, Nebukhadnezar abawinae kum 18 nah, Jeremiah koe BAWIPA e lawk a tho.

² Hatnae tueng dawk Babilon siangpahrang ransahunaw ni Jerusalem a kalup awh teh, profet Jeremiah teh Judah siangpahrang kalupnae rapan thung vah thongim a bo.

³ Bangkongtetpawiteh, Judah siangpahrang Zedekiah ni, bangkongmaw BAWIPA ni hettelah a dei, khenhaw! hete khopui he Babilon siang-pahrang kut dawk ka poe vaiteh a la han.

⁴ Judah siangpahrang Zedekiah hai Khaldean-naw e kut dawk hoi hlout mahoeh, Babilon siangpahrang e kut dawk bout a pha vaiteh, minhmai kâhmo laihoi kâpato roi vaiteh a mit ni a mei a hmu han.

⁵ Zedekiah teh Babilon ram lah a ceikhai han, ahni ka hloe hoehroukrak haw vah ao han, Khaldeannaw na tuk ei teh, na tâ mahoeh, telah BAWIPA ni a dei, telah bangkongmaw a dei. titeh thongim vah a paung.

⁶ Jeremiah ni, BAWIPA e lawk kai koe a pha teh,

⁷ Khenhaw! na pa kanaw Shallum capa Hanamel hah Anathoth kho e ka ram hah nama hanlah ranh. Bangkongtetpawiteh ram coe thai e lah na o dawkvah na ran thai, telah nang koe a tho han, telah a ti.

⁸ Hot patetlah apa kanaw e capa Hanamel teh BAWIPA e lawk patetlah kalup e rapan thung kai koe vah a tho teh, Benjamin ram Anathoth kho e ka ram heh ran leih, bangkongtetpawiteh ram coe thai e lah na o dawkvah na ratang hanlah ao. Hatdawkvah nang hanlah ka ran toe telah ati. Hahoi hetheh BAWIPA e lawk doeh tie hah ka panue.

⁹ Hahoi, apa kanaw e capa Hanamel, Anathoth kho e ram teh ka ran. Tangka ka parei pouh teh ngun tangka sekel 17 touh doeh.

¹⁰ Min ka thuk teh mitnoutnae ka sak, lawk kapanuekkhaikung ka kaw teh, tangka teh khing-nae dawk ka khing.

¹¹ Ran nahane rannaehoi phunglam patetlah lawkkâkam e hoi lawkkâkam hoeh e naw hai ka la.

¹² Apa kanaw e capa Hanamel mithmu hai thoseh, kapanuekkhaikung, rannaehoi dawk min kaawmnaw mithmu hai thoseh kalup e rapan thung kaawm e Judahnaw e hmalah Maaseiah capa Neriah capa Baruk hah kâ ka poe.

¹³ Hottelah ahnimae hmalah Baruk hah kâ ka poe teh,

¹⁴ Isarel Cathut ransahu BAWIPA ni hettelah a dei, hete ca tacikkin e ca hoi paawng e ca hah lat haw, kasawlah o thai nahan talai hlaam thung hrueng.

¹⁵ Bangkongtetpawiteh Isarel Cathut, ransahu BAWIPA ni hettelah a dei, hete ram dawk im, law, misur takhanaw ayânaw ni bout a ran awh han, telah a ti.

Panuethai nahan Jeremiah ratoumnae

¹⁶ Neriah capa Baruk koe rannae ca ka poe hnukkhu BAWIPA koe ka ratoum.

¹⁷ Oe BAWIPA Cathut khenhaw! hnotithainae kalenpounce hoi na kut na dâw teh talai hoi kalvan na sak, nang hanlah ka ru e hno khoeroe awm hoeh.

¹⁸ Tami moikapap e lathueng pahrennae kamnue sak e hoi napanaw payonnae hnuk vah a capanaw koe kalenpounce, athakaawme Cathut, a min ransahu Jehovah doeh.

¹⁹ Khokhang kathoum, a thaw dawk athakaawme, tami canaw nuencang kacaicalah kahmawtkung hoi taminaw pueng e nuencang hoi a sak awh e patetlah kapathungkung,

²⁰ Izip ram dawk mitnoutnae hoi kângairu hno kasakkung, sahnin totouh Isarelnaw koe thoseh, alouke taminaw koehai thoseh ouk ka sak e, sahnin e patetlah ma hoi min kamnueksakkung,

²¹ na tami Isarelnaw Izip ram dawk mitnoutnae hoi kângairunae, a thakasai e kut hoi a kut a pho teh takikatho e hno kalenpounce kathokhaikung,

22 khoitui hoi sanutui lawngnae ram mintoenaw koe thoebô hoi lawkkam e patetlah kapoekung doeh.

23 A kâen awh teh kho a sak awh. Hatei lawk ngai awh laipalah kâpoelawknaw tarawi awh hoeh, tawk hanlah kâ poe e naw tawk awh hoeh, hatdawkvah hete kahawihoehe hnonaw pueng ahnimae lathueng na pha sak e doeh.

24 Khenhaw! khopui la hanelah talai kacoun-naw a o, tahloi hoi takang hoi lacik dawk khopui hai ka tuk e Khaldeannaw e kut dawk poe lah a o, na dei tangcoung e hah a kuep, khenhaw! nama ni na hmu.

25 Oe BAWIPA Cathut, nama ni kai koe, ram teh tangka hoi ran leih, panuekkhaikungnaw kaw, khopui teh Khaldeannaw e kut dawk poe lah ao na ti, telah a ti.

26 Hahoi BAWIPA e lawk Jeremiah koe a pha teh,

27 Khenhaw! kai BAWIPA heh thitak katawn-naw pueng e Cathut lah ka o teh kai hanlah hno ka ru ao maw, telah a ti.

28 Hatdawkvah, BAWIPA ni hettelah a dei, khenhaw! hete khopui heh Khaldeannaw e kut hoi Babilon siangpahrang Nebukhadnezar e kut dawk ka poe vaiteh a tâ han.

29 Hahoi hete khopui ka tuk e Khaldeannaw tho awh vaiteh khopui hmaisawi awh han. Ka lungkhuek sak hanlah Baal koe hmuitui thuengnae, alouke cathutnaw koe nei thuengnae rabawk nahanelah a sak awh imvan kaawm e im pueng hoi he a kak han.

30 Bangkongtetpawiteh, Isarel catounnaw hoi Judah catounnaw ni a nawca hoi ka mithmu

vah hawihoehnae dueng a sak awh. Isarel catounnaw e a tawksak e naw ni ka lungkhuek sak, telah BAWIPA ni a dei.

³¹ Bangkongtetpawiteh, ka hmaitung hoi ka raphoe hanelah hete khopui sak kamtawng hoi atu totouh ka lungkhueksakkung hoi ka lung-phuensakkung lah pou ao awh.

³² Isarel catounnaw hoi Judah catounnaw ni ka lungkhuek nahanlah hawihoehnae a sak awh dawkvah, amamouh hoi siangpahrang kahrawikung, vaihma, profet, Jerusalem vah kho ka sak e Judah taminaw pueng hoi,

³³ ahnimananaw ni kai koe kamlang laipalah hnam na thun takhai toe. Atangcalah ka cangkhai eiteh dâw hanlah banglahai ngai awh hoeh.

³⁴ Ka min onae im hah a khin sak awh teh panuettho e hno a ta awh.

³⁵ A canu, capanaw hah Molek koe hmaisawi hanlah Benhinom tanghling dawk kaawm e Baal bawknae hmuenrasang hah a sak awh. Judah taminaw yonnae sak sak hanlah hete panuettho e hno a sak awh e heh kai ni kâ ka poe e nahoech, ka pouknae dawk hai kâen boihoech.

³⁶ Hatdawkyah atu Isarel BAWIPA Cathut ni hete khopui heh tahloï, takang hoi lacik hoi Babilon kut dawk poe lah ao toe, ouk na ti awh e dawk hettelah a dei.

³⁷ Khenhaw! ka lungkhueknæ, ka lungroumhoehnae, ka patawpoung e ka lungkâannæ dawk hoi ahnimouh ka pâleinae ramnaw thung hoi bout ka pâkhueng vaiteh, hete hmuen koe ka thokhai vaiteh karoumcalah

ka o sak han.

³⁸ Ka tami lah ao vaiteh a Cathut lah ka o pouh han.

³⁹ Amamouh hoi hnuk lae canaw hawi nahanlah yungyoe kai na bari awh nahan lungthin buet touh hoi hringnuen buet touh lah ka sak pouh han.

⁴⁰ Hahoi ahnimouh koe yungyoe lawkkamnae ka sak vaiteh ahnimouh ceitakhai awh hoeh nahanlah pou ka sak pouh han. Kai na yawng takhai awh hoeh nahanlah lungthin dawk kai takinae ka hruek pouh han.

⁴¹ A hawinae ka sak e heh kalunghawinae la o han, ka lungthin abuemlahoi hete ram dawk kacaklah ka ung han.

⁴² BAWIPA ni hettelah a dei, hete taminaw lathueng hawihoehnae ka patawpoung lah ka tho sak e patetlah ahnimouh koe lawk ka kam e hawinae pueng ka kuep sak han.

⁴³ Kingdi ram Khaldeannaw koe poe tangcoung e tami hoi saring awm hoeh toe, telah ouk na ti awh e ram dawk ram hah bout a ran awh han.

⁴⁴ Benjamin ram dawk thoseh, Jerusalem khopui tengpam thoseh, Judah ram khopui dawk thoseh, tami ni tangka hoi law a ran awh han, a kin awh vaiteh kapanuekkhaikung a kaw awh han, mitnoutnae a sak awh han, bangkongtet-pawiteh santoungnae thung hoi bout ka bansak han, telah BAWIPA ni a dei.

33

Isarel boutthawnae

¹ Jeremiah teh ramvengim thung thongim thung ao navah, ahni koe BAWIPA e lawk apâhni bout a pha.

² Hno kasakkung BAWIPA, kacakcalah ka sak e BAWIPA, a min teh BAWIPA doeht.

³ Na kaw haw, na pato han, hnokalen hoi hrolawk na panue boihoeht e na hmu sak han.

⁴ Isarel BAWIPA Cathut ni hete khopui dawk e imnaw hoi Judah siangpahrang imnaw tahloht hoi talai kacoum thung ringnae sak hanelah a kayei awhteh, a raphoe awhteh e kong dawk hettelah a dei.

⁵ Khaldean taminaw taran tuk hanlah a tho awhteh. Hatei ka lungkhueknae hoi ka lungkâannae ni ka thei e tamironaw hoi a onae hmuen dawk a kawi han.

⁶ Khenhaw! damnae hoi hawinae ka pha sak han, ka damsak vaiteh kacakpounge roumnae hoi lawkkatang hah ka kamnue sak han.

⁷ Judah nuencang hoi Isarel nuencang hah ka thung pouh han, ahmaloe pasuek e patetlah bout kangdue sak han.

⁸ Kai taranlahoi a sak awhteh e sak payonnae naw thung hoi kathoung sak han, a sak awhteh e payonnae hoi kâtapoenae naw pueng ka ngaithoum han.

⁹ Hahoi, hete khopui heh talai van e miphunnaw pueng ahnimouh hanlah hawinae ka sak e kahmawtnaw e hmalah, kai hanlah nawmnae hoi pholennae hoi bawilennae lah ao awhteh hawinae hoi roumnae ahnimouh lathueng ka phasak e naw pueng taki laihoi a pâyaw awhteh han.

¹⁰ BAWIPA ni hettelah a dei, hete hmuen, Judah

khopui patenghai tami hoi saring awm laipalah kingdi e hoi Jerusalem lamthungnaw dawk hai tami hoi saring kho kasaknaw awm laipalah he a rawk toe, telah ati awh dawkvah.

¹¹ Konawmnae lawk, oe, yu kâpaluen e pawlawk hoi ransahu BAWIPA koe lunghaw-ilawk dei awh. Bangkongtetpawiteh, BAWIPA teh ahawi, lungmanae teh yungyoe a kangning ka tet e lawk hoi BAWIPA im dawk lunghaw-ilawkdeinae thuengnae kathokhainaw e lawk hah bout ka thai han toe, telah BAWIPA ni a dei.

¹² Ransahu BAWIPA ni hettelah a dei, hete hmuen tami hoi saring ao hoeh totouh kingdi e hoi a khopui pueng dawkvah, tuhu ka ring e tukhouumnaw khosaknae bout ao han.

¹³ Mon dawk e khopuinaw hoi tanghling dawk e khopuinaw dawk, a ka lae khopui hoi Benjamin ram, Jerusalem tengpamnaw hoi Judah khopuinaw, ahnimouh ka parei e kut rahim vah tunaw a khuum awh han, telah BAWIPA ni a dei.

¹⁴ Khenhaw! atueng kuep tawmlei toe, telah BAWIPA ni a dei. Isarel imthung hoi Judah imthung dawk kahawi e lawk ka dei e hah ka kuepsak han.

¹⁵ Hatnae hnin hoi tueng dawk lannae ka dawn e a hna kanawca e hah Judah taminaw koe hoi ka tâcosak han, hote ram dawk kalancalah lawkceng han.

¹⁶ Hote hnin dawk Judah teh rungngang lah ao vaiteh Jerusalem teh karoumcalah ao han. Hote BAWIPA teh lannae BAWIPA (Jehovah Tsikkenu) tie a min lah ao.

17 Bangkongtetpawiteh, BAWIPA ni hottelah a dei, Devit ni Isarel imthung bawitungkhung dawk ka tahung hane vout mahoeh.

18 Vaihma Levh miphun ni hai ka hmalah sathei thuengnae poe hane hoi canei poe hane, thuengnae pou sak hanlah tami vout mahoeh, telah ati.

Kangning e Cathut e lawkkamnae

19 BAWIPA e lawk Jeremiah koe a pha.

20 BAWIPA ni hettelah a dei, kaie kanithun lawkkam hoi tangmin lawkkam na raphoe thai awh teh kanithun hoi tangmin ao hoeh nahan la na sak thai awh pawiteh,

21 Ka thaw ka tawk e Devit koe, ka lawkkam hai a bawitungkhung dawk ka tahung han e capa a tawn hoeh nahanlah raphoe lah ao van han. Levh tami vaihma hoi ka thaw katawknaw koe hai,

22 kalvan kaawm e touklek thai hoeh e hoi talî thung e sadî touklek thai hoeh e patetlah, ka thaw ka tawk e Devit catoun hoi Levh miphun thaw kakawknaw hah ka pung sak han telah ati.

23 Hothloilah, BAWIPA e lawk Jeremiah koe a pha teh,

24 imthung kahni touh BAWIPA ni a rawi e hah a raphoe, telah hete taminaw ni a dei awh e hah na pouk boimaw, ahnimouh mithmu vah miphun ti han kamcu hoeh totouh a hnephnap awh.

25 BAWIPA ni hettelah a dei, kanithun hoi tangmin lawkkam teh awm hoehpawiteh, talai hoi kalvan coungnae naw ka pouk hoeh pawiteh,

26 Jakop capanaw hoi ka thaw ka tawk e Devit catounnaw hah ka raphoe han. Abraham, Isak hoi Jakop catounnaw lathueng vah lawkceng hanlah a catounnaw hah ka rawi vaiteh ka lah han. Bangkongtetpawiteh, ahnimouh nuencang kâthungsak teh a lathueng vah pahrennae ka tawn han, telah ati.

34

Cathut ni Zedekiah kâhruetcueknae a poe

1 Babilon Siangpahrang Nebukhadnezar hoi ransanaw pueng, a uknaeramnaw hoi taminaw pueng ni Jerusalem hoi khopuinaw pueng a tuk navah BAWIPA koehoi Jeremiah koe ka tho e lawk,

2 Isarel BAWIPA Cathut ni hettelah a dei, Judah siangpahrang Zedekiah koe cet nateh dei pouh, BAWIPA Cathut ni hettelah a dei, khenhaw! hete khopui heh Babilon siangpahrang kut dawk ka poe vaiteh, hmai hoi a sawi han.

3 Ahnie kut dawk hoi na hlout mahoe. Hatei man lah na o roeroe vaiteh a kut dawk na pha han. Na mit ni Babilon siangpahrang e mit a hmu han, minhmai kâhmo laihoi na pato vaiteh Babilon lah na cei han telah ati.

4 Hateiteh, oe Judah siangpahrang Zedekiah, BAWIPA e lawk thaihaw, nange kong dawk BAWIPA ni hettelah a dei, tahloi hoi na dout mahoe.

5 Karoumcalah na due han. Nang hoehnahlan e siangpahrang, kakhekungnaw hmuitui a sawi pouh awh e patetlah, nang han na sawi pouh awh han. Aiyoem bawipa, telah na khuika han.

Bangkongtetpawiteh, lawk ka pabo toe, telah BAWIPA ni a dei telah ati.

⁶ Babilon siangpahrang ransahunaw ni Jerusalem hoi kacawirae Judah khopuinaw pueng, Lakhish hoi Azek a tuk awh navah,

⁷ Profet Jeremiah ni hete lawknaw pueng Jerusalem e Judah siangpahrang Zedekiah koe a dei pouh. Bangkongtetpawiteh, Judah khopui thung dawk tawn hane rapan ka tawn e teh hetnaw dueng doeh toe.

San dumnae

⁸ Siangpahrang Zedekiah ni Jerusalem e tami-hupui koevhah, taminaw pueng ni Hebru sannu hoi Hebru sanpa lah awm pawiteh hloutsak hanlah ao.

⁹ A hmaunawngah e thaw ka tawk e Hebru tami apihai awm hanh naseh, telah hloutnae lawk a dei teh, lawkkamnae a sak hnukkhu BAWIPA koehoi Jeremiah koe lawk ka tho e teh,

¹⁰ taminaw pueng ni thaw ka tawk pouh e napui, thaw ka tawk pouh e tongpa hai thoseh hloutsak hanlah ao. Ahnimae thaw tawk hanlah apihai awm hanh naseh tie lawkkam ka dâw e kahrawikungnaw hoi taminaw pueng ni lawkkam a dâw awh teh a hloutsak katang awh.

¹¹ Hatei hatnae tueng dawk bout kamlang awh teh a hloutsak awh e thaw ka tawk e napui, tongpanaw hah bout a man awh teh amamae kut rahim vah thaw bout a tawk sak awh.

¹² Hat toteh, BAWIPA koehoi BAWIPA e lawk Jeremiah koevhah a pha.

13 Isarel BAWIPA Cathut ni hettelah a dei, Izip ram santoungnae thung hoi na tâcokhai hnин dawk, na kakhekungnaw koe vah,

14 taminaw pueng ni a hmaunawngħha Hebru tami ahni koe yo e kum 6 touh a thaw tawk pouh pawiteh kum 7 kuep nah teh a hloutsak han, telah lawkkamnae a sak toe. Hatei na kakhekungnaw ni tarawi ngai awh hoeh, a hnâ a tabuem awh.

15 Atuvah nangmanaw ni na kamlang awh teh taminaw pueng ni a imri koe hloutnae lawk a pâpho teh ka mithmu vah kalan e na sak awh teh ka min onae im dawk ka hmalah lawkkamnae sak awh.

16 Hatei, bout na kamlang awh teh ka min na kamhnawng sak awh teh lungthocalah hoi na tha awh e na sannu sanpanaw bout na man awh teh, namamae kut rahim vah thaw ka tawk e sannu sanpa lah bout na ta awh.

17 Hatdawkvah, BAWIPA ni hettelah a dei, taminaw pueng ni mae hmaunawngħha hoi imri koe hloutnae lawk dei hanlah ka lawk na ngai awh hoeh. Khenhaw! kai kama ni nangmouh koe hloutnae lawk ka pâpho telah BAWIPA ni a dei. Tahlo, takang, lacik hoi doeħ: runae kâħmo sak hanlah talai uknaeram pueng dawk na ta han.

18 Ka lawkkam kaek e hoi ka hmalah reksei e maitoca rahak vah a cei teh lawkkamnae ka ek e,

19 Judah kahrawikung, Jerusalem kahrawikung hoi tuenla hoi, vaihma hoi taminaw pueng ni reksei e maitoca rahak ka cet e taminaw pueng hah,

20 A tarannaw hoi thei hanlah katawngnaw koe ka poe vaiteh ahnimae ro teh kalvan e tavanaw hoi talai e sarangnaw e rawca lah ao han.

21 Judah Siangpahrang Zedekiah hoi a sannaw a tho awh, ahnimouh thei han ka tawng e Babilon siangpahrang ransahu nangmouh koehoi kabannaw kut dawk ka poe han.

22 Khenhaw! hete khopui dawk bout ban hanelah kâ ka poe han telah BAWIPA ni a dei. Hattoteh na tuk awh han, a la awh vaiteh hmai a sawi awh han. Hahoi Judah khopui kingdi sak han telah BAWIPA ni a dei.

35

Lawk ka ngai e Rekhab taminaw

1 Judah siangpahrang Josiah capa Jehoiakim a bawi nah BAWIPA koehoi Jeremiah koe ka tho e lawk ni,

2 Rekhab imthung koe cet nateh pato, BAWIPA im dawk e imrakhan buet touh dawk kâenkhai nateh misur nei hane poe telah ati.

3 Hadazziniah capa Jeremiah capa Jaazaniah hoi a hmaunawngghanaw hoi a capanaw pueng hoi Rekhab imthungnaw pueng ka ceikhai.

4 Cathut e tami Igdaliah capa Hanan capanaw e imrakhan, BAWIPA e im dawk ka kâenkhai, hote imrakhan teh kahrawikungnaw e imrakhan teng longkha ka ring e Shallum capa Naser imrakhan thung kaawm e doeh.

5 Hahoi Rekhab catoun naw thung hoi tongpanaw hmalah hlaam hoi manang dawk kakawilah misurtui ka phung teh ahnimouh koe, misurtui heh net awh, telah ka ti pouh.

6 Hatei ahnimouh misurtui teh ka net awh mahoeħ, na kaukkung Rekhab capa Jonadab ni, nama hoi na catounnaw ni hai nātuek hai misurtui na net awh mahoeħ.

7 Im sak hanh awh, cati hai tu hanh awh, misur takha hai sak hanh awh, hote hnonaw tawn hanh na onae ram dawk kasawlah na hring thai awh na han, na hring awh na thung lukkarei dawk kho na sak awh han, telah kâ na poe.

8 Hottelah, na kaukkung Rekhab capa Jonadab ni a pahni dawk hoi lawk a dei e ka hring awh na thung, kamamouh hoi ka yunaw hoi ka capa hoi ka canunaw ni misurtui nei hoeh hane hoi,

9 kho ka sak awh nahane im sak hoeh hane hoi misur takha thoseh, cati thoseh tawn hoeh hanelah ka tarawi awh e doeħ.

10 Lukkarei dawk kho ka sak awh teh, na kaukkung Jonadab e kāpoe lawknaw pueng ka tarawi teh ka hringkhai awh.

11 Hahoi, Babilon Siangpahrang Nebukhadnezar ni ram a tuk navah kaimouh ni tho awh, Khaldean ransahu hoi Siria ransahu taki awh dawkvah Jerusalem lah cet awh sei telah ka ti awh teh, atu Jerusalem vah ka o awh telah ati awh.

12 Hahoi BAWIPA e lawk Jeremiah koe a pha.

13 Isarel Cathut ransahu BAWIPA ni telah a dei Judah ram e taminaw hoi Jerusalem kho ka sak taminaw koe dei pouh, ka lawk ngai hanelah cangkhainae hah na dâw awh mahoeħ maw telah BAWIPA ni a dei.

14 Rekhab capa Jonadab ni a capanaw koe kâ a la poe e, misurtui nei hoeh hanelah a tarawi awh teh, sahnin totouh net awh hoeh, kakhekung

e kâpoelawk a tarawi awh katang, kai ni teh amom ka thaw teh nangmouh koe lawk ka dei ei, na thai ngai awh hoeh.

¹⁵ Ka thaw ka tawk e profetnaw amom a thaw awh teh, nangmouh koe ka patoun, tamipueng na hringnuen yonnae dawk hoi bout ban awh leih, ouk na sak awh e hnonaw hah pathoup awh leih, Cathut alouke thaw tawk hanlah tarawi awh hanh leih, hat pawiteh namamouh hoi na kakhekungnaw koe ka poe e ram dawk kho na sak awh telah ka ti. Hatei hnâ na tabuem awh teh na thai ngai awh hoeh.

¹⁶ Rekhab capa Jonadab catounnaw ni teh kakhekung e kâpoelawk a tarawi awh, hete taminaw ni teh ka lawk thai ngai awh hoeh.

¹⁷ Hatdawkvah, Isarel BAWIPA Cathut, ransahu Cathut ni hettelah a dei, khenhaw Judah hoi Jerusalem kho ka sak e taminaw pueng koe haw-ihoehnæ ahnimæ lathueng phasak hanelah ka dei e hah kakuep sak han. Bangkongtetpawiteh, ahnimouh koe lawk ka dei e thai ngai awh hoeh. Ahnimouh ka kaw awh eiteh na pato ngai awh hoeh teh lah ati.

¹⁸ Hahoi Jeremiah ni Rekhab catounnaw koe-va, ransahu BAWIPA, Isarel Cathut ni hettelah a dei, na kakhekung Jonadab e kâpoelawk na tarawi awh teh, a dei e naw pueng na tarawi awh teh kâpoe e patetlah na sak awh dawkvah.

¹⁹ Rekhab capa Jonadab ni a yungyoe hoi ka hmalah kangdout hane tami vout mahoe, telah ransahu BAWIPA, Isarel Cathut ni a dei.

Bawkim dawk cakalawng a touk awh

¹ Hahoi, Judah Siangpahrang Josiah capa Je-hoikim abawinae kum pali navah hete lawk BAWIPA koe hoi Jeremiah koe a pha.

² Cakalawng hah lat nateh, hot dawkvah nang koe ka dei e lawknaw pueng hoi Isarel taranlahoi thoseh, Judah taranlahoi thoseh, miphun pueng taranlahoi thoseh nang koe pasuek ka dei e hoi Josiah se koehoi sahnin totouh e lawknaw hah thun haw.

³ Judah imthungnaw ni a lathueng hawi-hoehnae ka sak hanlah kakâcainaw pueng a thai awh toteh, a sak payonnae hoi yonnae naw ka ngaithoum thai nahanelah, tami pueng ni amamae hringnuen hoi yonnae hah a kâthung thai yawkaw han doeh, telah ati.

⁴ Jeremiah ni Neriah capa Baruk hah a kaw teh Baruk ni, BAWIPA e lawknaw pueng ahni koevah a dei pouh. Jeremiah e pahni dawk hoi ka tâcawt e lawknaw hah cakalawng dawk a thut.

⁵ Jeremiah ni Baruk koevah, kai teh paung e lah ka o dawkvah, BAWIPA e im dawk ka cet thai hoeh.

⁶ Hatdawkvah, nang cet nateh, BAWIPA e lawk ka pahni dawk hoi ka tâcawt ni teh cakalawng dawk na thut e BAWIPA e lawk hah rawcahai hnин BAWIPA e im dawk e tami pueng ni thainae koe touk pouh. Khopui, khote koehoi ka tho e Judah taminaw pueng ni thainae koehai touk pouh.

⁷ Tami pueng ni hringnuen yonnae naw hah kamlang takhai teh BAWIPA hmalah yon pankângai lahoi a tho thai awh yawkaw han.

Bangkongtetpawiteh, hete taminaw lathueng vah lungkhueknae hoi lungkâannae BAWIPA im dawk dei lah kaawm e hah a pataw tangngak, telah kâ a poe.

⁸ Hot patetlah, Neriah capa Baruk ni, profet Jeremiah ni ahni koe kâ a poe e patetlah BAWIPA im dawk BAWIPA e lawk, cauk thung e a touk.

⁹ Hahoi, Judah siangpahrang Josiah capa Je-hoikim abawinae kum panga, thapa yung tako nah, Jerusalem e taminaw pueng hoi Judah khopui thung e Jerusalem hoi kathonaw pueng ni rawcahai hanelah a pathang awh.

¹⁰ Baruk ni BAWIPA im takhang kâennae dawk a lathueng lah kaawm e ca kathutkung Shaphan capa Gemariah e imrakhan, BAWIPA im dawk kaawm e hah taminaw pueng ni thainae koe a touk.

Cakalawng siangpahrang im vah touk lah a o

¹¹ Shaphan capa Gemariah capa Mikaiah ni cauk thung kaawm e BAWIPA e lawknaw pueng a thai toteh,

¹² Siangpahrang im dawk a kum teh cakathutkung e imrakhan dawk a kâen. Hahoi khenhaw, hote kahrawikungnaw pueng cakathutkung Elishama, Shemaiah capa Delai, Abor capa Elnathan, Shaphan capa Gemariah, Hananiah capa Zedekiah hoi kahrawikungnaw pueng a tahung awh.

¹³ Mikaiah ni tamihunaw pueng ka thai lah Baruk ni cauk touk e kong a thai e naw pueng hah ahnimouh koe a pâpho pouh.

14 Hatdawkvah, kahrawikungnaw pueng ni Kushi capa, Shelemiah capa, Nathaniah capa Jehudi teh Baruk koe a patoun awh teh, ahni koevah, tamihunaw pueng ni ka thai lah na touk e cauk hah hrawm nateh tho, telah atipouh awh. Hattoteh Neriah capa Baruk teh cakalawng hrawm lahoi ahnimouh koe a tho.

15 Hahoi, ahni koevah tahung nateh kaimouh hnâthainae koe touk haw atipouh awh. Hottelah Baruk ni ahnimouh ka thai lah a touk pouh.

16 Hahoi, hote lawk a thai awh toteh, lungpuen laihoi buet touh hoi buet touh kâkhet awh teh Baruk koevah, hete hnonaw pueng heh siangpahrang ka dei pouh roeroe han, telah ati awh.

17 Hahoi Baruk koe, hete lawknaw pueng a pahni dawk hoi e bangtelamaw na thut, na dei pouh haw, telah a pacei awh.

18 Baruk ni hete lawknaw pueng a pahni dawk hoi a dei teh cahang hoi cauk dawk ka thut e doeh, telah atipouh.

19 Ahnimouh ni Baruk koevah, cet nateh Jeremiah hoi kâhrawk roi, apini na o roinae panuek hanh naseh, telah atipouh awh.

Siangpahrang ni Jeremiah e cakalawng a raphoe

20 Hote rapan thung siangpahrang teh cakathutkung Elishama e imrakhan dawk a hruek, a thung e lawknaw pueng pahni hoi siangpahrang koe a dei awh.

21 Hahoi siangpahrang ni cakalawng la hanelah Jehudi a patoun teh cakathutkung Elishama imrakhan thung e a la. Hahoi Jehudi

ni siangpahrang hoi siangpahrang teng kangdout e kahrawikungnaw hnâthainaе koe a touk.

22 Thapa yung takonae kasik tue nah siangpahrang teh, hmaisaan a kamben.

23 Hahoi, Jehudi ni rui hni, rui thum touh a touk toteh siangpahrang ni saraica hoi vekvek a sei teh hmai dawk a phum teh he a kak.

24 Siangpahrang hoi thaw katawkkungnaw, hete lawk kathainaw pueng apinihai taket awh hoeh, a khohnanaw hai phi awh hoeh.

25 Hothloilah, Elnathan hoi Delaiai hoi Gemariah tinaw ni cakalawng hmai phum hoeh nahanelah siangpahrang koe a kâhei, hatei banglah noutna hoeh.

26 Siangpahrang ni siangpahrang capa Jerahmeel hoi Azriel capa Seraiah hoi Abdel capa Shelemiah hah cakathutkung Baruk hoi profet Jeremiah man hanelah kâ a poe. Hateiteh, BAWIPA ni ahnimouh roi teh a hro.

Jeremiah ni cakalawng bout a thut

27 Hote cakalawng hoi Jeremiah e pahni thung e Baruk ni a thut e lawknaw pueng siangpahrang ni hmai he a sawi hnukkhu BAWIPA e lawk Jeremiah koe a pha.

28 Cakalawng alouke lat haw. Cakalawng apasuek dawk e lawknaw pueng Judah siangpahrang Jehoiakim ni hmai a sawi e naw hah bout thun haw.

29 Hahoi, Judah siangpahrang Jehoiakim e kong dawk hettelah na dei han. BAWIPA ni hettelah a dei. Babilon siangpahrang a tho roeroe vaiteh, hete ram raphoe vaiteh, hete taminaw hoi saringnaw pueng he a pâmit han,

telah thut e hah, bangkongmaw hot patetlae lawk na thut telah cakalawng thut e hah hmai a sawi.

³⁰ Hatdawkvah, Judah siangpahrang Jehoiakim e kong dawk BAWIPA ni hettelah a dei. Devit e bawitungkhung dawk ka tahung hane tami tawn mahoeh. A ro hai kanithun kāan poung e hoi tangmin tadamtui um vah tâkhawng lah ao han.

³¹ Hahoi a yonnae dawkvah ama hoi a catoun-naw hoi a thaw katawknaw ka rek han. Hahoi amamouh hoi Jerusalem vah kho kasaknaw hoi Judahnaw e lathueng ahnimouh koe ka pâpho pouh e hoi a thai ngai awh hoeh e hawihoehnae pueng ka pha sak han, telah ati.

³² Hottelah Jeremiah ni cakalawng alouke a la teh cakathutkung Neriah capa Baruk koe a poe. Ahni ni hawvah Jeremiah e pahni dawk hoi ka tâcawt e cakalawng dawk thut e naw pueng Jehoiakim ni hmaisawi e lawk hah bout a thut e hloilah hot hoi kâvan e lawknaw moikapap a thut sin.

37

Zedekiah ni ngaihawinae cungkeihoe

¹ Josiah capa Zedekiah teh Babilon siang-pahrang Nebukhadnezar ni Judah ram siang-pahrang lah ao sak e Jehoiakim capa Koniah yueng lah a bawi.

² Hatei, ama hoi a thaw katakkungnaw hoi a ram thung kaawm e taminaw ni, profet Jeremiah ni a dei e BAWIPA lawk thai ngai awh hoeh.

³ Siangpahrang Zedekiah ni, Shelemiah capa Jehukal hoi Maaseiah capa vaihma Zephaniah

hah profet Jeremiah koe Cathut BAWIPA na ratoum pouh haw telah dei pouh hanelah a patoun.

⁴ Jeremiah teh taminaw hoi ama ngai patetlah a paitun rah. Bangkongtetpawiteh, hatnavah thongim thung bawt hoeh rah.

⁵ Faro ransahu Izip ram hoi a tâco awh toe. Jerusalem kalup e Khaldean taminaw ni ahnimae kamthang a thai awh toteh, Jerusalem a ceitakhai awh.

⁶ Hat toteh, BAWIPA e lawk profet Jeremiah koe a pha.

⁷ Isarel Cathut BAWIPA ni hettelah a dei, Judah siangpahrang ni kai koe pouknae hei hanelah a patoun e naw koevah, khenhaw! Faro ransahu nangmouh kabawp hanlah kathonaw hah amae ram Izip lah bout a ban awh han.

⁸ Khaldean taminaw teh ban awh vaiteh, hete khopui heh tuk laihoi a la awh vaiteh hmai a sawi awh han.

⁹ BAWIPA ni hettelah a dei, Khaldean taminaw ni na ceitakhai awh han telah namahoima kâdum hanh awh. Bangkongtetpawiteh, na ceitakhai awh mahoeh.

¹⁰ Nangmouh ka tuk e Khaldean ransahu na tâ awh nakunghai, ahnimouh thung e hmâ ka cat ni teh kaawm rae naw hah amae rim hoi thaw awh vaiteh hete khopui heh, hmaisawi awh roeroe han, telah na dei han telah atipouh.

Jeremiah thongim a pabo awh

¹¹ Hahoi, Faro ransahu taki laihoi Khaldean ransanaw ni Jerusalem a ceitakhai awh navah,

12 Jeremiah ni hote taminaw rahak hoi, a ham la hanelah Benjamin ram dawk kâen hanelah Jerusalem a tâco takhai.

13 Benjamin longkha koe a pha navah, ramvengnaw kahrawikung Hananiah capa Shelemiah capa, a min Irijah teh hawvah a la o. Ahni ni Khaldean taminaw hoi na kâkuet telah profet Jeremiah hah a man awh.

14 Jeremiah ni laithoe doe. Khaldean taminaw koe ka kâkuen hoeh telah ati. Hatei, thai ngai hoeh. Hat toteh, Irijah ni Jeremiah hah a man teh kahrawikungnaw koe a ceikhai.

15 Kahrawikungnaw teh Jeremiah koe puenghoi a lungkhuek awh. A hem awh hnukkhu, ca kathutkung Jonathan im e thongim dawk a pabo awh. Bangkongtetpawiteh, hot teh thongim lah a hmoun e doe.

16 Jeremiah teh talai thung thongim dawk a kâen teh hawvah, a hnin kasawlah ao.

17 Siangpahrang Zedekiah ni tami a patoun teh a tâco sak. Siangpahrang im vah arulahoi a pacei teh ahni koevah, BAWIPA koehoi e lawk ao bangmaw telah a ti.

18 Jeremiah ni siangpahrang Zedekiah koevah, nama thoseh, na thawtawknaw koe thoseh, hete taminaw koe thoseh, bangpatet lae yonnae maw ka sak teh thongim na paung.

19 Nang koe Babilon siangpahrang ni tuk hanelah tho mahoeh telah ka dei e na profetnaw hah namaw ao awh.

20 Oe siangpahrang ka BAWIPA pahren lahoi na thai pouh haw. Ka kâhei e heh dâw haw. Ka kâhei, ca kathutkung Jonathan im lah bout na

ban sak hanh, hawvah kadout payon vaih, telah a ti.

²¹ Siangpahrang Zedekiah ni, kâ a poe teh Jeremiah hah ramveng rapan thung vah a paung. Vaiyei kasakkungnaw ni sak e thung hoi hnintangkuem vaiyei phen buet touh khopui thung vaiyei ao roukrak a poe awh. Hottelah Jeremiah teh ramvengnaw e rapan thung vah ao.

38

Tangkom thung Jeremiah

¹ Hahoi, Mattan capa Shephatiah, Pashhur capa Gedaliah, Shelemiah capa Jukal hoi Malkijah capa Pashur tinaw ni, tami moikapap koe Jeremiah ni,

² BAWIPA ni hettelah a dei, hete khopui dawk kaawm rae hah tahloi, takang hoi lacik hoi a due awh han. Hatei, Khaldean taminaw koe ka kâhmoun e tami teh a hring han. A hringnae teh ahnimouh koe poe e phu lah ao vaih a hring han.

³ BAWIPA ni hettelah a dei, hete khopui heh Babilon siangpahrang ransanaw koe poe e lah ao vaiteh, a la awh han telah a dei awh e hah a thai awh.

⁴ Hatdawkvah, kahrawikungnaw ni siangpahrang koevah pahren lahoi hete tami heh thei e lah awm naseh. Bangkongtetpawiteh, ahni ni ahnimouh koe hettelah lawk a dei teh, hete khopui thung e taran ka tuk hane naw hoi taminaw tha a youn sak. Hete tami ni taminaw hawi nahane tawng laipalah thoenae doeh a tawng telah ati awh.

5 Siangpahrang Zedekiah ni khenhaw! ahni teh nangmae kut dawk poe lah ao toe na-hoehmaw. Bangkongtetpawiteh, siangpahrang ni na ngai awh hoeh e ouk sak thai boihoeh telah a ti.

6 Jeremiah a ceikhai awh teh, ramveng rapan thung kaawm e siangpahrang capa Malkhijah talai rahim tangkom dawk a tâkhawng awh. Jeremiah teh tangkom thung tangdong dawk a pabo awh teh, tangdong dawk ao.

7 Ethiopia tami siangpahrang im ouk kaawm boi e, Ebedmelek ni Jeremiah talai thung tangkom dawk a ta tie hah a la thai. Hatnavah siangpahrang teh Benjamin longkha koe a la tahung.

8 Ebedmelek teh siangpahrang im hoi a tâco teh, siangpahrang koevah,

9 ka bawipa siangpahrang, hete taminaw ni profet Jeremiah talai thung tangkom dawk pabo e hah kalenpounge yonnae a sak awh e doeh. Vonhlam hoi a onae hmuen koe a due yawkaw han doeh, bangkongtetpawiteh, khopui thung vaiyei awm hoeh toe telah a ti.

10 Hahoi siangpahrang ni Ethiopia tami Ebedmelek hah kâ a poe teh hi hoi tami 30 touh hoi cet awh nateh, talai thung tangkom dawk a due hoehnahlan profet Jeremiah teh lat awh telah kâ a poe.

11 Hottelah Ebedmelek ni tami a ceikhai teh, siangpahrang hnopai tanae im rahim a kâen teh angki karuem tâkhawng e hoi hnikapon hah a la teh, tangkom thung Jeremiah koe rui hoi a pabo pouh.

¹² Ethiopia tami Ebedmelek ni Jeremiah koe hete angki ka pon hoi hnikapon naw heh na yakba rahim rui hoi pakhit atipouh e patetlah Jeremiah ni a sak.

¹³ Jeremiah teh talai thung tangkom dawk hoi rui hoi a rasa awh. Hottelah, Jeremiah teh ramvengnaw e rapan thung ka saw lah ao.

Zedekiah takinae

¹⁴ Hahoi siangpahrang Zedekiah ni Jeremiah hah a kaw teh, BAWIPA e im käennae apâthum e dawk ahni teh a käenkhai. Siangpahrang ni lawk na pacei han banghai pâphat hanh loe telah a ti.

¹⁵ Jeremiah ni ka dei pawiteh, na thei payon han boma. Pouknae na poe nakunghai bout na ngai mahoeh telah atipouh.

¹⁶ Siangpahrang Zedekiah ni, BAWIPA ka hringnae kasakkung a hring e patetlah na thet mahoeh, nang na ka thet hane naw hai na poe mahoeh, telah arulahoi thoe a kâbo.

¹⁷ Hat toteh, Jeremiah ni BAWIPA Isarel Cathut ransahu BAWIPA ni hettelah a dei, Babilon siangpahrang kahrawikungnaw koe na kâhmoun awh pawiteh, na hringnae a hlout han, hete khopui hai hmai kang mahoeh, nama hoi na imthungnaw hai na hring awh han.

¹⁸ Hatei, Babilon siangpahrang kahrawikungnaw koe na kâhmoun awh hoehpawiteh, hete khopui heh Khaldean taminaw kut dawk poe lah ao han, hmaisawi awh vaiteh, ahnimae kut dawk hoi na hlout awh roeroe mahoeh telah atipouh.

¹⁹ Siangpahrang Zedekiah ni Jeremiah koevah, Khaldean taminaw ka kâhmoun e Judah tami

hah na man sak vaiteh, panuilai lah kaawm payon vah tie ka lungpuen, atipouh.

20 Hatei, Jeremiah ni na man sak mahoe, nang koe ka dei e BAWIPA e lawk ma yuem. telah pawiteh nang hanlah ahawi han, hring hai bout na hring han.

21 Hatei, na kâhmoun hoehpawiteh, hethateh BAWIPA e lawk ni na hmusak e doeh.

22 Khenhaw! Judah siangpahrang im dawk kaawm e napuinaw pueng Babilon siangpahrangnaw koevah, ceikhai lah ao vaiteh, hote napuinaw niyah, na hui kahawinaw ni na dum awh teh na tâ awh toe, na khok hah tangdong dawk a mang tahma vah koung na cei takhai awh han, telah ati awh han.

23 Na yu na canaw hah Khaldean taminaw koe a ceikhai awh vaiteh, a kut dawk hoi na tâcawtkhai mahoe, hote lawk apinihai thai hanh naseh, telah pawiteh na dout mahoe, hote khopui hmaisawi awh han telah atipouh.

24 Zedekiah ni Jeremiah koevah, hete lawk apinihai thai hanh naseh, telah pawiteh na dout mahoe, hote khopui hmaisawi awh han telah atipouh.

25 Hatei, kahrawikungnaw ni a kâpato roi e hah a thai awh. Nang koe a tho awh teh, siangpahrang na dei e hoi siangpahrang ni nang koe a dei e hai na dei pouh haw, kaimouh koe banghai pâphat hanh, na thet awh mahoe, telah tet awh pawiteh,

26 Ahnimouh koevah Jonathan im lah na ban sak nateh, hawvah ka due hoeh nahane lah doeh siangpahrang koe ka kâhei, telah na ti pouh han telah atipouh.

27 Hahoi, Jeremiah koe a tho aw h toteh kahrawikungnaw ni a pacei aw h. Siangpahrang ni kâ a poe e patetlah a dei pouh. Hat toteh, bout pacei aw h hoeh toe. Bangkongtetzpawiteh, pouknae hah panuek aw h hoeh.

28 Hottelah Jerusalem a tuk aw h teh a lanae hnин totouh, Jeremiah teh thongim rapan thung ao rah. Hahoi Jerusalem teh a la aw h.

39

Jerusalem rawpnæ

1 Judah siangpahrang Zedekiah a bawinae kum 9, thapa yung hra nah Babilon siangpahrang Nebukhadnezar hoi a ransanaw ni Jerusalem a tuk aw h teh a kalup aw h.

2 Zedekiah a bawinae kum 11, thapa yung pali hniñ tako nah khopui rapan peng a raphoe aw h.

3 Hahoi, Jerusalem a la aw h toteh, Babilon siangpahrang kahrawikungnaw a kâen aw h teh longkha lungui vah Negalsharezer, Sangarnebo, Sarsekhim, Rabsaris, Negalsharezer, Rabmag tinaw hoi Babilon kahrawikung alouke pueng hoi a tahung aw h.

4 Hahoi, Judah siangpahrang Zedekiah hoi taran ka tuk e pueng ni ahnimouh a hmu aw h toteh, a yawng takhai aw h. Khopui thung hoi tangmin vah siangpahrang e takha koelah kalupnae tapang kahni touh e longkha koehoi a yawng aw h, ama teh ayawn koe lah a cei.

5 Hatei, Khaldean ransanaw ni ama hah a pâlei aw h teh, Jeriko tanghling dawk rek a pha aw h, a man aw h hnukkhu Babilon siangpahrang

Nebukhadnezar koe Hamath ram e Riblah kho dawk a ceikhai awh teh, ahni ni lawk a ceng.

⁶ Babilon siangpahrang ni Riblah kho dawk a mithmu roeroe vah Zedekiah capanaw hah a thei pouh, Babilon siangpahrang ni Judah tami kacuenaw hai a thei awh.

⁷ Hothloilah, Zedekiah e mitmu a cawngkhawi pouh, sumbawtarui hoi a katek awh teh, Babilon lah a ceikhai awh.

⁸ Khaldean taminaw ni siangpahrang im hoi alouke imnaw pueng hmai a sawi awh teh Jerusalem hai a raphoe awh.

⁹ Ramvengnaw kahrawikung Nebuzaradan ni khopui thung kaawm e taminaw hoi ahnimouh koe kamkhueng e taminaw hoi kacawirae taminaw pueng Babilon vah san lah a ceikhai awh.

¹⁰ Hahoi, ramvengnaw kahrawikung Nebuzaradan ni Judah ram e tami ka roedeng banghai ka tawn hoeh naw a ceikhai teh misur takha hoi lawnaw hah a poe.

Jeremiah a hlout

¹¹ Hahoi, Babilon siangpahrang Nebukhadnezar ni, Jeremiah kong dawk ramvengnaw kahrawikung Nebuzaradan koevhah,

¹² ahni hah cetkhai nateh kahawicalah khenyawn, khoeroe rektap hanh, nang koe ka dei e patetlah sak, telah kâ a poe.

¹³ Hahoi, ramvengnaw kahrawikung Nebuzaradan ni Nebushasban hoi Rabsaris, Nergalsharezer, Rabmag tinaw hoi Babilon siangpahrang ransabawinaw lawk a thui teh,

¹⁴ ahnimouh ni Jeremiah teh ramvengnaw e rapan thung hoi a kaw awh teh, Saphan capa

Ahikam capa Gedaliah koevah, a im dawk luen hanelah lawk a thui teh tamimaya koe kho a sak.

¹⁵ Hahoi, ramvengnaw e rapan thung pâkhi lah ao navah, BAWIPA e lawk teh Jeremiah koe a pha.

¹⁶ Ethiopia tami Ebedmelek koevah, ransahu BAWIPA Isarel Cathut ni hettelah a dei, khenhaw! ahawi nahane laipalah hete khopui rawk phai nahanelah ka lawk ka pha sak vaiteh hot hnin roeroe vah na hmalah ka kuep sak han.

¹⁷ Hot hnin vah nang teh rungngang e lah na o han, telah BAWIPA ni a dei. Na taki e taminaw koe poe e lah na awm mahoeh.

¹⁸ Bangkongtetpawiteh, na rungngang roeroe vaiteh, tahloi hoi na dout mahoeh. Hatei. nang hringnae teh na hlout sak han. Bangkongtetpawiteh, kai na kâuep dawkvah, telah BAWIPA ni a dei, telah dei pouh telah ati.

40

Jeremiah teh Gadaliah im dawk a o

¹ Judah hoi Jerusalem hoi san lah ceikhai e naw pueng Babilon lah a ceikhai e naw koevah, Jeremiah hah rui hoi a pâkhi laihoi a ceikhai awl lahun nah, ramvengnaw kahrawikung Nebuzaradan ni Ramah hoi a tâco sak hnuukku, BAWIPA koehoi Jeremiah koe ka phat e lawk teh,

² ramvengnaw kahrawikung ni Jeremiah hah a ceikhai teh ahni koevah, BAWIPA na Cathut ni hete hmuen koe ka tho hane kahawihoehe hah a pâpho toe.

³ Hahoi, BAWIPA ni a dei e patetlah a kuep sak. Bangkongtetpawiteh, BAWIPA taranlahoi

yonnae na sak awh teh, a lawk hah na tarawi awh hoeh, hatdawkvah hete hnonaw nangmae lathueng vah a pha.

⁴ Atu khenhaw! na kut dawk e sumrui dawk hoi sahnin na hlout sak. Babilon lah kai koe na tho hane na ngai pawiteh tho, na khetyawt han. Hatei Babilon lah kai koe tho hanlah na ngai hoehpawiteh, hivah awm yawkaw. Khenhaw! ramnaw pueng na hmalah ao, na lungkuep e hoi ahawi na tie hmuен koe cet yawkaw telah ati.

⁵ Jeremiah teh a ban hoehnahlan vah, Nebuzaradan ni, Judah khopuinaw lathueng vah ukkung hane hah Babilon siangpahrang ni a hruek e Shaphan capa, Ahikam capa Gedaliah koe vah ban nateh, tamimaya koevah awmh, hoehpawiteh na ngainae koe pueng vah cet yawkaw telah ati.

⁶ Hat toteh, ramvengnaw kahrawikung ni canei hane hoi poehnonaw a poe teh a ceisak. Jeremiah teh Ahikam capa Gedaliah koe Mizpah kho dawk a cei teh hote ram dawk kaawm e taminaw koe ao.

⁷ Hahoi ransahu kaukkungnaw kahrawngum kaawm e amamouh hoi a uk e taminaw ni Babilon siangpahrang ni Ahikam capa Gedaliah hah teh ram dawk e tami karoedengnaw Babilon vah ceikhai e naw hah a kut dawk a ta tie a thai awh toteh,

⁸ Mizpah kho Gedaliah koe a tho awh, Nethaniah capa Ishmael, Kareah capa Johanan hoi Jonathan hoi Tanhumeth capa Seraiah hoi Netophath tami Ephai capa naw hoi Maakath tami e capa Jezaniah tinaw hoi a sannaw hoi,

⁹ hahoi, Saphan capa Ahikam capa, Gedaliah

ni amamouh hoi a kut rahim e taminaw koe, Khaldean taminaw thaw tawk e hah taket hanh awh, ram thung vah karoumcalah awm awh, Babilon siangpahrang e thaw tawk awh, nangmouh hanlah ahawi han.

10 Kai na pâlei teh, Mizpah kho dawk ka o han. Khaldean tami ka hmalah ka tho hane naw koevah, nangmouh yueng lah ka kangdue han, nangmouh teh misur tui hoi kompawi paw, satuinaw hah lat awh nateh, a um dawk pâtung awh nateh na la awh e kho dawk khosak awh, telah lawkkamnae a sak.

11 Hottelah, Judah taminaw Moab ram dawk kho ka sak e, Ammon taminaw koe kho ka sak e hoi Edom ram dawk kho ka sak e hoi ramlouk lah kaawmnaw ni Babilon siangpahrang ni Judah tami tangawn a ceitakhai teh, ahnimouh lath-ueng vah Shaphan capa, Ahikam capa Gedaliah hah a tâ tie a thai awh toteh,

12 Judah taminaw pâleinae hmuen koehoi a ban awh teh, Judah ram e Mizpah kho Gedaliah koevah, a tho awh teh misur hoi kompawi pawnaw moi a thokhai awh.

13 Hothloilah, Koreah capa Johanan hoi ransahu kahrawikung e ram rahim kaawmnaw pueng Mizpah kho e Gedaliah koe a tho awh teh,

14 Ammon taminaw siangpahrang Baalis ni na thei hanlah Nethaniah capa, Ishmael a patoun tie na panue maw telah ati awh. Hatei, Ahikam capa Gedaliah ni yuem hoeh.

15 Hahoi, Koreah capa Johanan ni Mizpah kho e Gedaliah koevah, kai na cetsak haw, Nethaniah capa Ishmael teh ka thet vai, apinihai panuek mahoeh. Bangkongmaw na thei awh vaiteh,

nang koe kaawm e Judah taminaw kâkapek vaiteh due awh han telah arulahoi a dei.

¹⁶ Hatei, Ahikam capa Gedaliah ni Koreah capa Johanan koeovah, hete hno heh na sak hane nahoeh. Bangkongetpawiteh, Ishmael e kong dawk na dei e atang nahoeh, telah ati.

41

Gedaliah taranlahoi taranthawnae

¹ Hahoi, thapa yung sari nah Elishama capa, Nethaniah capa Ishmael, siangpahrang thaw tawk e thung tami buet touh ni tami hra touh a hrawi teh Mizpah kho e Ahikam capa Gedaliah koe a tho awh teh, Mizpah khovah rei a canei awh.

² Nathaniah capa Ishmael teh a hrawi e tami hra touh hoi a thaw awh teh, Saphan capa Ahikam capa, Babilon siangpahrang ni ram kaukkung lah a hruek e Gedaliah hah tahlooi hoi a thei awh.

³ Ahni koe kaawm e Judahnaw hoi Mizpah hoi Gedaliah koe kaawmnaw hoi Khaldean tarankatuknaw pueng hai Ishmael ni he a thei.

⁴ Gedaliah a thei hnukkhu, hnnin apâhni nah hettelah ao, apinihai panue hoehnahlan,

⁵ Shekhem hoi Shiloh hoi Samaria kho dawk hoi tami 80 touh hah amamae pâkhamuen a ngaw awh teh, khohnanaw a phi awh teh, amahoima a kabouk awh. Vaiyei thuengnae hoi hmuituinaw a sin awh teh, BAWIPA im dawk thuengnae sak hanelah a tho awh.

⁶ Nethaniah capa Ishmael teh Mizpah kho dawk, ahnimouh dawn hanelah a tâco. Lam hoi

a ka, hahoi ahnimouh a hmu toteh, ahnimouh koeovah, Ahikam capa Gedaliah koe tho awh telah ati.

⁷ Hahoi, khopui a pha awh toteh, Nethaniah capa Ishmael hoi a hrawi e taminaw ni ahnimouh a thei teh tangkom thung he a tâkhawng.

⁸ Ahnimouh thung hoi tami 10 touh ni na thet han awh. Bangkongtetpawiteh, ram thung cakang hoi satui hoi khoitui naw ka hro awh telah ati awh. Hottelah ahnimouh teh a hmaunawngghanaw thung hoi thet awh hoeh.

⁹ Ishmael ni Gedaliah hoi a thei e taminaw a ro tâkhawngnae tangkom hah siangpahrang Asa ni Isarel siangpahrang Baasha a taki dawk a sak e doeh. Nethaniah capa Ishmael ni hote tangkom teh tami ro hoi a kawi sak.

¹⁰ Hahoi, Isarel ni Mizpah kho e kacawirae siangpahrang canu hoi Ahikam capa Gedaliah koe e ramvengnaw kahrawikung Nebuzaradan ni a kut dawk a ta e hoi Mizpah kho kaawmnaw pueng san lah a ceikhai. Nethaniah capa Ishmael ni ahnimouh teh san lah a ceikhai teh Ammon-naw e ram pâtam laihoi a tâco.

¹¹ Hatei, Koreah capa Johanan hoi ahni koe kaawm e ransahu kahrawikungnaw ni Nethaniah capa Ishmael ni a sak e hno hawihoe tie a panue awh teh,

¹² taminaw pueng a ceikhai teh, Nethanel capa Ishmael tuk hanelah a cei awh, tui moikapap onae hmuen Gibeon vah a hmu awh.

¹³ Hahoi, Ishmael koe kaawm e taminaw pueng ni Koreah capa Johanan hoi ahni koe e ransahu a hmu awh toteh puenghoi a lunghawi awh.

¹⁴ Hat toteh, Ishmael ni Mizpah kho hoi san lah a hrawi e taminaw pueng a ban sak teh, Koreah capa Johanan koe a cei awh.

¹⁵ Hatei, Nethaniah capa Ishmael teh tami 8 touh hoi Johanan koehoi a yawng teh, Ammon taminaw koe a cei awh.

¹⁶ Hat toteh, Koreah capa Johanan hoi ama koe e ransahu pueng ni Nethaniah capa Ishmael ni Ahikam capa Gedaliah a thei hnukkhu, Mizpah hoi Nethaniah capa Ishmael koehoi Johanan ni a rungngang e taminaw pueng, tarantuk e naw hoi napui camonaw hoi tuenlanaw hoi Gibeon hoi kabannaw hai koung a ceikhai.

¹⁷ Hahoi, a tâco awh teh Khaldean taminaw kecu dawk Izip ram lah yawng hanlah a kâcái awh teh, Bethlehem kho teng e Geruth Khimham vah kho a sak awh.

¹⁸ Bangkongtetpawiteh, Babilon siangpahrang ni hote ram uk hanlah a ta e Ahikam capa Gedaliah hah Nethaniah capa Ishmael ni a thei dawkvah Khaldean taminaw a taki awh.

42

Izip ram yawng hane a haw awh

¹ Kahrawikungnaw hoi Koreah capa Johanan hoi Hoshiaiah capa Jezaniah hoi taminaw pueng, kathoengca koehoi kalenpoung totouh a kamkhueng awh.

² Profet Jeremiah koevah, na hmalah pahren-nae ka kâhei e naw he na dâw pouh haw. Kacawirae taminaw hanelah na Cathut koe pahren-nae lahoi na ratoum pouh haw, kacawirae taminaw hanelah na Cathut koe pahren lahoi na

ratoum pouh haw. Bangkongtetpawiteh, na hmu aw h e patetlah tami moikapap thung hoi tami youn touh doeh ka o aw h toe.

³ BAWIPA na Cathut ni ka cei aw h nahane hoi ka tawksak aw h hane na hmusak nahanelah, telah ati aw h.

⁴ Profet Jeremiah ni nangmae lawk ka thai, khenhaw! mamae lawk patetlah BAWIPA na Cathut koe ka hei han. Hahoi BAWIPA ni bout na dei pouh e naw pueng, nangmouh koe he ka dei han, nangmouh koe banghai ka pâphat mahoeh telah ati.

⁵ Ahnimouh ni Jeremiah koevah, BAWIPA na Cathut ni nang hno lahoi kaimouh koe a tha e lawk patetlah ka sak aw h hoepawiteh, kaimouh rahak vah BAWIPA teh kapanuekkhaikung hoi yuemkamcu e lah awm lawiseh.

⁶ BAWIPA Cathut e pahni dawk hoi ka tâcawt e ka tarawi aw h toteh, kaimouh hanlah hawinae lah ao thai nahan thoseh, ahawi thoseh, na ka patoun e Cathut BAWIPA ni a dei e teh, ka tarawi aw h roeroe han, telah ati aw h.

⁷ Hahoi, hnin hra hnukkhu, BAWIPA e lawk Jeremiah koe a pha.

⁸ Hahoi Koreah capa Johanan hoi ahni koe e ransahu kahrawikungnaw pueng hoi ransanaw pueng kathoengca koehoi kalenpoung totouh a kaw teh,

⁹ ahnimouh koe, a hmalah pahrennae na kâheinae phasak hanelah na patounnae BAWIPA Isarel cathut ni hettelah a dei.

¹⁰ Hete ram dawk pou na awm aw h pawiteh, bout na kamlang sin vaiteh, na raphoe mahoeh, bout na ung aw h vaiteh, na phawng mahoeh.

Bangkongtetpawiteh, nangmouh lathueng haw-
ihoehnæ ka pha sak e pankângai toe.

¹¹ Babilon siangpahrang ouk na taki awh e hah
taket awh hanh awh, telah BAWIPA ni a dei.
Bangkongtetpawiteh, a kut thung hoi rungngang
hane hoi rasa hanelah nangmouh koe ka o.

¹² Lungangnae tawn thai awh nahanlah nang-
mae lathueng lungmanae ka kamnue sak vaiteh,
namamae ram dawk roeroe na bankhai awh
han.

¹³ Hatei, hete ram dawk kaawm awh mahoeħ
telah BAWIPA na Cathut e lawk na ngai awh hoeh
teh,

¹⁴ Izip ram lah ka cei awh vaiteh, hawvah
tarantuknae roeroe ka kâhmo awh mahoeħ,
mongka lawk hai ka thai awh mahoeħ, vonhlaṁ,
tui kahrannae hai awm mahoeħ, hote hmuen koe
kho ka sak han na tet awh pawiteh,

¹⁵ Oe kacawirae Judah taminaw, BAWIPA e
lawk thai awh haw, ransahu BAWIPA Isarel
Cathut ni hettelah a dei. Izip ram dawk kâen
hane hoi khosak hanlah thama lah na ban awh
pawiteh,

¹⁶ na taki awh e tahloï ni Izip ram vah a pha
vaiteh, hawvah na due awh han.

¹⁷ Izip ram dawk khosak hanelah thama lah
ka cet e taminaw pueng hottelah ao awh han.
Tahloï, takang, lacik hoi a due awh han, haw-
ihoehnæ ahnimouh lathueng ka pha sak hane
thung hoi apihai hlout mahoeħ.

¹⁸ Ransahu BAWIPA Isarel Cathut ni hettelah
a dei, Jerusalem kho ka sak e taminaw koe
ka lungkhueknæ ka rabawk e patetlah Izip
ram na kâen awh toteh, nangmouh lathueng

lungkhueknae ka rabawk han. Pathoe e, kângai ka ru e, thoebo e, hnephnap e lah na o awh vaiteh hete hmuen bout na hmawt awh mahoeh toe.

¹⁹ Oe kacawirae Judah taminaw, BAWIPA ni nangmouh kong dawk a dei toe. Izip ram dawk kâen hanh awh, Sahnin vah na thaisak awh tie hah pahnim roeroe hanh awh.

²⁰ BAWIPA na Cathut koevah kai na patoun awh navah, Namamae hringnae sung hanelah namahoima na kâdum awh e doe. Mamae BAWIPA ka Cathut kaimouh yueng ratoum haw, maimae BAWIPA Cathut ni a dei e naw pueng kaimouh koe na dei pouh haw ka sak awh han telah na ti awh.

²¹ Sahnin vah nangmouh koe ka pâpho, hatei nangmouh koe na ka patoun e BAWIPA na Cathut lawk hah bout na tarawi ngai awh hoeh.

²² Hatdawkvah, atu panuek awh, khosak hanlah na ngai awh e hmuen koe roeroe vah, tahlo, takang, lacik hoi na due awh roeroe han telah ati.

43

Jeremiah teh Izip ram lah a ceikhai awh

¹ Jeremiah ni tamimaya koevah, BAWIPA Cathut e lawk, BAWIPA Cathut ni dei hanelah a patoun e kong naw hoi lawknaw pueng he a dei hnukkhu,

² Hoshaiah capa Azariah hoi Koreah capa Jahanan hoi ka kâoup e taminaw pueng ni Jeremiah a pathung awh teh, ahni koevah, kalanhoehe lah lawk na dei, BAWIPA ka Cathut ni

Izip ram dawk kho na sak awh hanlah na cet awh mahoeh, telah dei hanlah na patoun roeroe hoeh.

³ Khaldean taminaw e kut dawk man e lah ka o awh teh, na thei awh nahane hoi Babilon san lah na hrawi awh nahan Neriah capa Baruk ni kaimouh tuk hanlah na patoun e doeh telah a dei awh.

⁴ Hahoi teh, Koreah capa Johanan hoi ransanaw kahrawikung hoi tamimaya ni Judah ram dawk khosak hanlah BAWIPA e lawk hah thai han ngai awh hoeh.

⁵ Hahoi, Koreah capa Johanan hoi ransahu kahrawikung ni kacawirae Judah taminaw pueng, Judah ram dawk khosak hanlah kampuen ni teh a onae miphunnaw koe ka ban awh e naw,

⁶ napui, tongpa, camonaw hoi siangpahrang canunaw hoi tami pueng ramvengnaw kahrawikung Nebuzaradan ni Shaphan capa, Ahikam capa Gedaliah hoi ahni koe e a hruek e taminaw ni, profet Jeremiah hoi Neriah capa Baruk hai a ceikhai awh.

⁷ Hattoteh Izip ram dawk a cei awh. Bangkongtetpawiteh, BAWIPA e lawk thai han a ngai awh hoeh dawk, Tahpanhes totouh a cei awh.

⁸ Tahpanhes vah BAWIPA e lawk Jeremiah koe a pha.

⁹ Talungpui lat nateh, Tahpanhes e Faro im käennae a kung koe amhru lai rahim vah Judah taminaw e hmalah roeroe vah hrawk pouh.

¹⁰ Hahoi ahnimouh koe ransahu BAWIPA Isarel Cathut ni hettelah a dei, khenhaw! ka thaw tawk e Babilon siangpahrang Nebukhadnezar hah tha

kaawm lahoi ka thokhai vaiteh, ahni ni hete talung ka pakawp e naw dawk, a bawitungkhung a ta vaiteh, ahnimae lathueng siangpahrang hni hoi a khu han.

¹¹ A tho vaiteh Izip ram a tuk vaiteh, ahmaloe kadoutnaw e duenae koe san lah kaawm hane naw, san dawk tahloi hoi kadout hane naw tahloi dawk a hruek han.

¹² Izip taminaw e cathut im dawk hmai tâco sak lahoi he a kak vaiteh, san lah a ceikhai han. Tukhoumkung khohna a kho e patetlah Izip ram teh a khohna han. Hote hmuen koehoi karoumcalah a tâco vaiteh,

¹³ Izip ram e Bethshemesh dawk ka rasang e meikaphawnaw raphoe vaiteh, Izip cathut imnaw hmai hoi a sawi han ati, tet pouh telah ati.

44

Isarel naw reknæ

¹ Izip ram dawk kaawm e Judah taminaw pueng, Migdil, Tahpanhes, Noph kho hoi Pathros ram khosaknaw kong dawk Jeremiah koe ka tho e lawk.

² Ransahu BAWIPA Isarel Cathut ni hettelah a dei, Jerusalem hoi Judah khopuinaw pueng e lathueng rawkkahmanae ka tho sak e naw pueng hah na hmu awh toe. Hatdawkvah, khenhaw! sahnin vah a kâraphoe teh apihai khosak awh hoeh toe.

³ Bangkongtetpawiteh, ahnimouh ni thoseh, nangmouh ni thoseh, na mintoenaw ni thoseh a panue awh boihoech e cathut alouke bawk hane hoi ahnimouh koe hmuitui thueng hanlah a cei

awh teh, kaie lungkhuek sak nahanlah thoenae lam a dawn awh.

⁴ Hottelah nakunghai ka san profetnaw amom a thaw awh teh, ka patoun teh ahnimouh koevhah, oe! hete panuettho e hno, ka hmuhma e heh sak awh hanh leih telah ka ti.

⁵ Hatei cathut alouknaw koe hmuitui thueng hoeh hane hoi hawihoehnae kamlang takhai hanelah thai ngai awh hoeh.

⁶ Hatdawkvah, ka lungkhueknae hoi ka lungkâannae teh Judah khopuinaw hoi Jerusalem lamnaw dawk ka rabawk teh, a kamtawi. Sahnin vah a coungnae patetlah a kâraphoe teh kingdi toe.

⁷ Hatdawkvah, Isarel Cathut ransahu Cathut BAWIPA ni hettelah a dei, bangkongmaw namamouh thung hoi napui tongpa, camo sanu ka net e hoi Judah taminaw thung hoi apihai pâhlung laipalah be pâmit hanelah hete kahawihoehe hno heh, namamouh taranlahoi letlang na sak awh teh,

⁸ khosak hanlah na ceinae Izip ram dawk e cathutnaw koe hmuitui na thueng awh teh, talai van e miphunnaw rahak vah, mahoima kâraphoe hane hoi, thoebo e tami hoi, pathoe e tami lah o hanelah na meikaphawnaw roeroe ni ka lungkhuek sak.

⁹ Na kakhekungnaw hawihoehnae hoi Judah siangpahrangnaw hawihoehnae, tamimaya hawihoehnae, namamouh hawihoehnae hoi, na yunaw hawihoehnae Judah ram hoi Jerusalem lamthung dawk a sak awh e naw hah na pahnim awh toungh maw.

¹⁰ Sahnin totouh pankângai kalawn awh hoeh. Na kakhekung hoi nangmae hmalah ka kamnue sak e ka kâlawk hoi ka phunglam hah na tarawi awh hoeh teh na taket awh hoeh.

¹¹ Hatdawkvah, ransahu BAWIPA Isarel Cathut ni hettelah a dei, Khen awh haw nangmouh rawk nahane hoi Judah taminaw pueng raphoe hanelah na taran awh han.

¹² Hahoi kacawirae Judah Izip ram vah khosak hanlah kabawmnaw hah ka man vaiteh, be ka pâmit han. Izip ram lah ban awh vaiteh, tahloi, takang hoi be raphoe e lah ao han. Kathoengca koehoi kalenpoung totouh tahloi, takang hoi a due awh han. Thoebo e hoi tami ni kângairu e hoi lawkthoeumkha bap e, hnephnap e lah ao awh han.

¹³ Jerusalem ka rek e patetlah Izip ram dawk kho ka sak e naw hah, tahloi, takang, lacik hoi ka rek han.

¹⁴ Hahoi Izip ram khosak hanlah kacetnaw thung hoi kacawirae Judah taminaw hah Judah ram ao awh nahane ban han a ngai poung awh e ram dawk a ban hanelah buet touh boehai ka dam lahoi tâcawt mahoeh. Arulahoi ka yawng e hoeh laipalah teh apihai ban mahoeh.

¹⁵ Hattoteh taminaw pueng a yunaw ni cathut alouke koevh hmuitui a sawi awh telah ka panuek e naw hoi ka kangdout e napui moikapap naw, Izip ram dawk kho ka sak e tamimaya ni Pathros vah Jeremiah hah hettelah a pathung awh.

¹⁶ BAWIPA min lahoi kaimouh koe na dei awh e hah ka ngai awh mahoeh.

¹⁷ Hatei kamamouh hoi kakhekungnaw, ka

siangpahrangnaw hoi kahrawikungnaw ni Judah khopuinaw hoi Jerusalem lam dawk ouk a sak awh e patetlah kalvan siangpahrangnu koe hmuitui sawinae hoi ahni koe nei thuengnae awi nateh, kamamae pahni dawk hoi ka tacawt e lawk patetlah ka sak awh roeroe han. Bangkongtetpawiteh, hatnae tueng dawk hmaisawi teh, canei kawi apap teh rucatnae kâhmo awh boihoeh.

¹⁸ Kalvan siangpahrangnu koe hmaisawi thuengnae hoi nei han rabawknae ka kâhat awh hnukkhu teh, bangpuengpa dawk ka vout awh teh, tahloi hoi takang hoi raphoe e lah ka o awh.

¹⁹ Hahoi napuinaw ni kalvan siangpahrangnu koe hmuitui hmaisawinae hoi nei han rabawknae a sak awhnae koe vanaw hoi lungkuep hoeh lahoi maw ama bawknae dawk vaiyei a sak awh teh ahni koe nei han rabawknae sak awh telah ati awh.

²⁰ Hattotleh Jeremiah ni, taminaw pueng napui tongpa hoi ama kaphathungnaw koe,

²¹ Judah khopuinaw hoi Jerusalem lamthungnaw dawk namamouh hoi na kakhekung, na siangpahrangnaw, na kahrawikungnaw hoi ram thung e tamimaya ni hai hmuitui a sawi awh e hah, BAWIPA ni a pâkuem teh a lung dawk tat hoeh maw.

²² Yonnae na sak awh e hoi panuettho e hno na sak awh e dawk, BAWIPA ni khang thai hoeh toe. Hatdawkvah, nangmae ram teh kingdinae, kângairunae, thoebonae, hoi karingkung kaawm hoeh e sahnin e patetlah doeh ao.

²³ Hmuitui na sawi awh teh BAWIPA e lathueng

yonnae na sak awh teh, BAWIPA lawk na thai ngai awh hoeh. A kâlawk thoseh, a phunglam thoseh, na panue sak e lawk thoseh, na tarawi awh hoeh dawkvah, hete hno kahawihoeh e, atu e patetlah nangmouh lathueng ka phat e doeh telah a ti.

²⁴ Hothloilah, Jeremiah ni tamimaya hoi napuinaw koe, Izip ram e Judah taminaw pueng, BAWIPA e lawk heh thaihaw.

²⁵ Ransahu BAWIPA Isarel Cathut ni hettelah a dei. Namamouh hoi na yunaw ni kalvan siangpahrangnu koevah, hmuitui sawi e hoi, nei rabawk hanelah, ka dei tangcoung e patetlah ka sak awh roeroe han telah na pahni ni a dei teh na kut ni hai a kuep sak. Na lawk kam hah caksak awh haw. Na kâcái e naw kuep sak roeroe awh.

²⁶ Hatdawkvah, nangmouh Judah taminaw, Izip ram kho ka sak e taminaw pueng. BAWIPA e lawk thai awh. Thaihaw! Bawipa Jehovah a hring e patetlah Izip ram dawk kho ka sak e Judah tami apipatet nihai, ka min dei hanh lawi naseh telah kalenpounge ka mitnout lahoi thoe ka bo telah BAWIPA ni a dei.

²⁷ Khenhaw! ahawi nahane laipalah, a rawk awh nahanelah, ahnimouh pou ka pawp. Judah tami Izip ram dawk kaawmnaw pueng teh, tahloi, takang hoi he raphoe hoehroukrak, be kahma sak e lah ao han.

²⁸ Tahloi dawk hoi ka hlout e tami tangawn hah Izip ram hoi ban awh vaiteh, Judah ram dawk a kâen awh han. Kacawirae Judah taminaw pueng, Izip ram dawk khosak hanelah kacetnaw ni, apie lawk maw ka cak han, ka lawk maw, ahnimae lawk tie a panue awh han.

²⁹ Hahoi hetheh nangmouh hanlah minoutnae lah ao han. Ka lawk heh nangmouh hanlah hawihoehnae lah a kangdue roeroe telah na panue thai awh nahana, hete hmuen koe ka sak han telah BAWIPA ni a dei.

³⁰ BAWIPA ni hettelah a dei, khenhaw! Judah siangpahrang Zedekiah teh a hringnae ka thet hane a taran Babilon siangpahrang Nebukhadnezar kut dawk ka poe e patetlah Faro Hophra Izip siangpahrang teh ka thet hane a taran koevah ka poe han telah a ti.

45

Baruk koe kamcengsaknae

¹ Judah siangpahrang Jehoiakim, Josiah capa a bawinae kum pali nah, Jeremiah ni dei e lawk cauk dawk that lahun nah, Neriah capa Baruk koe profet Jeremiah ni dei e lawk teh,

² Oe! Baruk, BAWIPA Isarel Cathut ni nang koe hettelah a dei,

³ nang ni tami yawthoe e lah ka o, bangkongtetpawiteh, BAWIPA ni ka rucatnae dawk lungmathoenae a thapsin, ka kâhramnae dawk ka hrip toe, thadamnae banghai awm hoeh telah na ti.

⁴ Ahni koe hettelah na dei han, BAWIPA ni hettelah a dei, khenhaw! ram tangkuem dawk ka sak tangcoung e hah bout ka raphoe vaiteh ka ung tangcoung e bout ka phawk han.

⁵ Ma hanelah hno kalen na tawng maw, tawng hanh, bangkongtetpawiteh, moithang pueng e lathueng vah thoena ka pha sak han telah BAWIPA ni a dei. Hatei na hringnae teh na ceinae

pueng dawk nang koe ka poe e phu lah ao han telah ati.

46

Izip lathueng lawkcengnae

¹ Miphunnaw taranlahoi profet Jeremiah koe BAWIPA e lawk ka tho e teh,

² Izip taranlahoi Euphrates palang teng Karkhemish koe kaawm e Judah siangpahrang Jehoiakim, Josiah capa a bawinae kum 4 nah Nebukhadnezar ni a thei e Izip siangpahrang Faro Neko ransahu kong dawk doeh.

³ Saiphei kathoung hoi kalennaw kârakueng awh nateh tarantuknae koe pâtam awh.

⁴ Marangnaw rakueng awh nateh, marangransanaw kâcui awh, rahum lukhung kâmuk awh nateh kacaklah kangdout awh, na tahroenaw kata awh nateh sumangki hah kho awh.

⁵ Bangkongmaw hnuklah a ban awh teh a yawng awh. Ahnimae athakaawme taminaw teh rek a dei awh toe, a yawng awh teh hnuklah kangvawi awh hoeh, avoivang lahoi takithonae teh a tho telah BAWIPA ni a dei.

⁶ Ahue karangnaw yawng thai awh hoeh, athakaawme tami hlout kalawn hoeh, Euphrates palang atunglah a hmang awh teh he a rawp awh.

⁷ Apimaw tuikalen patetlah ka tho niteh, tuicapa patetlah ka thaw e heh apimaw .

⁸ Izip teh tuikalen patetlah a luen teh tuicapa ka thaw e patetlah ka len vaiteh talai pueng

koung ka ramuk han, khopui hoi karingkungnaw
koung ka raphoe han telah ati.

⁹ Oe marangnaw kamthoup awh haw, Oe ranglengnaw puenghoi kâroe awh haw, tami athakaawme taminaw hmalah hoe nawt awh, Ethiopia tami hoi Put tami saiphei kasinnaw licung ka ka thoum e Ludimnaw.

¹⁰ Bangkongtetpawiteh, hatnae hnin teh ransahu BAWIPA ni moipathungnae hnin, a tarannaw e lathueng moipathungnae hnin doeh. Tahloi ni he a ca vaiteh, a due awh han. Ahnimae thipaling teh ka boum lah a nei awh han. Bangkongtetpawiteh, BAWIPA ni atunglae ram Euphrates palang teng vah thuengnae hah a sak.

¹¹ Oe Izip canu tanglakacuem, Gilead lah luen nateh, kâhluk e tâsi hah lat haw. Tâsi moikapap na la teh na hno ei, nang hanlah hawinae banghai awm hoeh.

¹² Miphunnaw ni yeiraiponae a thai awh teh na khuikanae ni ram dawk a kawisak. Bangkongtet-pawiteh, athakaawme tami hoi athakaawme tami a kâtuk roi teh hmuen touh koe a rawp roi.

Babilon ni Izip a tuk han

¹³ Babilon siangpahrang Nebukhadnezar a tho teh, Izip ram a tuk hane kong BAWIPA ni profet Jeremiah koe a dei e teh,

¹⁴ Izip ram dawk dei awh, Migdol vah pathang awh, Noph hoi Tahpanhes dawk pâpho awh nateh, kacaklah kangdue laihoi kâhruetcuet awh. Bangtelah tetpawiteh, nang petkâkalup lah kaawmnaw tahloi ni a ca toe telah dei pouh awh.

15 Bangkongmaw a thakasai e tami hah tâkhawng lah ao. BAWIPA ni a tanawt dawkvah kangdout thai awh hoeh.

16 Tami moikapap a rawp sak. A kâcakhueng awh teh hmeng a rawp awh. Repcounghroenae tahloï hah yawngtakhai laihoi, tho awh ban awh lei sei, tâconae ram, mae taminaw koevah, telah ati awh.

17 Izip ram e Faro teh a kamthang dueng doeh a len. Hatei, atueng a baw toe, telah a hram awh.

18 Kai ka hring e patetlah siangpahrang ransahu BAWIPA ni a dei. Monnaw thung hoi Tabor mon hoi tuipui teng e Karmel mon patetlah a tho roeroe han.

19 Oe nang canu! Izip ram dawk kho ka sak e, santoung hanlah kârakueng. Bangkongtetpawiteh, Noph hah ka raphoe vaiteh, kho ka sak e ao hoeh ditouh kingdi han.

20 Izip teh a mei kahawipoung e maitola doeh. Hatei, atunglae ram dawk hoi karaphoekung a tho toe.

21 A coun e ransanaw hah kaboumlah pac a maïto patetlah doeh ao. Bangkongtetpawiteh, ahnimouh ni hnuklah kamlang takhai teh kâhat laipalah a yawng awh. Bangkongtetpawiteh, ahnimae lathueng vah rawkphainae a tho teh reknae tueng lah ao.

22 Thing katâtuengnaw patetlah cakâ sin hoi tamihupui hoi a tho awh toteh, ahnie lawk teh tahrun phi e lawk patetlah ao han.

23 Katin thai hoeh e ratu hah koung a tâtueng awh han. Bangkongtetpawiteh, samtong hlak a pap awh teh, touk thai lah awm hoeh.

²⁴ Izip canu teh yeiraipo laihoi atunglae ram-naw e kut dawk poe lah ao han.

²⁵ Ransahu BAWIPA Isarel Cathut ni hettelah a dei. Khenhaw! No e Ammon hoi Faro, hahoi Izip hoi a cathutnaw hoi a siangpahrangnaw, Faro ama roeroe hoi ama ka kâuep e naw hah ka rek han.

²⁶ Ahnimouh ka thet hane Babilon siang-pahrang Nebukhadnezar hoi a thaw katawknaw e kut dawk ka poe han. Hatnae tueng dawk yampa e hnin patetlah panue e lah ao han, telah BAWIPA ni a dei.

Isarel kâkathoenae

²⁷ Hatei, Oe Jakop, kaie thaw katawkkung, taket hanh. Oe Isarel na lungpuen hanh naseh. Bangkongtetpawiteh, khenhaw! lamhlanae koe-hoi na rungngang han. Na catounnaw hai santoungnae ram thung hoi ka rungngang han. Jakop teh a ban vaiteh, karoumcalah ao han, apinihai takinae poe mahoech.

²⁸ Oe Jakop, ka san, taket hanh. Bangkongtet-pawiteh, kai kama ni na okhai telah BAWIPA ni a dei. Bangkongtetpawiteh, na pâleinae ramnaw pueng heh ka baw sak han. Hatei nang teh a pout totouh na pout sak mahoech. Kalanlah na toun han. Bangkongtetpawiteh, rek laipalah na hlout sak mahoech.

47

Filistin lawkcengnae

¹ Faro ni Gaza a tuk hoehnahlan e Filistinnaw e kong dawk, Profet Jeremiah koe BAWIPA e lawk teh a pha.

² Atunglah hoi tui kalen teh a lawng han. Ka poum lah a lawng vaiteh, ram hoi a thung kaawm e naw pueng heh a muem han. Khopui hoi athung kaawm e taminaw pueng a khuika awh vaiteh, ram thung kaawm e taminaw pueng a kâhram awh han.

³ A thakasai marang ka yawng thai e hoi tarantuknae rangleng ka sawm e hoi leng a tuen sak e pawlawk dawk napanaw ni a canaw khet mang laipalah a yawng awh han.

⁴ Filistin taminaw raphoenae hnин, Taire hoi Sidon koehoi kabawmkung kaawm rae raphoenae hnин teh a pha vaiteh, bangkongtetpawiteh, BAWIPA ni kacawie Kaphtor ram koehoi ka tho e Filistinnaw hah a raphoe han.

⁵ Gaza taminaw e lû a ngaw pouh han. Askelon teh a pâmit han. A ram tanghling dawk kacawirae hah, bangkongmaw namahoima na kâbouk han.

⁶ Oe! BAWIPA e tahloi na totouh maw duem na o han. Na tabu dawk kâen nateh duem awmh.

⁷ BAWIPA ni Askelon hoi tuipui teng e ram taranlahoi kâ na poe e na thai nahlangva bangkongmaw duem ao thai han. Hawvah kâroe hanelah hruek e doeh telah ati.

48

Moab lathueng lawkcengnae

¹ Moab taranlahoi, ransahu BAWIPA Isarel Cathut ni hettelah a dei, Nebo teh yawthoe lah ao. Rawknae koe a pha. Kiriathaim teh yeiraipo lah ao. Pâmit e lah ao. Misgab rapanim teh yeiraipo e hoi raphoe e lah ao.

² Moab min kamthangnae a kahma han. Heshbon a rawk nahan kêcái laihoi tho awh, miphun a coungnae dawk hoi tâkhawng awh sei, telah ati awh. Oe Madmen, nang hai tâtueng e lah na o vaiteh tahloi hoi pâlei e lah na o han.

³ Horonaim hoi hramnae kamthang rektapnae hoi rawkphainae kamthang hah!

⁴ Moab teh a kahma toe, a canunaw khuika lawk thai lah ao toe.

⁵ Luhith mon dawk ka laihoi a luen awh teh, Horonaim cathuknae koe rawkphainae kamthang hoi kângairunae hah thai lah ao.

⁶ Yawng awh na hringnae rungngang hanlah kahrawng e la patetlah yawng awh.

⁷ Thaw na tawknae kutnaw hoi na hnopenainaw na kâuepkhai dawkvah nang hai man e lah na o han, Khemosh teh a vaihma hoi kahrawikung-naw hoi san lah man e lah ao han.

⁸ Kho tangkuem dawk karaphoekung a tho vaiteh kho buet touh boehai hlout mahoech. Tanghling dawk e ramnaw hai he a pâmit han. BAWIPA ni a dei tangcoung e patetlah a yawn hai raphoe lah ao han.

⁹ A kamleng thai nahanlah Moab teh rathei poe awh, bangkongtetpawiteh, a khonaw teh kho ka sak e tami awm laipalah kingdi awh han.

¹⁰ Pamda laihoi BAWIPA thaw ka tawk e teh thoebo lah awm seh, thipaling lawng hanlah a tahloi ka hno hoeh e tami teh thoebo lah awm seh.

¹¹ Moab teh a nawca hoi a nawm, a laheipadin koe pou ao. Hlaam louke dawk pahoung boihoech teh, santoung boihoech. A kamtuinae laihoi pou a tui teh, a mei hai kâthung boihoech.

12 Hatdawkvah, thaihaw! atueng a pha tawm-lei toe, ahnimouh rawbawk hanlah tami katha vaiteh, ahnimouh ni na rabawk awh han, telah BAWIPA ni a dei. Ahnie hlaam teh a poum sak vaiteh, rakkâbawng han.

13 Isarel imthung ni a kâuep poung awh e Bethel a kayakhai awh e patetlah Moab ni Khemosh a kayakhai han toe.

14 Taran tuk hanlah athakaawme taminaw, tarankahawi e taminaw telah bangtelamaw na ti thai.

15 Moab teh a rawk toe, a khopui teh hmaikluh a coung toe. A nawsainaw pueng he a rawp awh han, telah siangpahrang a min ransahu BAWIPA ni ati.

16 Moab rawkphainae teh a hnai toe, a rucat-nae teh karanglah a tho han.

17 Nangmouh a tengpam e naw ni ahni ka khai laihoi, a min kapanueknaw ni hai, kalenpounge hoi thakasai poung e sonron teh a kâkhoe toe telah dei awh.

18 Oe nang canu, Dibon dawk kho ka sak e na tawntanae hah kum takhai nateh, tui kahran laihoi tahuungh. Bangkongtetpawiteh, Moab ka raphoe e ni na tuk awh vaiteh, na rapanimnaw a raphoe awh.

19 Oe Aroer dawk kho ka sak e canu, lam teng kangdout nateh khenhaw! ka yawng e tongpa hoi ka kâhrawk e napui hah pacei nateh, bangtelamaw telah tet haw.

20 Bangkongtetpawiteh, Moab teh yeiraipo e lah ao teh, he a rawp han. Kâhram laihoi

khuikap awh haw. Moab teh rawkphai e lah ao telah Arnon lah pâpho awh.

²¹ Ayawn ram dawk lawkcengnae a pha toe. Holon hoi Jahzah hoi Mephaath,

²² Dibon hoi Nebo hoi Bethdiblathaim,

²³ Kiriathaim hoi Bethgarmul hoi Bethmeon,

²⁴ Kirioth hoi Bozrah hoi Moab ram e khonaw pueng ahlanae koe e hoi a hnainae koe e naw pueng hai,

²⁵ Moab e ki teh tâtueng e lah ao teh, a loung hai khoe pouh e lah ao, telah BAWIPA ni a dei.

²⁶ BAWIPA e lathueng a kârasang dawkvah ama hah parui sak awh, Moab teh amae palo dawk a kâkaawk vaiteh panuikhai e lah ao han.

²⁷ Isarel nang hai panuikhai e lah ao nahoehmaw. Tamru hoi a kambawng boimaw. Bangkongtetpawiteh, ahnie kong na dei karoitawi na lû na saling.

²⁸ Moab dawk kho ka sak e naw khopui hah yawng takhai awh nateh, lungha rahak vah awm awh. Bakhu ni talung kâko dawk tabu a tuk e patetlah awm awh.

²⁹ Moab a kâoupnae ka thai, a kâoup tangak doeh. A kârasangnae a kâpholennae hoi a lungpatanae hoi a lungkârasangnae naw hah.

³⁰ A lungkhueknae teh banglahai awm hoeh tie hah ka panue teh a kâoupnae ni banghai thokhai hoeh, telah BAWIPA ni a dei.

³¹ Moab e lathueng kâhram han, Moab hanlah ka ka han. Kirhareseth taminaw hai a ka awh han.

³² Jazer khuikanae hlak ka patawn lah ka ka awh han. Oe Sibam misurkung, na dawn hah tui

totouh a Yam teh Jazer talî totouh a pha. Na paw hoi misurpaw ka raphoekung ni he a raphoe han.

33 Lunghawinae hoi nawmnae a kahma toe. A paw e hmuen hoi Moab ram thung hoi misur katinnae dawk ka misur a baw toe. Apihai nawmnae hoi na katin awh mahoeh toe. Hramnae pawlawk hai lunghawinae pawlawk mahoeh toe.

34 Heshbon hoi Elealeh dawk a hram awh, Jahaz totouh ka lawk a kampaw. Zoar hoi Horonaim totouh, Eglathshelishiyah totouh, Nimrim tui hai kingdi han.

35 Hothloilah, Moab hmuenrasang dawk thuengnae hoi a cathut hanlah hmuitui ka sawi e hah ka pout sak han, telah a BAWIPA ni a dei.

36 Hat toteh, tamawi patetlah ka lungthin Moab hanlah ao teh, Kirhareseth taminaw hanlah takhawng e pawlawk patetlah ka lungthin hah a cai. Hatdawkvah, karoumcalah ouk a hmu awh e hnonaw teh awm hoeh toe.

37 Lûnaw pueng luengpalueng lah ao teh, pâkha muennaw pueng ngaw e lah ao. Kutnaw pueng a e lah ao teh, keng dawk buri kapawn ao.

38 Moab imthungnaw dawk lamthungnaw hoi kho takinnaw dawk khuikanae ao. Bangkongtet-pawiteh, Moab teh aphi kaawm hoeh e hlaam patetlah a kâbawng toe, telah BAWIPA ni a dei.

39 Nâtotouh maw a rawk toun, nâtotouh maw a hram awh toun. Moab teh yeiraipo laihoi a kamlang botoung. Hatdawkvah, Moab teh a tengpam e taminaw hanlah panuikhai e hoi takikatho e lah a coung.

40 Bangkongtetpawiteh, BAWIPA ni hettelah a dei, khenhaw! Mataw patetlah kamleng vaiteh, Moab lathueng a rathei a kadai han.

41 Kiroth teh la e lah ao vaiteh, a rapanimnaw vaitalahoi he a raphoe. Hatnae hnin dawk Moab tami athakaawmnaw teh camo ka khe tawmlei e napui ka pataw e lungthin patetlah ao han.

42 Moab a kahma vaiteh, miphun kuep mahoeh toe. Bangkongtetpawiteh, BAWIPA lathueng a kâoup.

43 Takitho e tangkom hoi karapnaw, Oe Moab dawk kaawm e naw nangmae lathueng a pha, telah BAWIPA ni a dei.

44 Takinae ka yawng takhai e tami teh tangkom dawk a bo han, tangkom dawk hoi ka tâcawt e tami teh karap dawk a kâman han. Bangkongtetpawiteh, reknae kum hah Moab e lathueng, Moab e lathueng roeroe vah ka pha sak han, telah BAWIPA ni a dei.

45 Heshbon tâhlip dawk ka yawng e naw thabaw laihoi a kangdue awh han. Hahoi Heshbon koehoi hmai a tho vaiteh, Sibon taminaw e lathueng a kaman han Kâoupnaw e Moab kho a deng totouh he a kak han.

46 Yawthoe e lah na o Oe Moab, Khemosh taminaw a thayoun awh, na capanaw san lah ceikhai teh na canunaw santoung awh han.

47 Hatei, a to hmalah, Moab santoungnae teh ka thung han telah, BAWIPA ni a dei. Moab lawkcengnae teh het totouh doeh.

¹ Ammonnaw taranlahoi BAWIPA ni hettelah a dei, Isarel ni capa tawn hoeh na maw. Râw ka pang hane awm hoeh na maw. Bangkongmaw Gad hah Milkom ni a ring teh a taminaw a khopui dawk kho a sak awh.

² Hatdawkvah khenhaw! atueng pha tawm-lei toe, telah BAWIPA ni a dei. Rabbah e Ammon taminaw koe tarantuk kâhruetcuetnae kamthang ka thaisak han. Kingdi la awm vaiteh, a khonaw hmai ni a kak han. Hattoteh Isarel ni a tawn e hno hah a pang han, telah BAWIPA ni a dei.

³ Oe Heshbon hramki haw, khuikap haw, Rabbah canunaw khuikap awh. Bangkongtet-pawiteh, Milkom teh a vaihma hoi a bawinaw hoi san lah ceikhai e lah ao han.

⁴ Bangkongmaw na tanghling na kâoupkhai, Oe yuemkamcuhoeh e napui, na tawn e hnoka-hawi na kâuep teh, apinimaw na tuk han telah ouk na ti.

⁵ Khenhaw! na tengpam e taminaw thung hoi na lathueng takinae ka pha sak han, telah Bawipa ransahu Jehovah ni a dei. Taminaw pueng he pâlei e lah awm vaiteh, kayawngnaw hah apinihai bout pâkhueng mahoe.

⁶ Hatei, hote hnonaw hnukkhu Ammon catounnaw hah santoungnae dawk hoi ka bankhai han, telah BAWIPA ni a dei.

Edom lathueng lawkcengnae

⁷ Edom taranlahoi ransahu BAWIPA ni hettelah a dei. Teman dawk lungangnae abaw toung maw. Khokhang kathoum e khokhangnae abaw toung maw. Lungangnae a kahma toung maw.

8 Oe Dedan vah kho ka sak e taminaw yawng awh. Bout ban awh nateh, kadungpoung e koe khosak awh. Bangkongtetpawiteh, ama ka rek navah, Esaw rawkphainae a lathueng ka pha sak han.

9 Misurpaw ka khi e tami nang koe tho pawiteh, pâhma e ao han nahoehmaw. Tangmin vah tami ka parawt tho pawiteh, a ngai e yit touh a hmu hoehroukrak a tawng han nahoehmaw .

10 Hatei, Esaw teh tak caici lah ka o sak toe. A paten e hah ka hawng pouh toe, hrawk thai mahoeh toe. A catounnaw hoi a hmaunawngħa, imrinaw hoi raphoe lah ao vaiteh a ma hai a rawk han.

11 Na pa ka tawn hoeh e camo hah, pouk awh hanh, kai ni ka kountouk han. Na lahmainaw ni kai na kâuep awh naseh.

12 Bangkongtetpawiteh, BAWIPA ni hettelah a dei. Khenhaw! manang ka net hoeh e tami patengħai parui pawiteh, nang rek laipalah na hlout han namaw, rek laipalah na hlout mahoeħ, na nei roeroe han.

13 Bangkongtetpawiteh, BAWIPA ni mahoima e min noe lahoi thoe a kâbo toe. Bozrah teh tami ni kângairu e, pathoe e, kingdi e, lawkthoeumkha bap e lah awm vaiteh, khonaw pueng hai yungyoe hoi raphoe e lah ao han.

14 BAWIPA koehoi pâpho lawk ka thai toe. Miphunnaw koe laicei ka patoun. Kâcoun awh nateh, ama taranlahoi tarantuk hanlah kârakueng awh.

15 Bangkongtetpawiteh, miphunnaw thung hoi taminaw ni hnephnap hanlah ka sak toe.

16 Takitho e na meilam hah teh na lungthin kâoupnæ hoi na kâdum e doeh. Oe nang lungha rahak monsom kho na ka sak e tami, mataw patetlah ka rasangpoung koe tabu na tawn ei nakunghai, hate hmuen koehoi na pabo roeroe han, telah BAWIPA ni a dei.

17 Edom teh kângairu e lah awm vaiteh, voivang ka cet e taminaw ni kângairu telah ati awh vaiteh, ka raphoekungnaw hanlah a kam khuem awh mahoeh.

18 Sodom hoi Gomorrah hoi a tengpam e khopuinaw raphoe e patetlah apihai khosak mahoeh toe. Tami ca apihai hawvah awm mahoeh toe telah BAWIPA ni a dei.

19 Khenhaw! Jordan tanghling ratu thung hoi sendek saring thanae hmuen koe ka luen e patetlah a tho han. Hatei ahni koehoi ahnimouh teh tang ka yawng sak han. A lathueng vah kâtawn hanlah ka rawi e hah ka pouk thai nahanelah, kai patetlae apimaw kaawm. Apipatet ni maw kaie tueng a khoe thai han. Tukhoumkung apipatet maw ka hmalah kangdout thai han.

20 Hatdawkvah, Edom e lathueng BAWIPA ni pouknae hoi Teman taminaw lathueng a pouknae sak han a kâcái e naw hah thai awh haw. Saringnaw thung hoi kanawca e hah la e lah awm vaiteh, raphoe han, a pawngpanae hai kingdi han.

21 A rawpnae pawlawk ni talai a kâhuet teh a khuikanae pawlawk teh tuipui paling koehoi hai thai e lah ao.

22 Khenhaw mataw patetlah luen laihoi a kamleng vaiteh, Bozrah e lathueng rathei a kadai han. Hatnae hnin navah Edom tami

tarankahawinaw e lungthin teh camo kaawm tawmlei e ni ka pataw e lungthin patetlah ao han.

Damaskas lathueng lawkcengnae

²³ Damaskas tarannae lawk, Hamath hoi Arpad teh kahawihoehe kamthang a thai roi dawkvah, kaya teh lungpout laihoi ao roi, talipui totouh lungpuennae ao dawkvah, roumnae koe phat thai hoeh.

²⁴ Damaskas teh thayung tawn hoeh toe, yawng han a kâcái ei takinae ni a man, napui patawnae ni a man e patetlah lungmathoenae hoi patawnae ni a man.

²⁵ Khopui min kamthangnae hoi nawmnae teh bangkong kingdi bo aw.

²⁶ Hatdawkvah, hote hnin dawk nawsai naw ni lam dawk a rawp awh vaiteh, taran ka tuk e tongpanaw pueng a kâhmo awh han, telah ransahu BAWIPA ni a dei.

²⁷ Hahoi Damaskas kalup e rapan dawk hoi hmai ka tâco sak vaiteh, Benhadad im he a kak han.

Kedar hoi Hazar lathueng lawkcengnae

²⁸ Babilon siangpahrang Nebukhadnezar ka tuk e Kedar hoi Hazar uknaeram taranlahoi BAWIPA ni hettelah a dei. Thaw, Kedar lah luen, Kanîtholae tami capanaw hah tuk awh.

²⁹ Rim hoi saringnaw a ceikhai awh han. Lukkareirimnaw amamouh hanlah he a la awh han, a hnopenainaw hoi kalauknaw a ceikhai awh han. Hote hnonaw dawk kap awh vaiteh, tengpam vah takinae ao.

³⁰ Yawng awh nateh, ahla poungnae koe cet awh. Oe Hazar dawk kho ka sak e taminaw,

adungnae koe kho sak awh telah BAWIPA ni a dei. Bangkongtetpawiteh, nangmouh taranlahoi Babilon siangpahrang Nebukhadnezar ni kho a khang teh, nangmouh taranlahoi noenae a tawn.

³¹ Thaw haw, ka tawnta e miphun lungmawng-calah khosak e tami, longkha thoseh, tarennae thoseh, tawn laipalah madueng kho ka sak e koe cet haw, telah BAWIPA ni a dei.

³² Kalauk hah tarannaw ni paru e lah awm vaiteh, maitohu lawp e lah ao han, ahlapoung hmuen koe ka kâkaheisak vaiteh, a rawkphainae naw hah hmuen tangkuem ka pha sak han telah BAWIPA ni a dei.

³³ Hazar teh kahrawnguinaw khosaknae hmuen lah awm vaiteh yungyoe ka ke e lah ao han. Apihai khosak mahoeh toe, tami capa khosak mahoeh toe.

Elam lathueng lawkcengnae

³⁴ Judah siangpahrang Zedekiah ni uknae kamtawng nah Elam taranlahoi BAWIPA e lawk profet Jeremiah koe ka tho e,

³⁵ ransahu BAWIPA ni hettelah a dei. Khenhaw! Elam e licung a thaonae hah ka khoe han.

³⁶ Talai poutnae koehoi kahlî pali touh ka tho sak vaiteh, Edom taranlahoi talai poutnae totouh he ka kâkaheisak han. Elam tami pueng heh pâleihoehnae miphun khoeroe awm mahoeh.

³⁷ Bangkongtetpawiteh, ka thet hane naw hoi a tarannaw e hmalah Elamnaw hah ka pâyaw sak han. Kaman e ka lungkhueknae ni ahnimouh lathueng rawkphainae ka pha sak han, telah BAWIPA ni a dei. Ahnimouh tahlo hoi ka pâlei vaiteh, he ka pâmit hoehroukrak teh.

³⁸ A siangpahrangnaw hoi kahrawikungnaw ka raphoe vaiteh, Elam vah ka bawitungkhung ka hung han, telah BAWIPA ni a ti.

³⁹ Hahoi a to hmalah torei teh, hettelah ao han, Elam taminaw hah santoungnae koehoi bout ka bankhai han, telah BAWIPA ni a dei.

50

Babilon lathueng lawkcengnae

¹ Babilon hoi Khaldean taminaw e ram taranlahoi profet Jeremiah e pahni hno lahoi BAWIPA ni a dei e lawk teh,

² Miphunnaw koe dei pouh nateh pâpho haw. Lukkarei vo aw h na teh, pathang aw h. Hrawk aw h hanh. Babilon la e lah ao vaiteh, Bel teh yeiraipo lah ao han. Merodak e cathut teh a kâkhoe toe. Babilon e meikaphawknaw teh yeiraipo aw h teh, reppasei lah a kâbawng toe.

³ Bangkongtetpawiteh, ahni taranlahoi miphun buet touh atunglah hoi a tho teh, apihai kho sak hoeh nahanlah a ram hah kingdi, tami hoi moithangnaw hai yawng aw h vaiteh awm aw h mahoe h toe.

⁴ Hatnae hnин hoi tueng nah teh, Isarel catounnaw hah tho aw h vaiteh, amamouh hoi Judah catounnaw hoi khuika laihoi tho aw h vaiteh, BAWIPA Cathut a tawng aw h han, telah BAWIPA ni a dei.

⁵ Zion lah ceinae lamthung hah a pacei aw h han, tho aw h, yungyoe lawkkam pahnim hoeh nahanlah BAWIPA hnai aw h telah ati aw h han.

⁶ Ka taminaw teh tu kahmat e lah o aw h. Tukhoumnaw ni mon dawk lam a payonsak toe.

Ahnimanaw teh mon buet touh hoi buet touh dawk lam a kahma awh teh roumnae hmuen a pahnim awh toe.

⁷ Kahmawtnaw pueng ni a kei awh teh, a tarannaw ni maimouh payon hoeh, BAWIPA e lannae kânguenae, a mintoenaw ni ngaihawinae BAWIPA lathueng roeroe vah yonnae a sak awh dawk doeht ati awh.

⁸ Babilon hoi kampuen awh, Khaldean ram dawk hoi tâcawt awh, hmaehu e rahak vah hmaetan patetlah awm awh.

⁹ Bangkongtetpawiteh, thaihaw! Babilon tuk hanlah atunglae ram dawk hoi kalenpounge miphun hah thakasai sak vaiteh, ama tuk hanlah a kâcái vaiteh, hawvah man e lah ao han, a tahroe teh athakaawm ni teh tarantuk kathoume tami, ka thaw boihoeht e patetlah o han.

¹⁰ Khaldean teh raphoe e lah awm vaiteh, haw vah ka raphoekungnaw kaboumlah ao awh han, telah BAWIPA ni a dei.

¹¹ Kaie râw na raphoe awh dawkvah, kanawmcalah na lunghawi awh nateh, hramkahring dawk maitolaca ka pâ e hoi marangtan ka cai e patetlah na o awh nakunghai,

¹² na manu yeiraipo vaiteh, na kakhekung yeiraipo han. Khenhaw! miphunnaw thung dawk hoi ka rahnoumpoung e, ka ke ram, ramke, thingyeiyawn lah na o han.

¹³ BAWIPA lungkhueknae kecu dawk apihai awm laipalah, kingdi lah o han. Babilon lah ka cet e taminaw pueng ni puen khai awh vaiteh, a rawkphainae dawk pathoenae lawk a dei awh han.

14 Babilon kalup awh nateh ven awh, pala hoi ka awh, thaw awh hanh, bangkongtetpawiteh, BAWIPA taranlahoi a yo toe.

15 A tengpam vah hramki sak awh, amahoima a kâhmoun toe. A rapan rawm vaiteh, tapang-naw a tip han. Bangkongtetpawiteh, BAWIPA ni moipathung e doeh. A lathueng vah moipathung awh, a sak e patetlah a lathueng sak van awh.

16 Babilon vah cati kapatuekung hoi cangkaanaw hoi cangkatinnaw hah tâkhawng awh, repcoungroenaw e tahloi taki dawk mae taminaw koe pâtam awh vaiteh, mae ram lah a yawng awh han.

BAWIPA e a taminaw bout a ban awh han

17 Isarel teh tu kâhei e doeh. Sendek ni a pakhi, hatei siangpahrang ni ahni a ca teh a poutnae koe Babilon siangpahrang Nebukhadnezar ni a hru totouh be a khoe.

18 Hatdawkvah, ransahu BAWIPA Isarel Cathut ni hettelah a dei. Khenhaw! Assiria siang-pahrang ka rek patetlah Babilon siangpahrang hoi a ram hah ka rek han.

19 Isarel teh yampa a onae koe ka hrawi han. Karmel hoi Bashan vah a pawngpa han. Ephraim mon hoi Gilead vah ahni teh kaboumcalah ao han.

20 Hatnae hnin hoi tueng dawk Isarel yonnae ka tawng eiteh, hmawt mahoe. Judah yonnae hai hmawt mahoe. Bangkongtetpawiteh, kacawi ni teh ka pâhlung e naw hah ka ngaithoum awh, telah BAWIPA ni a dei.

Babilon a et toe

²¹ Marathaim ram heh tuk awh, A ram hoi Pekod vah khokasaknaw hah thet awh, he baw ditouh tâkhawng awh nateh kâ na poe e patetlah sak awh, telah BAWIPA ni a dei.

²² Hote ram dawk taran pawlawk hoi ka patawpoung e rawkkahmanae ao.

²³ Talaivan pueng e cakkin a lawt teh a kâbawng toe. Miphunnaw thung hoi Babilon teh banghloimaw a rawk.

²⁴ Oe Babilon nang hanlah karap ka patung, panuek laipalah na kâman toe. BAWIPA na taran dawkvah, hnephnap e hoi man e lah na o han.

²⁵ BAWIPA ni senehmaica bom a paawng teh lungkhueknae puengcang a la toe. Ransahu Jehovah Bawipa ni Khaldean taminaw e ram dawk sak hane a tawn.

²⁶ Ramri poutnae koehoi tuk awh nateh, hnoim hah paawng awh. Kamkhueng awh nateh, he raphoe awh, banghai pâhlung hanh awh.

²⁷ A maitotan kanawnaw hah he thet awh, he thei e lah awm naseh. A yawkathout e lah ao awh. Bangkongtetpawiteh, a hnin a pha toe, ahni rek hnin roeroe a pha toe.

Babilon a bo toe

²⁸ BAWIPA Cathut ni moipathungnae, a bawkim moipathungnae hah Zion vah pathung hanlah Babilon hoi a yawng teh ka tâcawt e taminaw e pawlawk hah

²⁹ Babilon tuk hanlah palakathoumnaw pueng hah kaw awh. A tengpam vah tungpupnae rim sak awh nateh, apihai tâcawt hanh naseh. A sak awh e patetlah moipathung awh. A sak awh e naw pueng hah a lathueng sak pouh van

awh. Bangkongtetpawiteh, BAWIPA Isarel Tami Kathoung hah hnephnap laihoi a kâoup.

³⁰ Hatdawkvah, a thoundounnaw kho thung vah a due awh vaiteh, ransanaw hot hnin vah a due awh han, telah BAWIPA ni a dei.

³¹ Khenhaw! nang ka kâoup e tami, kai ni na taran telah ransahu Jehovah Bawipa ni ati. Bangkongtetpawiteh, nang reknae hnin teh a pha toe.

³² Ka kâoup e tami a rawpnae koehoi apinihai bout pathaw mahoe. Khopuinaw dawk hmai ka tâco sak vaiteh, a tengpam kaawmnaw pueng he ka kak sak han.

Babilon kho a pawng toe

³³ Ransahu BAWIPA ni hettelah a dei, Isarel catoun hoi Judah catoun teh repcoungroe e lah ao awh, san lah kahrawikungnaw ni a paung awh teh, tâcawt ngai awh hoeh.

³⁴ Ahnimouh karatangkung teh a thakasai e a min teh ransahu Jehovah doeh. Ahnimouh koe lah ama teh kampang vaiteh Babilon vah khokasaknaw hah runae a poe vaiteh, ram dawk roumnae hah ka pha sak han.

³⁵ Khaldean taminaw e lathueng tahloi a pha. Babilon e kho ka sak e kahrawikungnaw hoi, tami lungkaangnaw e lathueng hai a pha telah BAWIPA ni a dei.

³⁶ Tahloi ni kutkhetkathouumnaw a taran teh tamipathu lah ao awh han. Tahloi ni athakaawme taminaw hah taran vaiteh a pâyaw awh han.

³⁷ Tahloi ni marang hoi ranglengnaw hoi athung e tami kâkalawtnaw pueng hai a taran.

Napui patetlah ao awh han. Tahloi ni a râwnaw taran vaiteh lawp e lah ao han.

³⁸ Tui a hak teh remphui pouh. Bangkongtet-pawiteh, meikaphawk ram lah ao. Meikaphawk hah a pathukhai awh.

³⁹ Hatdawkvah kahrawng e sarang hoi Asuinaw hawvah kho a sak awh han. Kalauk, tavanaw hai hawvah kho a sak awh han. Ring e lah awm mahoeh toe, nâtuek hai ring e lah awm mahoeh toe.

⁴⁰ Cathut ni Sodom hoi Gomorrah hoi a teng-pam e khonaw a raphoe e patetlah hawvah apihai khosak mahoeh toe. Tami capa apinihai pâtam mahoeh toe, telah BAWIPA ni a dei.

Babilon a saling toe

⁴¹ Khenhaw! atunglae ram dawk hoi taminaw a tho awh. Talai poutnae koehoi miphun kalen hoi siangpahrang moikapap a tâco.

⁴² Licung hoi tahroe a hrawm awh teh a nu-encang kamathoutpoungnaw doeh. Lungmanae tawn awh hoeh. Ahnimae pawlawk teh tâlî, tuicapa pawlawk patetlah ao teh, marang dawk a kâcui awh teh, tami pueng tarantuk e patetlah a kamthoup awh teh, Oe! Babilon canu a tuk awh han.

⁴³ A pawlawk thai toteh Babilon siangpahrang e kut tha a youn toe. Camokhe tawmlei pataw e patetlah hote patawnae ni a man awh.

⁴⁴ Khenhaw! Jordan kâoupnae thung hoi sendek, saring onae hmuen koe a luen takhang e patetlah a tho han. Hatei ahni koehoi ahnimouh ka yawng sak han. A lathueng vah kâ tawn hane ka rawi e ka ta han. Kai patetlah e apimaw

kaawm, apipatet ni maw kaie tueng a khoe thai han. Tukhoumkung apimaw ka hmalah kangdout thai han.

⁴⁵ Hatdawkvah, Babilon kong dawk BAWIPA pouknae, Khaldean taminaw e lathueng pouknae a tawn. Sarangnaw hah lawp lah ao vaiteh, pawngpanae hmuennaw kingdi lah ao han.

⁴⁶ Babilon hah tuk teh lawp lah onae kamthang dawk hoi talai a kâhuet teh a khuinae kamthang miphunnaw pueng ni a thai awh han.

51

Babilon lathueng lawkcengnae

¹ BAWIPA ni hettelah a dei, khenhaw! Babilon hoi Khaldean taminaw e lathueng ka raphoekung kahlikathout a patoun han.

² Babilon lathueng vah para patetlah hut hanelah ka patoun vaiteh, amahoima hah kathoungcalah a hut han. Bangkongtetpawiteh, rawk kahmanae hnin dawk, ahnimouh ni kalup awh vaiteh a tuk awh han.

³ Licung ka patuem e tami, a licung hah kâkhoe laipalah sum angki kho laihoi kangdout naseh, a thoundounnaw hah buet touh hai pâhlung laipalah a ransanaw pueng hai he pâmit naseh.

⁴ Khaldean ram dawk thei vaiteh a rawp awh han, kho thung lamnaw dawk kamlet awh vaiteh, pawk a that awh han.

⁵ Bangkongtetpawiteh, Isarel Tami Kathoung taran laihoi ram teh yonnae hoi ka kawi nakung-hai, Isarel hoi Judah teh Cathut ransahu BAWIPA ni cettakhai mahoeh.

⁶ Babilon kho thung hoi yawng awh nateh, tami pueng ni mae hringnae kârungngang naseh. Sak payonnae naw dawk rawk kahmanae koe lah hno awh hanh. Bangkongtetpawiteh, BAWIPA ni moipathungnae tueng a pha toe. Ama ni moipathung roeroe han toe.

⁷ Babilon teh BAWIPA kut dawk e suimanang doeh, talai van pueng ka parui sak e lah ao. Miphunnaw ni misurtui a nei awh dawkvah, miphunnaw e lungthin he a pathu.

⁸ Babilon teh vaitalahoi a rawp teh a kahma, ahni hanlah khuikap awh. Dam thai nahanelah awm pawiteh, thingtapi tâsi hah lat pouh awh.

⁹ Babilon teh hawi sak hanlah ka kâcái, hatei hawi thai hoeh.

¹⁰ BAWIPA ni maimae lannae a kamnue sak, tho awh, BAWIPA Cathut ni a sak e hah Zion vah pathang awh sei.

¹¹ Palanaw hah kata awh nateh, saipheinaw hah patuem awh. BAWIPA ni Midian siangpahrang e muitha hah a thao sak toe. Bangkongtetpawiteh, a kâcái e teh Babilon raphoe hane doeh, bangtelah tetpawiteh, hethateh BAWIPA ni moipathungnae, bawkim moipathungnae doeh.

¹² Babilon kalupnae a kung koevah tarantuknae lukkanrei vo awh. Ringnae sak nateh, ramvengnaw hrueng awh. Pawpnae hah kârakueng awh. Bangkongtetpawiteh, Babilon vah kaawmnaw taranlahoi BAWIPA ni a dei e hah ama ni a bangnue teh a cum toe.

¹³ Oe! nang, tui papnae koe kho ka sak ni teh hnopai moipap ka tawn e tami, na poutnae a pha

toe, na hringnae rui a pet han toe.

¹⁴ Ransahu BAWIPA ni mahoima noe lahoi thoe a kâbo toe. Samtong patetlah taminaw hoi na kawi sak han, hotnaw ni na hram sin awh han.

¹⁵ A hnotithainae ni talai a sak teh a lungangnae ni talaivan a kangdue sak teh, a thaipanueknae ni kalvan hah a sak.

¹⁶ A lawk a tâco toteh kalvan hoi tui a cairing teh talai poutnae koehoi tâmai a luen sak. Khorak teh sumpapalik sak Hnoim dawk hoi kahlî a tho sak.

¹⁷ Tami pueng mae lungangnae lahoi teh saring hoi doeh a kâvan. Sui dêikathoum e tam ni sak e meikaphawk ni yeirai a po sak. Bangkongtetpawiteh, meikaphawk a thuk e teh laithoe doeh. Hothah kâha tawn hoeh.

¹⁸ Reknae ao toteh, bang hoeh e kâdumnae lah ao teh a kahma han.

¹⁹ Jakop e a ham teh hottelah nahoe. Bangkongtetpawiteh, bangpuengpa ka sak e lah ao teh, Isarel teh râw lah a coe e miphun doeh. A min teh ransahu Jehovah doeh.

²⁰ Nang teh ka tarantuknae cakâ hoi senehmaica lah na o teh, nang hno lahoi miphunnaw hah ka dêi, nang hno lahoi uknaeramnaw hah ka raphoe han.

²¹ Nang hno lahoi rangleng dawk kâcuinaw ka khoe teh, nang hno lahoi leng dawk kâcuinaw hah ka khoe.

²² Nang hno lahoi napui tongpanaw ka khoe teh, nang hno lahoi matawng hoi nawsainaw ka khoe. Nang hno lahoi thoundounnaw, tanglanaw hah ka khoe.

23 Nang hno lahoi tukhoumkung hoi tunaw ka khoe teh, nang hno lahoi law kasaknaw e thenaw ka khoe, nang hno lahoi ram ukkungnaw hoi kabawmkungnaw hah ka khoe.

24 Nange mithmu roeroe vah Zion dawk hawi-hoehnae a sak awh e naw pueng hah Babilon hoi Khaldean taminaw lathueng vah moi ka pathung han, telah BAWIPA ni a dei.

25 Khenhaw! talai van pueng ka raphoe e, Oe! raphoekung kalenpoung mon, kai ni na taran telah BAWIPA ni a dei. Na lathueng vah kut ka dâw vaiteh, ka rasang e lungha koehoi pâlei han. He ka kang e mon patetlah na o sak han.

26 Nang koehoi adu talung hoi takinlung ka lat mahoeh. Hatei yungyoe hoi kingdi lah na o han telah BAWIPA ni a dei.

27 Hote ram dawk tarantuknae lukkarei vo awh nateh, miphunnaw rahak mongka ueng awh. Ama tuk hanelah miphunnaw kârakueng awh. Ahni tuk hanelah uknaeram pueng kaw awh. Ararat, Minni, Askenaz ramnaw, ama tuk hanelah hram awh, ama tuk hanlah ransanaw tat awh, samtongnaw patetlah marangnaw hah pâkhueng awh.

28 Ama ka tuk hane miphunnaw kârakueng awh. Midian siangpahrang hoi ka ukkungnaw kahrawikungnaw hoi kâ a tawnnae ramnaw pueng hoi,

29 Hote ram teh patawnae khang laihoi a pâyaw teh Babilon ram hah kho ka sak e tami awm laipalah pahma hanlah Babilon lathueng BAWIPA ni a kâcái e a cak sak han.

30 Babilon athakaawme taminaw tarantuk

laipalah ao awh teh, rapanimnaw dawk a kâhro awh. Taranhawinae a kahma pouh teh, napui patetlah doeh ao awh toe. A khosaknae hmuen-naw he a kak teh tho tarennae pueng a kâkhoe.

³¹ Babilon siangpahrang koe, khopui teh avangvanglah hoi he a man awh toe tie dei hanelah patoune ka yawng e ni tami alouke a kâhmo teh patoun e ni alouke bout a kâhmo.

³² palang rakhannae a rakhan awh teh, lung-pumkungnaw hah a sawi awh teh, tarankatuk-naw hai he a yawng awh.

³³ Isarel Cathut ransahu BAWIPA ni hettelah a dei, Babilon canu teh cangkatinnae hmuen patet-lah ao. Nâsittouh ao hoehnahlan cangkatinnae tue a pha han.

³⁴ Babilon siangpahrang Nebukhadnezar ni na ca awh, na ai awh teh, kathoung hlaam lah na coung sak. Khorui patetlah na payawp teh, katui e kaie moi hoi a vawn paha sak teh bout na pâlei awh.

³⁵ Kai hoi ka thitak kong dawk hawihoehnae thaw he Babilon lathueng awm naseh, telah Zion e kho kasaknaw ni ati awh han. Ka thipaling teh Khaldean taminaw e lathueng awm seh telah, Jerusalem ni ati han.

³⁶ Hatdawkvah, BAWIPA ni hettelah a dei. Nang koe lah kampang vaiteh moi na pathung pouh han. A talî ka hak sak vaiteh, a tuiim hai ka phui sak han.

³⁷ Babilon teh songnawng kahrawnguinaw khosaknae, kângairu e, hoi pathoenae, kingdi-nae hmuen lah ao han.

38 Sendek thakasai patetlah huk awh vaiteh, sendekcanaw patetlah a cairing awh han.

39 A parui lahun awh navah, rawca ka pacavaiteh, banghai panuek laipalah ka parui sak han, kâhlaw tounq laipalah pou a i awh nahan telah BAWIPA ni a dei.

40 Tuca thei hane patetlah ka pâkhi han. Tutan hoi hmaetan patetlah .

41 Sheshak teh la e lah ao han, talai van pueng ni oup e hah man e lah ao han. Babilon teh miphunnaw rahak kingdi lah ao han.

42 Babilon teh tuipui ni a ramuk han. Tuicapa patawpoung lah ka thaw e ni a ramuk han.

43 A khopuinaw hah raphoe vaiteh, ramke, ram kingdi, tami ohoehnae, tami ca pinihai pâtam boihoeh e ram lah ao han.

44 Babilon e Bel hah ka rek han. A padoun tangcoung e hai a kâko thung hoi ka rasa vaiteh, miphunnaw ahni koe bout kamkhueng mahoeh toe. Babilon e rapan teh a tip han.

45 Ka taminaw Babilon thung hoi tâcawt awh, takithopoung e BAWIPA lungkhueknae thung hoi mahoima e hringnae kârungngang awh.

46 Na lunghin tawn hanh naseh, ram dawk e kamthang hai taket hanh awh. Kum touh hoi kum touh kamthang a tho han, siangpahrang hoi siangpahrang kâtuk vaiteh, rektapnae ao han.

47 Hatdawkvah, khenhaw! Babilon ni thuk e meikaphawknaw lathueng vah lawkkaceng teh a ram pueng kaya laihoi a onae tueng a pha vaiteh, a lathueng vah thei e naw a rawp awh han.

48 Hat toteh, talai hoi kalvan athung kaawmnaw pueng atunglae ram dawk hoi raphoekung-

naw ahnimouh koe a pha han, telah BAWIPA ni a dei.

49 Thei e Isarelnaw Babilon ni a rawp sak e patetlah Babilon vah ram dawk e tami thei e naw a rawp awh van han.

50 Nangmouh tahloï dawk hoi kahloutnaw, cet awh nateh, duem kangdout rumram awh hanh. Lamhlanae koehoi BAWIPA hah pou panuek awh nateh, a lungthin dawk Jerusalem doun naseh.

51 Tamthoe lawk ka thai dawkvah, ka kaya teh ka minhmai a mathoe. Bangkongtetpawiteh, BAWIPA im hmuen kathoung dawk ram alouke tami a kâen toe.

52 Hatdawkvah thai awhaw! ahnimae meikaphawknaw lathueng lawkcengnae hnин hoi a ram pueng lathueng a hmâ patawnae dawk kâhramnae hnин a pha han, telah BAWIPA ni a dei.

53 Babilon teh kalvan kâbet totouh a rasang teh, rapan kacakpoung nakunghai, a lathueng vah kai koehoi raphoekung ka pha sak roeroe han, telah BAWIPA ni a dei.

54 Babilon hoi khuikanae kamthang a pha teh, Khaldean ram dawk hoi ka patawpoung e rawk kahmanae kamthang a pha.

55 BAWIPA ni Babilon hah a raphoe teh, kacai-poung a kamthang hah a roum sak. Ahnimouh kâroenae pawlawk, tui moikapap e pawlawk patetlah ao teh, thouk a hramki awh.

56 Bangkongtetpawiteh, a lathueng hoi Babilon e lathueng raphoekung a pha teh a tami thaka-sainaw hah a man. Tami pueng e linaw he a khoe pouh. Bangkongtetpawiteh, BAWIPA teh

moipathung e Cathut lah ao teh moi a pathung roeroe han.

57 Kahrawikungnaw, tami lungkaangnaw, ukkungnaw, kabawmkungnaw, hoi tami thakasainaw ka parui sak han. Mat ip awh vaiteh, kâhlaw awh mahoech toe, telah ka Bawi Poung, a min ransahu siangpahrang Jehovah ni a dei.

58 Ransahu BAWIPA ni hettelah a dei, Babilon rapan katha poung e tim vaiteh, longkha rasang-poung e he a kak han. A taminaw ni houng laipalah a tawk awh ei, miphunnaw ni hmaisawi hanelah doeht ao.

Seraiah koe Jeremiah kâpoelawk

59 Judah siangpahrang a bawi kum 4 nah Babilon lah a cei nah ahni koe ka cet van e Seraiah, Neraiah capa Maaseiah capa koevah, profet Jeremiah e kâpoe lawk, Bangkongtetpaw-iteh, Seraiah teh siangpahrang imthung dawk kahrawikung kacue pouh lah ao.

60 Jeremiah ni Babilon lathueng ka tho hane rawkphainae pueng, Babilon kong dawk a thut e canaw pueng hete cauk dawk a thut.

61 Jeremiah ni Seraiah koevah, Babilon na phanavah, hete lawknaw pueng he touk loe.

62 Hat toteh, nang ni, Oe BAWIPA hete hmuen taranlahoi apihai, tami hoi saring hai, khosak laipalah ao teh, yungyoe hoi raphoe hanelah lawk na dei toe, telah na ti han.

63 Hahoi, hete cauk heh na touk toteh, talung hoi pâkhit nateh Euphrates palang dawk na tâkhawng han.

⁶⁴ Babilon teh hettelah a bo han. A lathueng vah rawkphainae ka pha sak hane dawkvah, bout thaw mahoeh toe. A hmawtcei awh han telah na dei han, telah atipouh.

Hethateh Jeremiah e lawk doeh.

52

Jerusalem a rawp toe

¹ Zedekiah teh siangpahrang a tawknae kum 21 touh a pha. Jerusalem vah kum 11 touh a uk, a manu min teh Hamutal, Libnah kho e Jeremiah e canu doeh.

² Jehoiakim ni ouk a sak e patetlah BAWIPA e mithmu vah hawihoehnae a sak.

³ Bangkongtetpawiteh, BAWIPA a lungkhuek teh a hmalah hoi he takhoe e totouh Jerusalem hoi Judah ram dawk hete hnonaw a pha. Hat-toteh Zedekiah teh Babilon siangpahrang taran-lahoi taran a thaw.

⁴ A uknae kum 9, thapa yung hra, hnin 10 nah Babilon siangpahrang Nebukhadnezar hoi a ransanaw pueng Jerusalem tuk hanlah a tho aw. A roe sin awh teh tengpam petkâkalup lah a tungpup awh.

⁵ Hottelah siangpahrang Zedekiah abawinae kum 11 totouh khopui hah king a ven awh.

⁶ Thapa yung pali, hnin 9 nah khopui dawk takang ka patawpoung lah a tho sak teh, ram thung rangpuinaw ca hane banghai awm hoeh toe.

⁷ Hat toteh, khopui kalupnae tapang a thuk awh teh, ransanaw pueng a yawng awh. Siang-pahrang takha koe e tapang kahni rahak e

longkha koehoi a tâco awh teh, tangmin vah khopui thung hoi a yawng awh. Khaldean taminaw khopui tengpam ao awh eiteh, a yawng lam lah a cei awh.

⁸ Hatei, Khaldean ransanaw ni siangpahrang hah a pâlei awh teh, Jeriko yawn dawk rek a pha awh. A ransanaw pueng ahni koehoi a kâkapek awh.

⁹ Zedekiah a man awh teh Babilon siangpahrang koe Hamath ram e Riblah kho dawk a ceikhai awh teh, ahni ni ama kong dawk lawk a ceng.

¹⁰ Babilon siangpahrang ni Zedekiah capa hah a mithmu roeroe vah a thei. Ribah vah Judah kahrawikungnaw pueng a thei.

¹¹ Zedekiah e mitmu hai a cawngkhawi pouh. Babilon siangpahrang ni sumbawtarui hoi a pâkhi teh, Babilon lah a ceikhai, a due totouh thongim vah a paung.

Jerusalem raphoenae

¹² Hahoi Babilon siangpahrang Nebukhadnezar abawinae kum 19, thapa yung panga, hnин hra nah siangpahrang karingkungnaw kahrawikung, Babilon siangpahrang hmalah ouk kangdout e Nebuzaradan teh Jerusalem vah a kâen.

¹³ BAWIPA e im hoi siangpahrang im hah hmai a sawi. Jerusalem e im kalenpoungnaw pueng hmai koung a sawi.

¹⁴ Khaldean ransa, siangpahrang karingkungnaw thung kaawmnaw pueng ni Jerusalem kalupnae teh a tengpam hoi he a raphoe awh.

15 Hat toteh, karingkungnaw kahrawikung Nebuzaradan ni tami ka roedeng tangawn hoi, khopui thung kaawm rae tami pueng hoi Babilon siangpahrang koe ka kâhmoun tangcoungnaw hoi kacawirae kutsakkathouumnaw pueng hah san lah a ceikhai.

16 Hatei, karingkungnaw kahrawikung Nebuzaradan ni ram dawk e ka roedeng tangawn hah takhakatawkkungnaw lah a hruek.

17 Hahoi BAWIPA im dawk e rahum khom, hoi BAWIPA im dawk e rahum tuiim hoi kawlungnaw hah Khaldean taminaw ni koung a kâbawng sak teh rahumnaw pueng Babilon lah a ceikhai awh.

18 Hlaam hoi hraba kawnnae, paitei, ampaikei, sumpacen, ouk a hro awh e rahum hnopai pueng he a la awh.

19 Manang hoi hrabakawnnae, tongben, hlaam, hmaiimkhoknaw, sumpacen, sui hoi sak e hoi, ngun hoi sak e pueng teh, karingkungnaw kahrawikung ni he a la.

20 Rahum hoi sak e khom kahni touh, maitotan hlaikahni touh, rahum tuiim pâhungnae, Solomon siangpahrang ni BAWIPA im hanelah a sak e naw hah, hete rahum pacen tawngben pueng teh boeba hai khing leklak hoeh.

21 Hahoi khom buet touh dong 18 touh a rasang teh, petkâtue lah dong 12 touh a pha. A tha e dek pali touh a pha teh, a lungui vuk kâko.

22 A som dawk rahum kaco e ao. A lû kacoum e teh dong panga touh a pha. A lû ka coum e petkâkalup lah rahum hoi pathoup e lah ao teh, talepawmei hai ao. Khom apâhni e dawk kaawm

e talepaw hoi a kâvan.

²³ Khom vang lah talepaw 96 touh ao. Petkâkalup lah pathoupnae talepaw teh 100 touh a pha.

Judahnaw pueng Babilon vah ceikhai lah a o

²⁴ Hahoi, karingkungnaw kahrawikung ni vaihma bawi Seraiah hoi vaihma apâhni e Zephaniah hoi hmaiim khenyawnkung kathum touh hai a man.

²⁵ Tarankatuknaw e thung kahrawikung lah ta e naw tami sari touh siangpahrang ouk kahmawt e khopui vah kaawm e hoi ransa ka hrawi e cakathutkung, ram dawk e tami minnaw ouk ka pâkuem e hoi ram dawk e taminaw thung hoi 60 touh khopui dawk kaawmnaw hah khopui thung hoi a tâcokhai.

²⁶ Karingkungnaw kahrawikung Nebuzaradan ni ahnimouh a ceikhai teh, Riblah e Babilon siangpahrang koevah, a ceikhai.

²⁷ Babilon siangpahrang ni Hamath ram e Riblah vah ahnimouh a tuk aw h teh a thei, hat toteh, Judah teh a ram dawk hoi san lah ceikhai lah ao.

²⁸ Hetnaw teh Nebukhadnezar ni tamimaya san lah a hrawi e naw doeh. Kum 7 nae dawk Judahnaw 3023,

²⁹ Nebukhadnezar abawinae kum 18 nae dawk Jerusalem hoi tami 832 touh san lah a hrawi.

³⁰ Nebukhadnezar abawinae kum 23 nae dawk karingkungnaw kahrawikung Nebuzaradan ni 745 touh san lah a hrawi. Abuemlahoi tami 4600 touh a pha.

Jehoiakhin a tha aw h

³¹ Hahoi Judah siangpahrang Jehoiakhin abawinae kum 37, thapa yung 12, hnin 25 nah, Babilon siangpahrang Evilmerodak ni abawinae kum kum touh nah, Judah siangpahrang Jehoiakhin teh a rasa awh teh, thongim hoi a tâco sak awh.

³² Kahawicalah a kâpankhai awh teh, Babilon hoi ahni koe kaawm e siangpahrangnaw e tungkhung hlak ka rasanghnawn lah tungkhung a ta pouh awh.

³³ Hottelah, Jehoiakhin thongim dawk khohna a kâthung teh, a hringyung thung siangpahrang hmalah bu ouk a ca.

³⁴ Hnintangkuem a ham hah Babilon siangpahrang ni kawkhik nahanlah a hringyung pueng, a due hnin totouh hnintangkuem a ham hah a poe.

**Thai Phum Holy Bible
The Holy Bible in the Thaiphum Chin language of
Myanmar**

Copyright © 2020 Batupuei Christian Fellowship

Language: Thai Phum (Chin, Thaiphum)

Translation by: Batupuei Christian Fellowship

copyright only valid in Myanmar; Public Domain elsewhere

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

 You include the above copyright and source information.

 If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

 If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2024-05-01

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 15 May 2025 from source files dated 15 May 2025

84c7fe95-3b68-5ab6-b17e-a642d33ac078